



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 8 - Numéro 32

12 août 2011



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2011

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	26
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	59
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	

5. Institutions financières	66
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	75
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées	223
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autoréglementation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS**DÉCISION N° 2011-PDG-0119****Confirmation de la désignation d'un remplaçant par le président-directeur général de l'Autorité des marchés financiers**

Vu l'article 22 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la « LAMF ») qui permet au président-directeur général de désigner une ou des personnes membres du personnel de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») pour le remplacer en cas d'absence ou d'empêchement;

Vu la décision n° 2007-PDG-0115 qui confirme la désignation de M^e Nathalie G. Drouin, directrice générale, contrôle des marchés et affaires juridiques de l'Autorité à titre de remplaçante du président-directeur général;

Vu le décret 105-2011, daté du 16 février 2011, qui nomme Mario Albert à titre de nouveau président-directeur général de l'Autorité;

Vu la volonté du président-directeur général de confirmer la désignation de sa remplaçante;

EN CONSÉQUENCE :

Le président-directeur général, en application de l'article 22 de la LAMF, confirme que sa remplaçante demeure M^e Nathalie G. Drouin, directrice générale, contrôle des marchés et affaires juridiques, laquelle agira en cas d'absence ou d'empêchement, et ce, nonobstant le changement du titre du poste qu'elle occupe.

Fait le 22 juillet 2011.

Mario Albert
Président-directeur général

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
1°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. René Joubert (intimé)</i>	2010-038	Claude St Pierre	23 août 2011 9 h 30	Demande de retrait des droits conférés par l'inscription dans les disciplines de courtage en épargne collective et du courtage en plan de bourses d'études [LAMF-93 et LVM-152]	À la suite de l'audience du 28 avril 2011 <i>Audience pro forma</i>
2°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Conseiller Interinvest Corporation du Canada Ltée (intimée)</i>	2010-046	Claude St Pierre	26 août 2011 9 h 30	Demande de retrait des droits conférés par l'inscription d'un conseiller en valeurs et imposition d'une pénalité administrative [LAMF-93 et LVM-152 et 273.1]	À la suite de l'audience du 19 mai 2011 <i>Audience pro forma</i>
3°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. David Kam et E=MC2 Company inc et Pôle Nord de l'Amérique Inc. (intimés)</i>	2011-019	Alain Gélinas	29 août 2011 9 h 30	Demande d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs, d'opération sur valeurs et de cesser l'utilisation, de fermer et de retirer des sites Web [LAMF-93 et LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 29 juin 2011 <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
4°	Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Cote 100 inc. (intimée)	2011-028	Alain Gélinas	30 août 2011 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LAMF-93 et LVM-273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 20 juillet 2011 Audience <i>pro forma</i>
5°	Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Dominic Côté (intimé) et Scotia Capitaux inc. et RBC Placements en direct et TD Canada Trust et Banque Royale du Canada (mises en cause)	2010-002	Alain Gélinas Claude St Pierre	31 août 2011 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LAMF-93 et LVM-249 et 250]	À la suite de l'avis d'audience du 11 juillet 2011
6°	Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Luc Chartrand et Irène Hornez (intimés) et Banque Toronto-Dominion et TD Waterhouse Canada inc. et Jitney Trade inc. (mises en cause)	2011-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	31 août 2011 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LAMF-93 et LVM-249 et 250]	À la suite de l'avis d'audience du 4 août 2011



RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
7°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Gestion Palos inc. (intimée)</i>	2011-023	Claude St Pierre	6 septembre 2011 9 h 30	Demande de pénalité administrative et de mesures propres à assurer le respect de la loi [LAMF-93 et 94 et LVM- 273.1]	À la suite de l'audience du 7 juillet 2011 <i>Audience pro forma</i>
8°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Cordiant Capital inc. (intimée)</i>	2011-029	Claude St Pierre	7 septembre 2011 9 h 30	Demande de suspension des droits d'inscription, d'ordonnance de nomination d'un chef de la conformité, de pénalité administrative et à défaut demande de radiation de l'inscription [LAMF-93 et 94 et LVM- 152 et 273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 20 juillet 2011 <i>Audience pro forma</i>
9°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Ressources Glen Eagle inc. (intimée)</i>	2011-001	Alain Gélinas Claude St Pierre	8 septembre 2011 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LAMF-93 et LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 28 avril 2011
10°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Marc Bertrand et Vic Bertrand</i>	2011-022	Alain Gélinas	12 septembre 2011	Demande de pénalité administrative, mesure de redressement et remboursement	À la suite de l'avis d'audience du 5 mai 2011 <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>et Alain Tanguay et Brahm Segal (intimés)</i>		Claude St Pierre Jacques Labelle	9 h 30	des frais d'enquête [LAMF-93 et LVM-262.1, 273.1 et 273.2]	
11°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Jean-Pierre Desmarais, Marchand, Melançon, Forget, S.E.N.C.R.L., Avocats, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (intimés) et 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec Inc., Mario Lavoie, Gilles</i>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	12 septembre 2011 10 h	Ordonnance de blocage et interdiction d'opération sur valeurs Demande d'être entendus des intimés Fondation Fer de Lance, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury Demande de prolongation de blocage [LVM-249, 250, 265 et 323.7]	À la suite de l'audience du 14 juin 2011 Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151- 0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger et Procureur général du Québec (intervenants)</i>					
12°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Alain Péloquin, Isabelle Cantin, Évaluation Apex inc., Stéphane Auclair et Jean-Luc Flipo (intimés) Jean-Marc Lavallée, Banque de Montréal, Banque Toronto- Dominion, Caisse</i>	2011-007	Alain Gélinas	13 septembre 2011 9 h 30	Demande d'ordonnance de redressement et de dépôt au greffe de la Cour supérieure [LVM - 262.1 et LAMF 93 et 115.12]	À la suite de l'audience du 2 août 2011

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Desjardins de Contrecœur, Caisse d'Économie Marie-Victorin, Officier du Bureau de la publicité des droits des circonscriptions foncières de Verchères et de Sherbrooke (mis en cause)</i>					
13°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. IAB Media inc., Neuro-Biotech inc., Conseils Hilbroy inc., Wanderport Corp., 6570542 Canada inc., Jean-François Amyot, Andrew Barakett, Andrea Cortellazzi, Yannick Lessard et Serge Ollu (intimés)</i>	2011-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	13 septembre 2011 14 h	Demande d'être entendus des intimés [LAMF-93 et 115.9]	À la suite de l'avis d'audience du 4 août 2011

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
14°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Avro services de gestion de risques (intimée)</i>	2010-036	Alain Gélinas Claude St Pierre	14 septembre 2011 9 h	Demande d'imposition de pénalité administrative et mise en place de mesures de contrôle et de surveillance [LDPSF-115 et LAMF-93 et 94]	À la suite de l'audience du 14 juillet 2011
15°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. François Michaud et Righthedge Investments inc., faisant aussi affaire sous les dénominations : Righthedge Investments, Righthedge Alberta, Righthedge Nevada, Righthedge Fund, Righthedge Private Placement Fund, Righthedge Chrono-Logic Fund, Righthedge Vanuatu, Righthedge Group et Wealth Building Venture inc. et The Hear Now</i>	2011-016	Alain Gélinas	15 septembre 2011 9 h 30	Demande d'ordonnance réciproque, de refus du bénéfice de dispense et d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller [LAMF-93 et LVM-264, 265, 318.2 et 323.8.1]	À la suite de l'audience du 27 juin 2011

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Inc. aussi connu sous : Technology healing nature, THN China et THN Investment china inc. et Allan Parent (intimés)</i>					
16°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Warren English, Méga International Business, Alain André Desarzens, Michèle Amiot, Institut des médecines universelles (intimés) Banque Royale du Canada de Laval, Banque Royale du Canada de Rimouski, RBC Placement en direct, Caisse populaire Desjardins de Rimouski, Alertpay inc., Officier du Bureau de la publicité des droits de la</i>	2011-024	Claude St Pierre	19 septembre 2011 9 h 30	Demande d'être entendu des intimés Warren English et Méga International Business [LAMF-93 et 115.9]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 2 août 2011

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>circonscription foncière de Laval et Banque CIBC (mis en cause)</i>					
17°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Warren English, Méga International Business, Alain André Desarzens, Michèle Amiot, Institut des médecines universelles (intimés) Banque Royale du Canada de Laval, Banque Royale du Canada de Rimouski, RBC Placement en direct, Caisse populaire Desjardins de Rimouski, Alertpay inc., Officier du Bureau de la publicité des droits de la</i>	2011-024	Claude St Pierre	20 septembre 2011 9 h 30	Demande d'être entendu des intimés Warren English et Méga International Business [LAMF-93 et 115.9]	À la suite de l'audience du 19 septembre 2011

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>circonscription foncière de Laval et Banque CIBC (mis en cause)</i>					
18°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Warren English, Méga International Business, Alain André Desarzens, Michèle Amiot, Institut des médecines universelles (intimés) Banque Royale du Canada de Laval, Banque Royale du Canada de Rimouski, RBC Placement en direct, Caisse populaire Desjardins de Rimouski, Alertpay inc., Officier du Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval et Banque CIBC (mis en cause)</i>	2011-024	Claude St Pierre	21 septembre 2011 9 h 30	Demande d'être entendu des intimés Warren English et Méga International Business [LAMF-93 et 115.9]	À la suite de l'audience du 20 septembre 2011

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
19°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Carol McKeown et Daniel F. Ryan et Downshire Capital Inc. et Meadow Vista Financial Corp. et McKeown Baboon Building Family Trust et Herbert Baboon Building Family Trust et McKeown Baboon business Family Trust et McKeown/Ryan Principal Residence Trust (intimés) et Fin-XO Valeurs mobilières (Demers Valeurs Mobilières Inc.) et Dundee Securities Corporation et Desjardins Valeurs Mobilières et TD Canada Trust et Richardson GMP Limited et Canaccord Capital Corporation</i>	2010-024	Alain Gélinas Claude St Pierre	22 septembre 2011 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LAMF-93 et LVM-249 et 250]	À la suite de l'avis d'audience du 4 août 2011

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
<i>(mises en cause)</i>						
20°	<i>Vincenzo Farrugia (demandeur) c. Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) (intimée)</i>	2010-035	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 septembre 2011 9 h 30	Demande de retirer d'un site Internet la référence au dossier du demandeur	À la suite de l'avis d'audience du 3 août 2011
21°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Sigma Alpha Capital inc. (intimée)</i>	2011-015	Alain Gélinas	5 octobre 2011 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LAMF-93 et LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 6 mai 2011
22°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Les Conseillers en placements Randisi inc. et Alfonso Randisi (intimés)</i>	2011-006	Claude St Pierre	6 octobre 2011 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives et autres ordonnances [LAMF-93 et 94 et LVM-152 et 273.1]	À la suite de l'audience du 12 juillet 2011 <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
23°	<i>AMF c. Pierre Jolicoeur et Corporation de Capital B.M.T. 06 et M^{re} Martin Gilbert et Gestion Duparel inc. et Gaston Quirion (intimés requérants) et Banque Nationale du Canada (intimée) et Banque de Montréal et Intractive Brokers Canada inc et TD Waterhouse Canada inc. et Officier du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Beauce (mis en cause)</i>	2011-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	19 octobre 2011 9 h 30	Demande d'être entendus des intimés [LAMF-93 et 115.9]	À la suite de l'avis d'audience du 30 mai 2011
24°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Normand Bouchard, Mario Dumais, Luis Gonzalez, Tri Minh Huynh, Michel Larocque, Mario Paquin, Gérald Parkin, Gia</i>	2009-041	Alain Gélinas Claude St Pierre	20 octobre 2011 9 h 30	Requête de l'intervenante pour obtenir une levée partielle d'une ordonnance de blocage [LVM-249 et LAMF 93 et 94]	À la suite de l'audience du 5 juillet 2011

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<p>Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, Robert Savoie, Bartolomeo Torino, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Claude Adam, Serge Belval, Aquamondial Inc., 9179-5252 Québec Inc., 9137-1534 Québec Inc., 9201-7144 Québec Inc., 9175-9704 Québec Inc., Air Bermuda Inc., Fonds de Placement Nor-West, Personne morale (intimés) et TD Waterhouse, Banque Toronto Dominion, Caisse populaire Montréal-Nord, Banque Scotia, Scotia McLeod Direct Investing, BMO Nesbitt Burns, Banque de Montréal, Questrade, RBC Direct Investing, Banque Royale du Canada, Caisse</p>					

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Populaire Desjardins Pierre-Boucher, Valeurs mobilières Desjardins, Courtage direct Banque nationale Inc., BMO Ligne d'action Inc. (mises en cause) Gendarmerie Royale du Canada (intervenante)</i>					
25°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. François Simard et Stéphane Valois et Monique Langelier Taillefer (intimés)</i>	2011-025	Alain Gélinas	14 novembre 2011	Demande d'ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de courtier ou de conseiller et d'interdiction d'utiliser le titre de planificateur financier [LAMF-93 et 94 et LVM-265 et 266 et LDPSF 56]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 4 août 2011
26°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. François Simard et Stéphane Valois et Monique Langelier Taillefer (intimés)</i>	2011-025	Alain Gélinas	15 novembre 2011	Demande d'ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de courtier ou de conseiller et d'interdiction d'utiliser le titre de planificateur financier [LAMF-93 et 94 et LVM-265 et 266	À la suite de l'audience du 14 novembre 2011

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
					et LDPSF 56]	
27°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. François Simard et Stéphane Valois et Monique Langelier Taillefer (intimés)</i>	2011-025	Alain Gélinas	16 novembre 2011	Demande d'ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de courtier ou de conseiller et d'interdiction d'utiliser le titre de planificateur financier [LAMF-93 et 94 et LVM-265 et 266 et LDPSF 56]	À la suite de l'audience du 15 novembre 2011
28°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. F.D. De Leeuw & Associés inc. et Francis Daniel De Leeuw (intimés)</i>	2006-026	Alain Gélinas	17 novembre 2011 9 h 30	Suivant décision N° 2006-026-001 du 30 novembre 2009	À la suite de l'audience du 19 avril 2011

Le 12 août 2011

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M^e Cathy Jalbert, au Secrétariat à l'adresse suivante :

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211

Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca www.bdr.gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS

Aucune information.

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Aucune information.

3.5 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DES INSCRITS

Aucune information.

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Veillez noter que tous les avis d'audience de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières («OCRCVM») ainsi que les documents connexes, sont disponibles sur leur site Internet sous la rubrique Mise en application/Avis au public/Audiences ou veuillez vous reporter au lien suivant : <http://www.iiroc.ca>



COMMUNIQUÉ

Pour diffusion immédiate

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Carmen Crépin
Vice-présidente pour le Québec
514 878-2854
ccrepin@iroc.ca

Elsa Renzella
Directrice du Contentieux de
la mise en application
416 943-5877
erenzella@iroc.ca

L'OCRCVM annonce la tenue d'une audience disciplinaire dans l'affaire Services financiers Penson Canada inc.

Le 5 août 2011 (Montréal, Québec) – Une formation d'instruction de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) tiendra une audience en vue de déterminer si elle devrait accepter l'entente de règlement conclue entre le personnel de l'OCRCVM et Services financiers Penson Canada inc. (Penson).

L'entente proposée porte sur des allégations selon lesquelles, en 2008, Penson a omis d'établir et de maintenir des contrôles internes adéquats et de veiller à ce que ses employés comprennent leurs responsabilités à l'égard de certains examens qu'ils sont tenus d'effectuer.

Date de l'audience : le jeudi 8 septembre 2011, à 10 h

Lieu : 5, Place Ville-Marie, bureau 1550, Montréal (Québec)

L'audience se déroulera à huis clos jusqu'à ce que la formation d'instruction accepte l'entente de règlement. Si la formation d'instruction accepte l'entente de règlement, la décision motivée de la formation d'instruction et l'entente de règlement seront publiées à www.ocrcvm.ca.

L'OCRCVM a ouvert l'enquête sur la conduite de la société en novembre 2008. Services financiers Penson Canada inc. est une société réglementée par l'OCRCVM.

* * *

L'OCRCVM enquête sur les fautes possibles de ses sociétés membres ou des personnes physiques inscrites auprès de lui. Il peut tenter des procédures disciplinaires pouvant mener

à des sanctions telles que des amendes, des suspensions, l'interdiction permanente d'inscription pour les personnes et la révocation de la qualité de membre pour les sociétés.

Toute l'information au sujet des procédures disciplinaires concernant les sociétés membres actuelles et anciennes se trouve à la section [Mise en application](#) du site Web de l'OCRCVM. On peut obtenir des renseignements sur les compétences et les antécédents disciplinaires, le cas échéant, des conseillers employés chez des sociétés réglementées par l'OCRCVM grâce au service [Info-conseiller de l'OCRCVM](#). Pour apprendre comment porter plainte au sujet d'un courtier en valeurs mobilières, d'un conseiller ou d'un marché, il suffit de composer le 1 877 442-4322.

L'OCRCVM est l'organisme d'autoréglementation national qui surveille l'ensemble des sociétés de courtage et l'ensemble des opérations effectuées sur les marchés boursiers et les marchés de titres d'emprunt au Canada. Créé en 2008 par le regroupement de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) et de Services de réglementation du marché inc. (SRM), l'OCRCVM établit des normes élevées en matière de réglementation du commerce des valeurs mobilières, assure la protection des investisseurs et renforce l'intégrité des marchés tout en assurant l'efficacité et la compétitivité des marchés financiers.

L'OCRCVM s'acquitte de ses responsabilités de réglementation en établissant des règles régissant la compétence, les activités et la conduite financière des sociétés membres et de leurs employés inscrits et en assurant leur mise en application. Il établit des règles d'intégrité du marché régissant les opérations effectuées sur les marchés boursiers canadiens et en assure la mise en application.

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Gaétan Lachapelle, courtier en assurance de dommages Certificat n° 118043 et Steve Sourdif, courtier en assurance de dommages Certificat n° 155323	2010-12-02(C) 2010-12-03(C)	M ^o Patrick de Niverville, président M. Marc-Henri Germain, C.d'A.A., A.V.A., courtier en assurance de dommages, membre M ^{me} Lyne Leseize, courtier en assurance de dommages, membre	7 septembre 2011 (9h30)	Hôtel le Comfort Inn situé au 255-8 rue de Martigny Ouest, St-Jérôme	<u>Dossier Gaétan Lachapelle :</u> 1 chef pour avoir fait défaut de recueillir personnellement les renseignements nécessaires lui permettant d'identifier les besoins de l'assuré (<i>article 27 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers</i>); 1 chef pour avoir fait défaut, avant la conclusion d'un contrat d'assurance, de décrire le produit proposé au client en relation avec les besoins identifiés et de lui préciser la nature de la garantie offerte (<i>article 28 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers</i>); 10 chefs pour avoir exercé ses activités de façon négligente (<i>article 37(1) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 2 chefs pour avoir fait défaut d'agir en conseiller consciencieux (<i>article 37(6) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 1 chef pour avoir fait défaut de donner suite, dans les plus brefs délais, aux instructions d'un client ou de le prévenir de l'impossibilité de s'y conformer (<i>article 26 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);	Audition des plaintes disciplinaires

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
					1 chef pour avoir fait défaut de rendre compte de l'exécution du mandat (<i>article 37(4) du Code de déontologie des représentants en assurances de dommages</i>);	
					1 chef pour avoir eu une tenue de dossier non conforme à la réglementation (<i>article 21 du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (n° 9)</i>);	
					<u>Dossier Steve Sourdif :</u>	
					1 chef pour avoir fait défaut d'agir en conseiller consciencieux (<i>article 37(6) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);	
					1 chef pour avoir exercé ses activités de façon négligente (<i>article 37(1) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);	
					1 chef pour avoir eu une tenue de dossier non conforme à la réglementation (<i>article 21 du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (n° 9)</i>);	

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Patrice Desrochers, courtier en assurance de dommages des entreprises actuellement inactif et sans mode d'exercice Certificat n° 138940	2010-04-01(C)	M ^o Patrick de Niverville, président M ^{me} France Laflèche, C.d'A.A., courtier en assurance de dommages, membre M. Carl Hamel, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages, membre	8 septembre 2011 (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	1 chef pour avoir été déclaré coupable d'infractions criminelles ayant un lien avec l'exercice de la profession (<i>article 149.1 du Code des professions</i>); 1 chef pour s'être approprié ou avoir utilisé pour ses fins personnelles de l'argent confié dans l'exercice de son mandat (<i>article 37(8) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 1 chef pour avoir participé à la confection ou à la conservation d'une preuve ou d'un document le sachant faux (<i>article 37(9) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 1 chef pour avoir fait défaut de répondre, dans les plus brefs délais, à toute correspondance provenant du syndic (<i>article 34 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);	Audition sur sanction
Normand Bédard, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages Certificat	2007-10-05(C)	M ^o Patrick de Niverville, président France Laflèche, C.d'A.A., courtier en assurance de	Les 8 et 9 septembre 2011 (10h30 et 9h30)	Chambre de l'assurance de dommages – Montréal	1 chef pour avoir fait défaut d'exécuter avec transparence le mandat accepté (<i>article 25 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 2 chefs pour avoir fait défaut de rendre compte de l'exécution du mandat (<i>article 37(4) du Code de déontologie des</i>	Suite de l'audition de la plainte

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
n° 101863		dommages, membre			<p><i>représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>1 chef pour avoir fait défaut de donner à l'assureur les renseignements qu'il est d'usage de lui fournir (<i>article 29 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>1 chef pour avoir fait défaut de recueillir les renseignements nécessaires lui permettant d'identifier les besoins de l'assuré (<i>article 27 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>2 chefs pour avoir exercé ses activités de façon négligente (<i>article 37(1) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>1 chef pour avoir fait défaut de prendre les moyens requis pour que la garantie offerte réponde aux besoins de l'assuré (<i>article 39 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>1 chef pour avoir fait défaut d'agir en conseiller consciencieux (<i>article 37(6) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>1 chef pour avoir manqué de compétence et de professionnalisme (<i>article 16 de la Loi sur la distribution de produits et services</i></p>	

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
					<p><i>financiers);</i></p> <p>1 chef pour avoir fait une déclaration fausse, trompeuse ou susceptible d'induire en erreur (<i>article 37(7) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>1 chef pour avoir fait défaut de respecter le secret de tous renseignements personnels qu'il obtient sur un client et de les utiliser aux fins pour lesquelles il les obtient (<i>article 23 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>3 chefs pour avoir participé à la confection ou à la conservation d'une preuve ou d'un document le sachant faux (<i>article 37(9) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p>	
Zaneib Darkaoui, ancien courtier en assurance de dommages des particuliers Certificat n° 141686	2011-02-01(C)	M ^e Patrick de Niverville, président M ^{me} Francine Normandin, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages, membre M. Benoît	19 septembre 2011 (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	<p>2 chefs pour avoir fait défaut de s'assurer que lui-même, ses mandataires et ses employés respectent les dispositions de la <i>Loi sur la distribution de produits et services financiers</i> et celles de ses règlements (<i>article 2 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>4 chefs pour avoir fait défaut de donner à l'assureur les renseignements qu'il est d'usage de lui fournir (<i>article 29 du Code de déontologie des représentants en assurance</i></p>	Audition de la plainte

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
		Ménard, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages, membre			<p><i>de dommages);</i></p> <p>14 chefs pour s'être appropriée ou avoir utilisé pour ses fins personnelles de l'argent confié dans l'exercice de son mandat (<i>article 37(8) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>6 chefs pour avoir exercé ses activités de façon malhonnête (<i>article 37(1) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>1 chef pour avoir fait défaut d'exécuter avec transparence le mandat accepté (<i>article 25 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>1 chef pour avoir participé à la confection ou à la conservation d'une preuve ou d'un document le sachant faux (<i>article 37(9) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>1 chef pour avoir fait une déclaration fautive, trompeuse ou susceptible d'induire en erreur (<i>article 37(7) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p> <p>1 chef pour avoir fait défaut de rendre compte de l'exécution du mandat (<i>article 37(4) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</i></p>	

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Richard Berthelet Lafleur, courtier en assurance de dommages (actuellement inactif et sans mode d'exercice) Certificat n° 158381	2010-11-03(C)	M ^e Patrick de Niverville, président M ^{me} Lyne Leseize, courtier en assurance de dommages, membre M. Luc Bellefeuille, C.d'A.A., courtier en assurance de dommages, membre	26 septembre 2011 (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	1 chef pour avoir caché ou omis sciemment de divulguer ce qu'une disposition législative ou réglementaire oblige à divulguer (<i>article 37(10) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 2 chefs pour avoir exercé ses activités de façon négligente (<i>article 37(1) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 2 chefs pour avoir fait défaut de demander et accepter des émoluments ou une rémunération justes et raisonnables eu égard aux services rendus (<i>article 21 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 3 chefs pour s'être approprié ou avoir utilisé pour ses fins personnelles de l'argent confié dans l'exercice de son mandat (<i>article 37(8) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);	Suite de l'audition de la plainte
Marc Charlebois, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages Certificat	2011-04-03(C)	M ^e Patrick de Niverville, président M ^{me} Francine Normandin, C.d'A.Ass., courtier en	27 septembre 2011 (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	1 chef pour avoir fait défaut de tenir compte de la limite de ses aptitudes, de ses connaissances et des moyens mis à sa disposition avant d'accepter un mandat (<i>article 17 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 1 chef pour avoir fait défaut d'avoir une	Audition de la plainte

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
n° 106818		assurance de dommages, membre M. Richard Giroux, C.d'A.A., courtier en assurance de dommages, membre			conduite empreinte d'objectivité, de discrétion, de modération et de dignité (<i>article 14 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 1 chef pour avoir eu une tenue de dossier non conforme à la réglementation (<i>article 21 du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (n° 9)</i>);	

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

Aucune information.

3.7.2 BDR

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0813

DATE : 9 août 2011

LE COMITÉ : M ^e François Folot	Président
M. Stéphane G. Côté, A.V.C	Membre
M. Jean Deslauriers, Pl. Fin.	Membre

M^e CAROLINE CHAMPAGNE, en sa qualité de syndique de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

M. JOCELYN LEVASSEUR, conseiller en sécurité financière, conseiller en assurance et rentes collectives, représentant de courtier en épargne collective et planificateur financier (numéro de certificat 121609)

Partie intimée

DÉCISION SUR SANCTION

[1] À la suite de sa décision sur culpabilité, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni le 3 mai 2011 au siège social de la Chambre sis au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal et a procédé à l'audition sur sanction.

[2] Après avoir déclaré qu'elles n'avaient aucune preuve additionnelle à offrir, les parties soumièrent au comité leurs représentations respectives.

CD00-0813

PAGE : 2

REPRÉSENTATIONS DE LA PLAIGNANTE

[3] La plaignante, par l'entremise de son procureur, débuta en résumant les événements ayant donné lieu à la décision sur culpabilité.

[4] Elle référa ensuite aux principes généraux applicables en matière de sanction, évoquant notamment l'objectif de protection du public.

[5] Elle concéda que l'intimé n'avait aucun antécédent disciplinaire et que les fautes qui lui étaient reprochées remontaient à l'année 2007.

[6] Elle indiqua de plus que l'intimé n'avait pas agi avec une intention malveillante ou malhonnête.

[7] Elle souligna néanmoins le préjudice causé à Mme Defoy « qui, lorsqu'elle atteindra l'âge de 75 ans, verra sa police d'assurance-vie expirer » et ne bénéficiera plus alors d'aucune couverture.

[8] Relativement aux reproches adressés à l'intimé aux chefs 3 et 4, elle référa à la décision sur culpabilité, notamment aux paragraphes 30 à 32 où le comité a conclu que le travail de l'intimé ne témoignait pas d'une véritable analyse des besoins.

[9] Elle souligna que, tel que le comité l'avait déclaré à plusieurs reprises, l'analyse des besoins financiers du client (ABF) constituait la pierre d'assise du travail du représentant.

CD00-0813

PAGE : 3

[10] Relativement aux reproches adressés à l'intimé aux chefs 5 et 6, elle mentionna que l'objectif visé par le législateur au moyen des dispositions législatives en cause était de favoriser le maintien des contrats d'assurance en place.

[11] Elle rappela qu'en l'espèce les consommateurs bénéficiaient dans les polices qu'ils détenaient d'un droit de transformation mais que l'intimé avait fait défaut de leur conseiller de s'en prévaloir.

[12] À cet égard, elle référa notamment aux paragraphes 41 à 43 de la décision sur culpabilité.

[13] Elle suggéra ensuite au comité l'imposition des sanctions suivantes :

a) sous chacun des chefs 3 et 4 : le paiement d'une amende de 5 000 \$ (total 10 000 \$).

b) sous chacun des chefs 5 et 6 : le paiement d'une amende de 4 200 \$ (total 8 400 \$).

[14] Elle réclama de plus la condamnation de l'intimé au paiement des déboursés.

[15] À l'appui de ses suggestions, elle invoqua notamment que la « situation législative » avait changé depuis le projet de Loi 74 (2009, chap. 58, sanctionné le 4 décembre 2009), intitulé : « *Loi modifiant diverses dispositions législatives afin principalement de resserrer l'encadrement du secteur financier* ».

[16] Elle indiqua que le législateur avait alors modifié la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (LDPSF) pour augmenter le seuil des amendes de sorte

CD00-0813

PAGE : 4

que l'amende minimale imposable était maintenant de 2 000 \$ et l'amende maximale de 50 000 \$.

[17] Elle souligna qu'il y avait eu depuis une évolution dans la jurisprudence du comité et que celle-ci allait maintenant dans le sens, à son avis, de l'intention du législateur qui était de hausser le niveau des amendes imposées aux représentants fautifs.

[18] Elle termina en produisant au soutien de ses suggestions un cahier d'autorités contenant six (6) décisions antérieures du comité qu'elle commenta.

REPRÉSENTATIONS DE L'INTIMÉ

[19] Le procureur de l'intimé indiqua d'abord qu'en ce qui a trait aux objectifs de la sanction disciplinaire, il était en accord avec les principes généraux évoqués par le procureur de la plaignante.

[20] Il rappela ensuite les remarques de ce dernier concernant l'absence d'intention malveillante ou de malhonnêteté de l'intimé.

[21] Il souligna aussi l'absence de mauvaise foi et confirma l'absence d'antécédents disciplinaires de son client.

[22] Relativement aux chefs d'accusation 3 et 4, il affirma que sans vouloir minimiser l'importance de l'ABF, les fautes commises par ce dernier étaient à son avis de « nature technique ».

CD00-0813

PAGE : 5

[23] Tout en concédant que la préparation des pièces P-10 et P-12 ne dispensait pas de l'exigence réglementaire obligeant à la préparation d'une ABF en bonne et due forme, il mentionna que ces documents témoignaient du fait que l'ensemble des informations nécessaires avaient été cueillies et colligées par l'intimé.

[24] Il indiqua que ce dernier avait en l'espèce procédé à une analyse des besoins mais avait fait défaut de compléter la documentation de façon à respecter la législation applicable. Il ajouta qu'il fallait donc distinguer le cas de son client des cas évoqués par la plaignante puisque, à quelques exceptions près, ceux-ci se rapportaient à des représentants qui n'avaient procédé à aucune analyse des besoins financiers des consommateurs.

[25] Quant aux chefs d'accusation 3 et 4, il affirma qu'à son avis ceux-ci ne faisaient état que d'une seule et même infraction puisque les reproches adressés à l'intimé provenaient d'un seul et même document, soit la pièce P-14.

[26] Il indiqua qu'à la rigueur les deux (2) reproches auraient pu être contenus dans un seul et même chef d'accusation.

[27] Il déclara ensuite que si le comité ne devait pas retenir que les chefs 3 et 4 auraient dû faire l'objet d'un seul chef, alors dans le cas du chef 3 une amende de 2 000 \$ serait à son avis une sanction appropriée, tandis que pour le chef 4 le comité devrait imposer à l'intimé une simple réprimande.

[28] Par ailleurs, relativement aux chefs d'accusation 5 et 6, l'intimé suggéra que pour chacun d'eux l'imposition d'une simple réprimande serait à son avis « suffisante ».

CD00-0813

PAGE : 6

[29] Enfin en ce qui a trait aux déboursés, il suggéra que ceux-ci devraient être partagés en fonction du nombre de chefs d'accusation retenus contre l'intimé et qu'en conséquence, ce dernier ne devrait pas être condamné à en assumer plus de 50 %.

[30] Il termina en produisant à son tour un cahier d'autorités qu'il commenta.

MOTIFS ET DISPOSITIF

[31] L'intimé qui, selon l'attestation de pratique déposée au dossier, détient un certificat en assurance de personnes et en épargne collective depuis 1999 n'a aucun antécédent disciplinaire.

[32] La preuve n'a révélé aucune intention malveillante ou malhonnête de sa part.

[33] Néanmoins, il a commis des infractions déontologiques sérieuses.

Chefs d'accusation 3 et 4

[34] Ces chefs lui reprochent le défaut de procéder à une analyse complète et appropriée des besoins financiers de ses clients, M. André et Mme Pauline Defoy.

[35] Ce type de faute déborde l'infraction technique.

[36] Tel que le comité l'a déclaré à de nombreuses reprises, l'analyse des besoins financiers des clients est au cœur du travail du représentant. Elle lui permet de bien connaître les besoins de ces derniers et de leur recommander le produit qui leur convient le mieux.

CD00-0813

PAGE : 7

[37] En l'espèce, contrairement aux prétentions de son procureur, l'intimé a commis deux (2) infractions distinctes, à l'endroit de deux (2) personnes différentes. Même si M. et Mme Defoy étaient des conjoints, l'analyse des besoins pouvait comporter pour chacun d'eux des éléments distinctifs. L'intimé se devait donc de procéder à une ABF de chacun des deux (2) membres du couple.

[38] Par ailleurs, bien que l'intimé ait colligé bon nombre des informations nécessaires des analyses de besoins en bonne et due forme, il a clairement fait défaut de respecter la disposition législative applicable.

[39] Compte tenu que les fautes de l'intimé concernent néanmoins un seul et même événement, le comité est d'avis que l'imposition d'une amende de 4 000 \$ sur le chef 3 combinée à l'imposition d'une réprimande sur le chef 4 seraient en l'instance des sanctions justes et appropriées.

Chefs d'accusation 5 et 6

[40] Ces chefs reprochent à l'intimé d'avoir fait défaut de favoriser le maintien en vigueur des polices d'assurance que détenaient ses clients, M. et Mme Defoy.

[41] Il s'agit d'infractions sérieuses qui vont au cœur de l'exercice de la profession.

[42] Dans sa décision sur culpabilité, le comité a conclu à un « empressement » de la part de l'intimé à faire intervenir de nouvelles polices.

[43] Aussi, relativement à chacun de ces chefs, le comité est d'avis que l'imposition d'une amende de 4 000 \$ (total 8 000 \$) serait une sanction juste et appropriée.

CD00-0813

PAGE : 8

[44] Dans la détermination du montant des amendes qui seront imposées à l'intimé, le comité a tenu compte du principe de la globalité des sanctions.

[45] Enfin, l'intimé ayant été acquitté de la moitié des chefs d'accusation portés contre lui, le comité est d'avis qu'il serait juste et approprié qu'il ne soit condamné qu'au paiement de la moitié des déboursés.

[46] Le comité condamnera donc l'intimé au paiement de 50 % des déboursés.

PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :

Sous le chef d'accusation numéro 3 :

CONDAMNE l'intimé au paiement d'une amende de 4 000 \$;

Sous le chef d'accusation numéro 4 :

IMPOSE à l'intimé une réprimande;

Sous le chef d'accusation numéro 5 :

CONDAMNE l'intimé au paiement d'une amende de 4 000 \$;

Sous le chef d'accusation numéro 6 :

CONDAMNE l'intimé au paiement d'une amende de 4 000 \$;

CONDAMNE l'intimé au paiement de 50 % des déboursés, y compris les frais

CD00-0813

PAGE : 9

d'enregistrement conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions*, L.R.Q. chap. C-26.

(s) François Folot

M^e FRANÇOIS FOLOT, avocat
Président du comité de discipline

(s) Stéphane G. Côté

M. STÉPHANE G. CÔTÉ, A.V.C.
Membre du comité de discipline

(s) Jean Deslauriers

M. JEAN DESLAURIERS, PL. FIN.
Membre du comité de discipline

M^e François Montfils
THERRIEN COUTURE
Procureurs de la partie plaignante

M^e Yves Letellier
LETELLIER GOSSELIN
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : 3 mai 2011

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

AVIS DE RADIATION PROVISOIRE

AVIS est par les présentes donné que **M. Jérôme Hallé** (numéro de certificat 157767), exerçant sa profession de courtier en assurance de dommages dans la ville de Sherbrooke, fait l'objet d'une plainte devant le comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages lui reprochant les infractions résumées comme suit :

Chefs n^{os} 1, 7, 10, 14, 23, 26, 29 et 32 :

Entre le 29 juin 2010 et le 15 mars 2011, a fabriqué de faux contrats d'assurance pour huit clients, en leur remettant des contrats d'assurance au nom d'assureurs, alors que de tels contrats n'avaient pas été émis par les assureurs et qu'il n'avait aucune autorité pour ce faire, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions de l'article 16 de ladite Loi et de l'article 37(9) dudit Code.

Chefs n^{os} 2, 8, 11, 15, 22, 24, 27, 30 et 33 :

Entre le 29 juin 2010 et le 13 juillet 2011, a eu une conduite malhonnête et a fait défaut de rendre compte en omettant d'informer neuf de ses clients qu'ils étaient sans protection d'assurance et que ces derniers devaient s'assurer auprès d'un assureur dans les plus brefs délais, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions de l'article 16 de ladite Loi et des articles 37(1) et 37(4) dudit Code.

Chefs n^{os} 3, 4, 18 et 19 :

Entre le 18 novembre 2010 et le 29 juin 2011, a exercé ses activités de façon malhonnête et a fait des déclarations mensongères à deux de ses clients et à un représentant de l'assureur, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions de l'article 16 de ladite Loi et des articles 37(1) et 37(7) dudit Code.

Chefs n^{os} 5, 12 et 16 :

Entre le 26 mai 2010 et le 26 février 2011, a fait défaut de donner aux assureurs les renseignements qu'il est d'usage de fournir, le tout en contravention avec les dispositions des articles 29 et 37(10) du Code de déontologie des représentants en assurances de dommages.

Chefs n^{os} 6, 9, 13, 17, 21, 25, 28, 31 et 34 :

Entre le 29 juin 2010 et le 13 juillet 2011, s'est approprié la somme totale de 18 377,15 \$ que lui ont remis neuf de ses clients afin de payer leur prime d'assurance, alors qu'aucun contrat d'assurance n'a été émis, s'appropriant ainsi cette somme pour des fins autres que celles pour laquelle elle lui avait été remise, le tout en contravention avec les dispositions de l'article 37(8) du Code de déontologie des représentants en assurances de dommages.

Chef n^o 20 :

Le ou vers le 19 juillet 2010, a eu une conduite malhonnête et a fait passer ses intérêts avant ceux de sa cliente en retournant au cabinet Morin Elliott comme non requis le renouvellement de la police, alors qu'il n'avait reçu aucune instruction en ce sens de sa cliente, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions de l'article 16 de ladite Loi et des articles 19 et 37(1) dudit Code.

Chef n^o 35 :

Du mois de juin 2010 jusqu'au 13 juillet 2011, a exercé ses activités professionnelles comme représentant en assurance de dommages et maître de stage dans des conditions de santé compromettant la qualité de ses services, le tout en contravention avec les dispositions de l'article 37(2) du Code de déontologie des représentants en assurances de dommages.

AVIS DE RADIATION TEMPORAIRE ET DE LIMITATION D'EXERCICE

Le 3 août 2011, le comité de discipline a **ordonné la radiation provisoire du certificat de Jérôme Hallé** jusqu'à la signification de la décision du comité de discipline rejetant la plainte portée contre lui ou lui imposant la sanction.

La décision du comité de discipline est exécutoire dès sa signification à l'intimé. La radiation du certificat en assurance de dommages de **M. Jérôme Hallé** prenait donc effet à compter du **4 août 2011**.

AVIS est par les présentes donné que **M. Huu-Nghia (Yoshi) Pham** (numéro de certificat 126839), ayant exercé sa profession de courtier en assurance de dommages des particuliers dans la ville de Dollard-des-Ormeaux, a fait l'objet d'une plainte devant le comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages lui reprochant les infractions résumées comme suit :

Chef n° 1 : *Entre le 7 mars 2008 et le 15 juillet 2009, a fait défaut d'agir avec honnêteté, loyauté, compétence et professionnalisme en participant à un stratagème par lequel il recevait instructions de Ho Quan Kinh et de Theresa Milter agissant au nom de Gestion Yapi Investissements inc., Gestion SM Immobilia ou Gestion Amigo d'assurer 10 immeubles aux noms des assurés alors que les immeubles de ces derniers faisaient l'objet de prêts hypothécaires consentis sur une évaluation exagérée, percevant les primes de SM Immobilia et non des assurés, confortant ainsi les créanciers hypothécaires qui ont par la suite perdu des sommes importantes causées par le défaut des assurés, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions des articles 16 et 27 de ladite Loi et des 2, 9, 15, 37(1) et 37(3) dudit Code.*

Chef n° 2 : *Le ou vers le 21 janvier 2010, a entravé le travail du syndic, Carole Chauvin, et de l'enquêteur, Sylvie Campeau, en tenant des propos inexacts et erronés concernant ses relations d'affaires avec Theresa Milter, Quan Ho Kinh et Gestion Yapi Investissements inc., en tentant de faire croire qu'il ignorait le stratagème mis sur pied par ces individus pour s'approprier des sommes d'argent provenant de financements hypothécaires, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions de l'article 342 de ladite Loi et des articles 2, 15 et 35 dudit Code.*

Chef n° 3 : *Le ou vers le 25 novembre 2008, alors qu'il détenait un permis d'exercice comme agent en assurance de dommages des particuliers au Québec, a fait une soumission puis fait émettre le contrat d'assurance locataire occupant en Ontario, alors qu'il n'était pas titulaire du permis d'exercice requis lui permettant d'agir comme représentant en assurance de dommages des particuliers pour des risques situés en Ontario, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions de l'article 17 dudit Code.*

Chefs n°s 9

et 11 : *Le ou le 25 novembre 2008 et le ou vers le 23 janvier 2009, a failli à ses obligations professionnelles en ne vérifiant pas auprès de l'assuré si celui-ci avait donné un consentement libre et éclairé à la vérification de son dossier de crédit dans le cadre de la mise en place de polices d'assurance, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions des articles 23, 24, 37, 37(1), 37(3) et 37(5) dudit Code.*

Chef n° 10 : *Le ou vers le 23 janvier 2009, a exercé ses activités de façon malhonnête en faisant préparer un contrat d'assurance habitation au nom de l'assuré pour un immeuble, alors qu'il savait que celui-ci n'avait aucun intérêt assurable dans ledit immeuble et ne lui avait pas donné mandat de le faire, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions des articles 9 et 37(1) dudit Code.*

Chef n° 12 : *Le ou vers le 23 mai 2009, a abusé de la bonne foi de son employeur en inscrivant des coordonnées bancaires erronées au contrat pour l'assuré afin que le contrat soit maintenu en vigueur, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions des articles 19, 27 et 29 dudit Code.*

Chefs n^{os} 13

et 14 : *Le ou vers le 14 avril 2009, a fait défaut d'agir avec probité et transparence en procédant à un changement de nom de l'assuré, rétroactivement au 2 avril 2009, au contrat d'assurance habitation couvrant un immeuble de Gestion Amigo inc. à Gestion Yapi Investissements inc., alors qu'il savait que cette dernière société n'était pas propriétaire de l'immeuble et en procédant à la résiliation d'un autre contrat d'assurance habitation rétroactivement au 2 avril 2009, générant un crédit de 335,31 \$ versé à Gestion Yapi Investissements inc, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions de l'article 16 de ladite Loi et des articles 2, 25, 37(5) et 37(9) dudit Code.*

Chef n^o 15 : *Le ou vers le 2 avril 2009, lors de l'émission du contrat en faveur de l'assurée pour couvrir un immeuble, a fait défaut de fournir à son employeur, les renseignements qu'il est d'usage de donner en omettant de déclarer que l'assureur antérieur était également le même et que l'immeuble avait fait l'objet d'une inspection, préférant indiquer faussement le nom d'un autre assureur, alors qu'il n'en était rien, le tout en contravention avec la Loi sur la distribution de produits et services financiers et du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment aux dispositions des articles 29, 37(1) et 37(7) dudit Code.*

Le 29 juin 2011, le comité de discipline imposait à **M. Huu-Nghia (Yoshi) Pham** une **radiation temporaire** de son certificat pour **une période de six mois** sous le chef 1, une **radiation temporaire de trois mois** sous chacun des chefs 13 et 14 et une **radiation temporaire d'un mois** sous chacun des chefs 2, 3, 9, 10, 11, 12 et 15 de la plainte, les périodes de radiation devant être purgées de façon concurrente, pour un total de six mois. De plus, le comité de discipline a imposé à M. Pham une **limitation d'exercice pour une période de deux ans** consistant en une interdiction d'agir directement ou indirectement dans la gestion des comptes-clients ainsi que l'obligation d'exercer la profession de courtier en assurance de dommages sous la supervision d'un courtier en assurance de dommages ayant au moins 10 ans de pratique.

Le comité de discipline ayant tenu compte de la période de radiation provisoire déjà purgée par M. Pham (ayant débuté le 23 décembre 2010), a fait cesser la radiation temporaire du certificat de M. Pham au **23 juin 2011**. La limitation d'exercice s'appliquait à **compter du 5 juillet 2011**, et ce pour une **période de deux ans**.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

5.4.1 Assureurs

Erratum

La Compagnie d'Assurance Chrysler (autre nom utilisé par Chrysler Insurance Company)

Veillez prendre note qu'une erreur s'est glissée lors de la publication de l'avis de modification de permis de La Compagnie d'Assurance Chrysler qui a été publié dans la section 5.4.1 du bulletin du 29 juillet 2011 (Vol 8, n° 30).

La date indiquant que le permis d'assureur de La Compagnie d'Assurance Chrysler a été modifié afin de changer son nom aurait dû apparaître comme étant celle du 18 juillet 2011. Vous trouverez ci-dessous le texte de l'avis de modification de permis corrigé.

La Compagnie d'Assurance Chrysler (autre nom utilisé par Chrysler Insurance Company)

Avis de modification de permis

Loi sur les assurances, L.R.Q., c. A-32

Avis est donné, par la présente, que l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a modifié, en date du 18 juillet 2011, le permis d'assureur de La Compagnie d'Assurance Chrysler (autre nom utilisé par Chrysler Insurance Company) afin de changer son nom pour celui de La Compagnie d'Assurance CorePointe (autre nom utilisé par CorePointe Insurance Company). L'Autorité autorise désormais ledit assureur à exercer ses activités au Québec, sous son nouveau nom, dans la catégorie d'assurance suivante :

- Assurance automobile

Le représentant principal au Québec est monsieur Jean-François Lépine de Lamarre Linteau & Montcalm, dont l'établissement d'affaires est situé au 1550, rue Metcalfe, bureau 900, Montréal (Québec) H3A 1X6.

Le siège de l'assureur est situé au 27777 Inkster Road, Farmington Hills, Michigan, 48334, U.S.A.

Fait le 18 juillet 2011

La surintendante de l'encadrement
de la solvabilité,

Danielle Boulet

5.4.2 Sociétés de fiducie et sociétés d'épargne

Aucune information.

5.4.3 Coopératives de services financiers

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

DÉCISION N° 2011-PDG-0118

Approbation des modifications réglementaires et des taux de cotisation du régime d'assurance-maladie de l'Association des policières et policiers provinciaux du Québec

Vu le pouvoir prévu au paragraphe 1° du deuxième alinéa de l'article 9 de la *Loi sur les syndicats professionnels*, L.R.Q., c. S-40 (la « Loi »), qui permet aux syndicats professionnels régis par la Loi, notamment, d'établir et d'administrer des caisses spéciales d'indemnités aux héritiers ou bénéficiaires des membres défunts, ou aux membres au décès de leurs conjoints, des caisses spéciales de secours en cas de maladie, de chômage ou autres caisses de même nature, qui doivent être régies exclusivement par les statuts approuvés par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »);

Vu l'article 3.04 des *Règlements du régime d'assurance-maladie de l'Association des policières et policiers provinciaux du Québec* (les « Règlements »), selon lequel le conseil de direction de l'Association des policières et policiers provinciaux du Québec (l'« APPQ ») peut, sur la recommandation des experts-conseils ou des actuaires attitrés au régime d'assurance-maladie de l'APPQ (le « Régime »), modifier au besoin les taux de cotisation des membres de l'APPQ (les « Membres »), sous réserve de l'approbation de l'Inspecteur général des institutions financières du gouvernement du Québec (approbation maintenant donnée par l'Autorité en vertu de la Loi);

Vu le pouvoir du conseil de direction de l'APPQ (le « Conseil de direction ») de modifier les dispositions des Règlements en tout temps, pourvu que les modifications soient ratifiées par les membres actifs lors d'une assemblée, le tout, conformément à l'article 3.06 des Règlements;

Vu la résolution adoptée par le Conseil de direction lors de son assemblée tenue les 9, 10 et 11 décembre 2010 visant à modifier certaines dispositions des Règlements, ces modifications prenant effet le 1^{er} janvier 2012 ou, si ultérieure, à la date de l'approbation de l'Autorité;

Vu la résolution adoptée par le Conseil de direction lors de son assemblée tenue les 17, 18 et 19 mars 2011 visant à modifier les taux de cotisation du Régime, sur la recommandation des experts-conseils attitrés à ce dernier, les nouveaux taux prenant effet le 1^{er} juillet 2011 ou, si ultérieure, à la date de l'approbation de l'Autorité;

Vu la ratification des modifications proposées aux Règlements par les Membres lors de l'assemblée générale tenue le 28 mai 2011;

Vu la lettre transmise le 2 mai 2011, reçue par l'Autorité le 4 mai 2011, par les représentants d'Aon conseil inc. au nom de l'APPQ, par laquelle ceux-ci ont demandé d'approuver les modifications proposées aux Règlements et aux taux de cotisation du Régime;

Vu la recommandation de la Direction du contrôle du droit d'exercice;

En conséquence, l'Autorité :

1. Approuve les modifications apportées aux Règlements, ratifiées par les Membres lors de l'assemblée générale tenue le 28 mai 2011;
2. Approuve les modifications proposées aux taux de cotisation du Régime, adoptées par les membres du Conseil de direction lors de l'assemblée tenue les 17, 18 et 19 mars 2011.

Fait le 22 juillet 2011

Mario Albert
Président-directeur général

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

6.2.1 Consultation

Erratum

Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus et ses concordants

Veillez prendre note qu'une erreur s'est glissée lors de la publication de l'avis réglementaire concernant l'objet ci-dessus qui a été publiée dans la section 6. 2.1 du bulletin du 15 juillet 2011 (Vol 8, n° 28).

Les titres « *Règlement modifiant le Règlement 51-107 sur les principes comptables et normes d'audit acceptables* » et « *Modification de l'Instruction générale relative au Règlement 51-107 sur les principes comptables et normes d'audit acceptables* » dans la version française de l'avis auraient dû se lire respectivement « *Règlement modifiant le Règlement 52-107 sur les principes comptables et normes d'audit acceptables*; et « *Modification de l'Instruction générale relative au Règlement 52-107 sur les principes comptables et normes d'audit acceptables* ».

Le 12 août 2011.

Projets de règlements

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 3°, 6°, 8°, 11°, 14°, 16°, 20° et 34° et a. 331.2)

Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif et concordants

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, les règlements suivants dont le texte est publié ci-dessous, pourront être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de leur publication au Bulletin de l'Autorité :

- *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif*;

Vous trouverez également ci-dessous, les projets suivants :

- *Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* ;
- *Modification de l'Instruction générale relative au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif*.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit avant le **10 novembre 2010**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire de l'Autorité
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Mathieu Simard
Chef du Service des fonds d'investissement
Autorité des marchés financiers
514-395-0337, poste 4471
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
mathieu.simard@lautorite.qc.ca

Le 12 août 2011

Avis de consultation des ACVM

Mise en œuvre de la phase 2 du régime d'information au moment de la souscription de titres d'organismes de placement collectif

Projet de Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif

Projet de modification de l'Instruction générale relative au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif

Modifications corrélatives

Le 12 août 2011

Introduction

Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM » ou « nous ») publient pour une période de consultation de 90 jours un projet de *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-101 »), dont le Formulaire 81-101F3, *Contenu de l'aperçu du fonds*, de même qu'un projet de modification de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (les « projets de modification »).

Les projets de modification et les modifications corrélatives constituent la phase 2 de la mise en œuvre par les ACVM du cadre relatif à l'information au moment de la souscription publié en octobre 2008 par le Forum conjoint des autorités de réglementation du marché financier (le « Forum conjoint »), dont les ACVM sont membres¹.

L'aperçu du fonds est l'élément central du cadre relatif à l'information au moment de la souscription. Il est rédigé en langage simple, ne dépasse pas deux pages imprimées recto verso et présente les renseignements essentiels pour les investisseurs, notamment le rendement passé, les risques et les frais d'un investissement dans un OPC. La phase 1, qui est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2011, oblige les OPC à établir l'aperçu du fonds, à le déposer et à l'afficher sur leur site Web ou celui de leur gestionnaire.

Les projets de modification prévoient la transmission de l'aperçu du fonds dans les deux jours suivant la souscription. Ils permettent également la transmission de l'aperçu du fonds pour remplir l'obligation de transmission du prospectus actuellement prévue par la législation en valeurs mobilières. La transmission du prospectus simplifié ne sera plus exigée, mais les investisseurs pourront toujours le demander.

Il s'agit d'une étape importante de la mise en œuvre de ce projet qui s'adresse aux investisseurs. Nous estimons que la transmission de l'aperçu du fonds donnerait aux investisseurs de l'information essentielle sur les OPC, dans une langue facile à comprendre et en temps opportun pour prendre leur décision d'investissement.

Avant de mettre en œuvre les projets de modification, il sera peut-être nécessaire d'apporter des modifications législatives dans certains territoires pour préserver le droit des investisseurs de résoudre la souscription dans les deux jours ouvrables suivant la réception de l'aperçu du fonds et de réclamer des dommages-intérêts ou de demander la nullité du contrat s'ils ne reçoivent pas l'aperçu du fonds.

¹ Le Forum conjoint a pour objectif d'améliorer le système de réglementation des services financiers en permanence au moyen d'une plus grande harmonisation, de la simplification et d'une meilleure coordination des activités de réglementation. Le régime instauré par le cadre fournirait aux investisseurs de l'information plus pertinente sur les organismes de placement collectif et les fonds distincts lorsqu'ils prennent leur décision d'investissement.

Les ACVM ont toujours la ferme intention de mettre en œuvre le régime d'information au moment de la souscription des titres d'OPC. La mise en œuvre progressive nous permet de mettre l'aperçu du fonds à la disposition des investisseurs et des participants au marché plus rapidement pendant que nous continuons à consulter les intéressés et à étudier les questions que de nombreux intervenants ont soulevées à propos du régime et son applicabilité à d'autres types de fonds d'investissement dont les titres sont offerts au public.

Le texte des modifications est publié avec le présent avis et peut être consulté sur les sites Web des membres des ACVM. Nous apportons également des modifications corrélatives au *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif*.

Nous prévoyons que les projets de modification et les modifications corrélatives seront adoptés dans tous les territoires du Canada. Des modifications législatives pourraient être nécessaires dans certains territoires pour les mettre en œuvre.

Contexte

Parallèlement à la publication du cadre par le Forum conjoint en octobre 2008, nous avons publié l'*Avis de consultation 81-318 des ACVM, Cadre 81-406, Information au moment de la souscription de titres d'organismes de placement collectif et de fonds distincts* pour consulter les intéressés sur certaines questions liées à la mise en œuvre du cadre et de ses principes. Les ACVM ont étudié les commentaires reçus pour élaborer les projets de modification publiés le 19 juin 2009.

Ces modifications visaient à mettre en œuvre tous les éléments du régime d'information au moment de la souscription prévus par le cadre, notamment le nouvel aperçu du fonds, les options de transmission avant la souscription, les droits de l'investisseur et les obligations réglementaires d'établir, de déposer et de transmettre l'aperçu du fonds.

Selon les commentaires, les intervenants reconnaissaient de manière générale qu'il serait avantageux pour les investisseurs de disposer d'un document d'information plus simple et pertinent, et approuvaient l'aperçu du fonds comme moyen de leur fournir de façon concise et en langage simple les renseignements essentiels sur l'OPC dans lequel ils songent à investir. Les intervenants ont toutefois été nombreux à nous faire part de leurs inquiétudes concernant la transmission de l'aperçu du fonds au moment de la souscription et les façons de se conformer à cette obligation. Nombre d'entre eux ont également demandé aux ACVM de mettre en œuvre à la même occasion un tel régime pour d'autres types de fonds d'investissement dont les titres sont offerts au public et pour d'autres titres.

Par conséquent, les ACVM ont publié le 16 juin 2010 l'*Avis 81-319 du personnel des ACVM, Le point sur la mise en œuvre du régime d'information au moment de la souscription de titres d'organismes de placement collectif* (l'« avis du personnel »), qui faisait état de la décision des ACVM de mettre en œuvre en trois phases le cadre relatif à l'information au moment de la souscription.

La phase 1 s'est achevée le 1^{er} janvier 2011 avec l'entrée en vigueur de modifications du Règlement 81-101. Publiées le 6 octobre 2010, ces modifications obligent les OPC assujettis au Règlement 81-101 à établir l'aperçu du fonds, à le déposer et à l'afficher sur leur site Web et celui de leur gestionnaire. L'aperçu du fonds doit aussi être transmis aux investisseurs sans frais sur demande.

La phase 2 désormais en cours consiste dans des modifications du Règlement 81-101 qui permettent de transmettre l'aperçu du fonds pour satisfaire à l'obligation, prévue par la législation en valeurs mobilières, de transmettre le prospectus dans les deux jours suivant la souscription de titres d'un OPC.

L'avis du personnel précisait également que, parallèlement à la phase 2, les ACVM étudieraient la possibilité d'accorder des dispenses permettant d'utiliser l'aperçu du fonds de façon anticipée afin de satisfaire aux obligations de transmission du prospectus actuellement en vigueur. Le 24 février 2011, nous avons publié l'*Avis du personnel 81-321, Utilisation anticipée de l'aperçu du fonds afin de satisfaire aux obligations de transmission du prospectus*, qui fournit des indications sur les principales modalités à respecter pour que les ACVM accordent ce type de dispense. Par exemple, les dispenses comprendront une disposition de temporisation afin de tenir compte du processus de consultation.

Lorsque nous aurons terminé notre examen des questions relatives à la transmission de l'information au moment de la souscription, nous lancerons, dans le cadre de la phase 3, une nouvelle consultation sur des projets prévoyant les obligations de transmission pour les OPC; nous nous pencherons alors sur la transmission de l'information au moment de la souscription pour d'autres types de fonds d'investissement dont les titres sont offerts au public.

La mise en œuvre nous permettra de réaliser progressivement la vision du régime d'information au moment de la souscription formulée par le Forum conjoint dans le cadre. Cette vision repose sur trois principes :

- fournir aux investisseurs des renseignements essentiels sur les fonds;
- fournir l'information dans un langage simple et accessible et dans un format comparable;
- fournir l'information aux investisseurs avant qu'ils ne prennent la décision de souscrire des titres.

Ces principes sont au diapason de l'évolution des normes internationales sur la transmission d'information au moment de la souscription, ce que nous jugeons essentiel pour soutenir la prospérité du secteur canadien des OPC.

On trouvera des renseignements supplémentaires sur le contexte et d'autres publications du Forum conjoint concernant l'information au moment de la souscription des titres d'OPC et de fonds distincts sur le site Web du Forum conjoint, à l'adresse www.jointforum.ca, et sur ceux des membres des ACVM.

Objet des projets de modification

Il apparaît que nombre d'investisseurs n'utilisent pas l'information contenue dans le prospectus simplifié parce qu'ils éprouvent des difficultés à trouver et à comprendre les renseignements dont ils ont besoin. Les recherches sur les préférences des investisseurs en ce qui a trait à l'information sur les OPC, y compris notre propre mise à l'essai de l'aperçu du fonds, indiquent que les investisseurs préfèrent recevoir un résumé concis des renseignements essentiels². Les recherches sur la littéracie financière révèlent aussi des besoins en matière d'information claire et simple.

Les ACVM ont conçu l'aperçu du fonds pour que les investisseurs puissent trouver et utiliser facilement l'information essentielle. Le format retenu donne aux investisseurs des renseignements de base sur l'OPC, suivis d'une explication concise des frais de l'OPC, de la rémunération du conseiller et des droits de l'investisseur. Une introduction indique que l'on peut trouver des renseignements plus détaillés sur l'OPC dans le prospectus simplifié.

Nous convenons qu'il y a lieu d'effectuer un examen plus approfondi et de prendre en compte les questions relatives à l'information au moment de la souscription des titres

² On trouvera la liste des travaux de recherche, études et autres sources d'information sur lesquels le Forum conjoint s'est appuyé pour élaborer le cadre relatif à l'information au moment de la souscription à l'Annexe 4 du projet de cadre publié en juin 2007. On peut consulter le cadre sur le site Web du Forum conjoint et ceux de certains membres des ACVM. Le *Rapport de recherche sur les fiches de renseignements sur les fonds* établi par le Research Strategy Group se trouve à l'Annexe 5 du projet de cadre.

d'OPC, mais nous estimons également qu'il serait utile que l'aperçu du fonds soit mis à la disposition des investisseurs et des participants au marché dès que possible.

Les projets de modification et les modifications corrélatives devraient renforcer la protection des investisseurs en leur donnant la possibilité de prendre des décisions d'investissement plus éclairées. Les investisseurs obtiendront de l'information essentielle sur les avantages, risques et frais éventuels d'un investissement dans les titres d'un OPC, dans une forme accessible et au moment opportun pour prendre leur décision. Nous estimons par ailleurs que l'utilisation courante de l'aperçu du fonds aidera les investisseurs à discuter avec leur conseiller et permettra à ceux qui le souhaitent de trouver davantage de renseignements sur l'OPC.

Les projets de modification et les modifications corrélatives n'ont pas pour objet de dégager les courtiers de leur obligation de connaître leur client et d'évaluer la convenance de toute souscription de titres d'OPC. Nous nous attendons à ce que les courtiers et leurs représentants continuent d'effectuer des contrôles diligents, notamment un examen du prospectus simplifié, afin de s'acquitter convenablement de leur obligation de connaissance du produit³. Nous estimons que les courtiers se serviront de l'aperçu du fonds pour faire des recommandations d'investissement.

Résumé des projets de modification

Champ d'application

Les projets de modification et les modifications corrélatives ne s'appliquent qu'aux OPC visés par le Règlement 81-101.

Transmission de l'aperçu du fonds au lieu du prospectus simplifié

À l'heure actuelle, le Règlement 81-101 prévoit qu'il est possible de remplir l'obligation, prévue par la législation en valeurs mobilières, de transmettre le prospectus d'un OPC en transmettant le prospectus simplifié. Les projets de modification exigeront la transmission de l'aperçu du fonds dans tous les cas où la transmission du prospectus serait normalement exigée. Il faudra transmettre le dernier aperçu du fonds déposé à l'égard de la catégorie ou de la série pertinente de titres de l'OPC. Cette transmission remplira les obligations de transmission du prospectus prévues par la législation en valeurs mobilières.

Les projets de modification restreignent les documents qui peuvent être attachés à l'aperçu du fonds ou reliés avec lui au moment de la transmission.

Nous n'avons pas modifié l'obligation de l'OPC de déposer son prospectus simplifié et sa notice annuelle auprès des membres des ACVM. Ces documents seront toujours mis à la disposition des investisseurs sur un site Web et sur demande, sans frais.

Les dispositions des projets de modification relatives à la transmission sont rédigées de façon à tenir compte des différences actuelles d'autorité législative des membres des ACVM. Si le libellé diffère d'un territoire à l'autre, le même résultat, soit la transmission obligatoire de l'aperçu du fonds pour remplir l'obligation de transmettre le prospectus, sera atteint dans chacun d'eux. Pour mettre en œuvre les projets de modification de façon harmonisée, des modifications législatives pourraient être nécessaires dans certains territoires.

³ Pour des indications supplémentaires, se reporter à l'Avis 33-315 du personnel des ACVM, *Obligations d'évaluation de la convenance au client et de connaissance du produit*.

Incidence sur les droits des investisseurs

Droit en cas de non-transmission de l'aperçu du fonds

Si l'aperçu du fonds doit être transmis à la place du prospectus simplifié, des modifications législatives pourraient, comme nous l'avons vu, être nécessaires dans certains territoires afin de préserver le droit de l'investisseur de réclamer des dommages-intérêts ou de demander la nullité de la souscription s'il ne reçoit pas l'aperçu du fonds.

Droit de résolution

Si l'aperçu du fonds doit être transmis à la place du prospectus simplifié, des modifications législatives pourraient être nécessaires dans certains territoires afin de préserver le droit de l'investisseur de résoudre la souscription dans les deux jours ouvrables suivant la réception de l'aperçu du fonds.

Droit en cas d'information fausse ou trompeuse

Le droit en cas de présentation d'information fausse ou trompeuse dans l'aperçu du fonds n'a pas changé. L'aperçu du fonds est intégré par renvoi dans le prospectus simplifié. Les droits conférés par la loi aux investisseurs en cas d'information fausse ou trompeuse dans le prospectus s'appliquent donc également à l'information fausse ou trompeuse contenue dans l'aperçu du fonds.

Modifications de l'aperçu du fonds

À ce stade, nous proposons des corrections et clarifications mineures du Formulaire 81-101F3, *Contenu de l'aperçu du fonds*. Nous avons notamment précisé qu'il faut indiquer dans l'aperçu du fonds tous les frais payables directement par l'investisseur pour souscrire, détenir, vendre ou échanger des parts ou des actions de l'OPC. Nous avons également introduit la possibilité d'indiquer le code d'identification de la catégorie ou de la série des titres de l'OPC.

À mesure que nous avancerons dans notre examen des questions relatives à la transmission de l'information au moment de la souscription, nous solliciterons d'autres commentaires sur le contenu de l'aperçu du fonds, notamment en ce qui concerne la présentation des risques et l'inclusion d'un père.

Aucun changement aux obligations de dépôt

Les obligations de dépôt de l'aperçu du fonds n'ont pas changé. L'aperçu du fonds doit toujours être déposé avec le prospectus simplifié et la notice annuelle de l'OPC. L'attestation de l'OPC qui atteste l'information présentée dans le prospectus simplifié et la notice annuelle s'applique à l'aperçu du fonds comme à tous les documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié.

S'il survient un changement important qui concerne l'OPC et nécessite une modification des renseignements contenus dans l'aperçu du fonds, une modification de l'aperçu du fonds doit être déposée. Si le gestionnaire souhaite fournir de l'information plus récente dans l'aperçu du fonds, il peut le modifier en tout temps. Toute modification de l'aperçu du fonds doit être accompagnée d'une modification de la notice annuelle de l'OPC.

Tout aperçu du fonds déposé après la date du prospectus simplifié remplace l'aperçu du fonds déposé précédemment. Une fois déposé, l'aperçu du fonds doit être affiché sur le site Web de l'OPC ou sur celui de son gestionnaire.

Autres solutions envisagées

Les publications antérieures du Forum conjoint exposent brièvement les solutions que nous avons envisagées, comme membres du Forum conjoint, lors de l'élaboration du régime d'information au moment de la souscription des titres d'OPC qui est prévu par les projets de modification. Ces publications énoncent aussi les avantages et les inconvénients de chaque solution. On peut consulter ces documents sur le site Web du Forum conjoint et de certains membres des ACVM.

Coûts et avantages prévus

Nous estimons que permettre la transmission de l'aperçu du fonds au lieu du prospectus simplifié pour satisfaire à l'obligation actuelle de transmission du prospectus prévue par la législation en valeurs mobilières serait profitable tant aux investisseurs qu'aux marchés des capitaux, car cela contribuerait à remédier à « l'asymétrie d'information » entre les investisseurs et les intervenants du secteur des OPC.

Contrairement à ces derniers, les investisseurs ne disposent pas souvent des renseignements essentiels sur un OPC avant de prendre la décision d'y investir. Nous savons également que nombre d'investisseurs n'utilisent pas l'information contenue dans le prospectus simplifié parce qu'ils éprouvent des difficultés à trouver et à comprendre les renseignements dont ils ont besoin⁴. Les ACVM ont conçu l'aperçu du fonds pour que les investisseurs puissent trouver et utiliser facilement l'information essentielle. Fournir aux investisseurs l'information de base sur un OPC au moment opportun pour prendre une décision d'investissement devrait contribuer à combler ces lacunes.

Les publications antérieures du Forum conjoint et des ACVM abordaient certains des coûts et avantages prévus de la mise en œuvre du régime d'information au moment de la souscription prévue par le cadre. Selon nous, les coûts et avantages prévus par les propositions de juin 2009 sont toujours valides. Dans l'ensemble, nous estimons toujours que les avantages éventuels des modifications au régime d'information des OPC envisagées par les projets de modification sont proportionnels aux coûts liés à leur mise en œuvre.

On peut consulter ces documents sur le site Web du Forum conjoint et de certains membres des ACVM.

Modifications corrélatives

Modifications de textes d'application pancanadienne

Le projet de Règlement modifiant le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* est publié avec le présent avis.

Modifications de textes d'application locale

Si nécessaire, nous nous proposons de modifier des éléments de la législation en valeurs mobilières des territoires concernés parallèlement à la mise en œuvre des projets de modification. Les autorités provinciales et territoriales en valeurs mobilières pourraient publier de telles modifications localement. Il pourrait s'agir de modifications réglementaires ou législatives. Si des modifications législatives étaient nécessaires dans un territoire donné, elles seraient apportées à l'initiative du gouvernement provincial ou territorial concerné et publiées par celui-ci.

Les projets de modifications corrélatives de règles ou de règlements ou les obligations en matière de publication d'un territoire donné sont indiqués en annexe.

⁴ Se reporter à la note de page 2 pour savoir où trouver la liste des travaux de recherche, études et autres sources d'information sur lesquels le Forum conjoint s'est appuyé pour élaborer le cadre relatif à l'information au moment de la souscription.

Dans certains territoires, il est possible que des modifications au champ d'application des projets de modification doivent être effectuées au moyen d'un texte local de mise en œuvre. Le cas échéant, ce texte sera publié séparément.

Documents non publiés

Pour rédiger les projets de modification et les modifications corrélatives, nous n'avons utilisé aucune étude ni aucun document ou rapport important non publié.

Consultation

Nous souhaitons connaître votre avis sur les projets de modification et les modifications corrélatives. Pour vous laisser le temps de procéder à un examen attentif, la période de consultation est fixée à 90 jours. Nous reconnaissons que les intervenants peuvent souhaiter formuler des commentaires sur d'autres aspects du régime d'information au moment de la souscription, mais nous ne sollicitons pour le moment que des commentaires sur les modifications envisagées dans les projets de modification.

Date limite

Veillez présenter vos commentaires par écrit au plus tard le **10 novembre 2011**.

Nous ne pouvons préserver la confidentialité des commentaires parce que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces exige la publication d'un résumé des commentaires écrits reçus pendant la période de consultation. Tous les commentaires seront publiés sur le site Web de la CVMO, à l'adresse www.osc.gov.on.ca.

Veillez transmettre vos commentaires par courriel en format Word pour Windows.

Transmission des commentaires

Prière d'adresser vos commentaires aux membres des ACVM suivants :

British Columbia Securities Commission
 Alberta Securities Commission
 Saskatchewan Financial Services Commission
 Commission des valeurs mobilières du Manitoba
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
 Autorité des marchés financiers
 Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
 Registrar of Securities, Île-du-Prince-Édouard
 Nova Scotia Securities Commission
 Superintendent of Securities, Newfoundland and Labrador
 Surintendant des valeurs mobilières, Territoires du Nord-Ouest
 Surintendant des valeurs mobilières, Yukon
 Surintendant des valeurs mobilières, Nunavut

Veillez n'envoyer vos commentaires qu'aux adresses suivantes et ils seront distribués aux autres membres des ACVM.

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Secrétaire de l'Autorité
 Autorité des marchés financiers
 800, square Victoria, 22^e étage
 C.P. 246, tour de la Bourse
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Téléc. : 514-864-6381
 Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

John Stevenson, Secretary
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
20 Queen Street West, Suite 1903, Box 55
Toronto (Ontario) M5H 3S8
Télé. : 416-593-2318
Courriel : jstevenson@osc.gov.on.ca

Questions

Pour toute question, veuillez vous adresser aux membres suivants du personnel des ACVM :

Mathieu Simard
Chef du Service des fonds d'investissement
Autorité des marchés financiers
Tél. : 514-395-0337, poste 4471
Courriel : mathieu.simard@lautorite.qc.ca

Christopher Birchall
Senior Securities Analyst
Corporate Finance
British Columbia Securities Commission
Tél. : 604-899-6722
Courriel : cbirchall@bcsc.bc.ca

Bob Bouchard
Directeur et chef de l'administration
Commission des valeurs mobilières du Manitoba
Tél. : 204-945-2555
Courriel : Bob.Bouchard@gov.mb.ca

Daniela Follegot
Legal Counsel, Investment Funds Branch
Commission de valeurs mobilières de l'Ontario
Tél. : 416-593-8129
Courriel : dfollegot@osc.gov.on.ca

Rhonda Goldberg
Director, Investment Funds Branch
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
Tél. : 416-593-3682
Courriel : rgoldberg@osc.gov.on.ca

George Hungerford
Senior Legal Counsel, Legal Services, Corporate Finance
British Columbia Securities Commission
Tél. : 604-899-6690
Courriel : ghungerford@bcsc.bc.ca

Ian Kerr
Senior Legal Counsel, Corporate Finance
Alberta Securities Commission
Tél. : 403-297-4225
Courriel : Ian.Kerr@asc.ca

Stephen Paglia
Senior Legal Counsel, Investment Funds Branch
Ontario Securities Commission
Tél. : 416-593-2393
Courriel : spaglia@osc.gov.on.ca

Le texte des projets de modification et des modifications corrélatives est publié avec le présent avis et peut être consulté sur les sites Web des membres des ACVM.

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 81-101 SUR LE RÉGIME DE PROSPECTUS DES ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF

Loi sur les valeurs mobilières

(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 3°, 6°, 8°, 11°, 14°, 20° et 34°)

1. L'article 1.1 du Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif est modifié par l'insertion, après la définition de «contrat important», des suivantes:

«action en justice prévue par la loi»:

- a) en Alberta, le droit prévu au paragraphe *a* de l'article 206 du Securities Act;
- b) en Colombie-Britannique, le droit prévu à l'article 135 du Securities Act;
- c) au Nouveau-Brunswick, le droit prévu à l'article 155 de la Loi sur les valeurs mobilières;

«droit de résolution prévu par la loi»:

- a) en Alberta, le droit prévu au paragraphe 1 de l'article 130 du Securities Act;
- b) en Colombie-Britannique, le droit prévu aux paragraphes 3 et 5 de l'article 83 du Securities Act;
- c) au Nouveau-Brunswick, le droit prévu au paragraphe 2 de l'article 88 de la Loi sur les valeurs mobilières;».

2. L'article 2.3 de ce règlement est modifié, dans les paragraphes 4 et 5 de la version anglaise, par le remplacement du mot «shall» par le mot «must».

3. L'article 2.5 de ce règlement est modifié par la suppression, dans le paragraphe 6, des mots «ou l'acquéreur».

4. L'article 2.8 de ce règlement est modifié par la suppression des mots «ou à l'acquéreur».

5. L'article 3.2 de ce règlement est modifié:

1° par la suppression, dans le paragraphe 1, des mots «ou d'envoyer»;

2° par le remplacement du paragraphe 2 par les suivants:

«2) Lorsqu'un prospectus doit être transmis à une personne en vertu de la législation en valeurs mobilières, le dernier aperçu du fonds de la catégorie ou de la série de titres applicable qui a été déposé en vertu du présent règlement est transmis en même temps et de la même manière que le prospectus transmis à cette personne.

«2.1) L'obligation de transmettre un prospectus prévue par la législation en valeurs mobilières ne s'applique pas lorsque l'aperçu du fonds est transmis conformément au paragraphe 2.

«2.2) En Ontario, l'aperçu du fonds est un document d'information visé au paragraphe 1.1 de l'article 71 de la Loi sur les valeurs mobilières.»;

3° par la suppression, dans le sous-paragraphe *a* du paragraphe 3, des mots «ou acquéreur» et «ou à acquérir».

6. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 3.2, des suivants:

«3.2.1. Aperçu du fonds – droit de résolution du souscripteur

1) L'aperçu du fonds transmis conformément au paragraphe 2 de l'article 3.2 confère au souscripteur le même droit de résolution que dans le cas d'un prospectus transmis en vertu de la législation en valeurs mobilières et il constitue un document prescrit pour l'application du droit de résolution prévu par la loi.

2) En Ontario, le paragraphe 2 de l'article 71 de la Loi sur les valeurs mobilières s'applique à la place du paragraphe 1.

3) Au Québec, l'article 30 de la Loi sur les valeurs mobilières s'applique à la place du paragraphe 1.

«3.2.2. Aperçu du fonds – action en justice du souscripteur en cas de non-transmission

1) Le souscripteur auquel l'aperçu du fonds n'est pas transmis conformément au paragraphe 2 de l'article 3.2 dispose de la même action en justice que lorsque le prospectus ne lui est pas transmis conformément à la législation en valeurs mobilières. L'aperçu du fonds est un document prescrit pour l'application de l'action en justice prévue par la loi.

2) En Ontario, l'article 133 de la Loi sur les valeurs mobilières s'applique à la place du paragraphe 1.

3) Au Québec, l'article 214 de la Loi sur les valeurs mobilières s'applique à la place du paragraphe 1.».

7. L'article 3.5 de ce règlement est modifié, dans le texte anglais, par le remplacement du mot «must» par le mot «may».

8. L'intitulé de la partie 4 de ce règlement est remplacé par le suivant:

«PARTIE 4 LANGAGE SIMPLE ET PRÉSENTATION».

9. L'article 4.1 de ce règlement est modifié:

1° par le remplacement de l'intitulé par le suivant:

«4.1. Langage simple et présentation»;

2° par le remplacement, dans le texte anglais du paragraphe 1, des mots «in a format» par les mots «be in a format».

10. L'article 5.1 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe 3 :

1° par le remplacement du mot «joint» par le mot «attaché»;

2° par la suppression du sous-paragraphe 5.

11. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 5.1, du suivant:

«5.1.1. Combinaison d'aperçus du fonds en vue de leur transmission

1) Pour l'application de l'article 3.2, l'aperçu du fonds ne peut être attaché qu'à un ou plusieurs des documents suivants ou relié avec ceux-ci:

1. la confirmation de souscription des titres de l'OPC;
2. tout autre aperçu du fonds d'un OPC à transmettre pour satisfaire aux obligations prévues à l'article 3.2;
3. le prospectus simplifié ou le prospectus simplifié combiné de l'OPC;
4. la notice annuelle, les rapports de la direction sur le rendement du fonds et les états financiers de l'OPC.

2) Si les documents visés au paragraphe 1 sont attachés à un ou plusieurs aperçus du fonds ou reliés avec eux, les aperçus du fonds ne sont précédés d'aucune page, si ce n'est de la confirmation de souscription, de la page de titre ou d'une table des matières ayant trait au jeu de documents complet.».

12. L'article 5.2 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe 1:

1° par le remplacement des mots «jointés comme annexes ou reliés à un prospectus simplifié simple ou à un prospectus simplifié combiné» par les mots «attachés à un prospectus simplifié simple ou à un prospectus simplifié combiné ou reliés avec ceux-ci»;

2° dans le texte anglais du sous-paragraphe *b*, par le remplacement du mot «must» par le mot «may».

13. L'article 5.1.1 de ce règlement est modifié par le remplacement, partout où il se trouve, du mot «jointe» par le mot «attachée»;

14. Le Formulaire 81-101F1 de ce règlement est modifié:

1° dans les directives générales:

a) dans le paragraphe 13, par le remplacement des mots «jointés» et «joint» par, respectivement, les mots «attachés» et «attaché»;

b) dans le paragraphe 19, par la suppression des mots «ou d'envoyer»;

2° dans la partie A:

a) par le remplacement, dans le paragraphe 3 de la rubrique 4, des mots «fonds commun de placement» par les mots «organisme de placement collectif»;

b) dans la rubrique 6:

i) par le remplacement, dans l'intitulé, du mot «substitutions» par le mot «échanges»;

ii) par le remplacement, dans le paragraphe 1, du mot «substitutions» par le mot «échanges»;

c) par le remplacement, dans le tableau suivant le paragraphe 6 de la rubrique 8.1, des mots «frais de substitution» par les mots «frais d'échange»;

d) par le remplacement, dans la directive 3 suivant la rubrique 9.2, des mots «*déduites des montants reçus sous forme de frais de vente reportés*» par les mots «*déduits des montants reçus à titre de frais au rachat*»;

e) dans la rubrique 11:

i) par le remplacement, dans l'intitulé, du mot «Recours» par les

mots «Information sur les droits»;

ii) par le remplacement, dans le premier paragraphe, des mots «le recours prévu» par les mots «l'action en justice prévue»;

3° dans la partie B, par le remplacement, dans le paragraphe 3 des directives suivant le paragraphe 5 de la rubrique 6, des mots «fonds commun de placement» par les mots «organisme de placement collectif».

15. Le Formulaire 81-101F2 de ce règlement est modifié:

1° par le remplacement, dans le paragraphe 1 de la rubrique 3, des mots «siège social» par le mot «siège»;

2° par le remplacement, dans le paragraphe 1 de la rubrique 10.7, des mots «siège social» par le mot «siège»;

3° par le remplacement de l'intitulé de la rubrique 10.10 par le suivant:

«10.10. Autres fournisseurs de services».

16. Le Formulaire 81-101F3 de ce règlement est modifié:

1° dans les directives générales:

a) par le remplacement, dans le paragraphe 15, des mots «l'article 5.4» par les mots «la partie 5»;

b) par le remplacement du paragraphe 16 par le suivant:

«16) Il n'est permis de regrouper plusieurs aperçus du fonds pour former un aperçu du fonds combiné que conformément aux dispositions de la partie 5 du Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif. L'aperçu du fonds combiné autorisé en vertu de ce règlement doit fournir l'information sur chacun des OPC décrits dans le document, fonds par fonds, ou selon la méthode du catalogue et l'information prévue par le présent formulaire doit être présentée séparément sur chaque fonds. Chaque aperçu du fonds doit commencer sur une nouvelle page.»;

2° dans la partie I:

a) dans la rubrique 1:

i) par le remplacement du paragraphe c par le suivant:

«c) la désignation de l'OPC auquel l'aperçu du fonds se rapporte;»;

ii) par l'addition, après le paragraphe c, du suivant:

«c.1) si l'OPC compte plus d'une catégorie ou série de titres, la désignation et, à la discrétion de l'OPC, le code d'identification de la catégorie ou série décrite dans l'aperçu du fonds;»;

b) dans la rubrique 6, par l'addition, sauf en Colombie-Britannique, après le sous-paragraphe a du paragraphe 1 du texte anglais, du mot «and»;

3° dans la partie II:

a) dans la rubrique 1.3, par le remplacement, sauf en Colombie-Britannique, dans le texte anglais du paragraphe 5, du mot «where» par les mots «in which»;

b) dans la rubrique 1.4:

i) par le remplacement du paragraphe 1 par le suivant:

«1) Sous le sous-titre «Autres frais», inclure une introduction semblable à la suivante:

«Il se pourrait que vous ayez à payer d'autres frais pour souscrire, détenir, vendre ou échanger des [parts/actions] du fonds.»»;

ii) par le remplacement, dans le paragraphe 2, des mots «lors de la vente ou de l'échange de parts ou d'actions» par les mots «pour souscrire, détenir, vendre ou échanger des parts ou des actions»;

iii) par le remplacement des paragraphes 1 et 2 des directives par les suivants:

«1) Dans la présente rubrique, n'indiquer que les frais qui se rattachent à la série ou catégorie visée de titres de l'OPC, comme les frais de gestion et d'administration payables directement par l'investisseur, les frais de négociation à court terme, les frais d'échange et les frais de changement. Faire également état de l'obligation éventuelle de l'investisseur de conclure avec le courtier une convention prévoyant le paiement de frais pour pouvoir souscrire des titres de la catégorie ou de la série en question. Si la souscription, la détention, la vente ou l'échange de parts ou d'actions de l'OPC n'entraîne pas de frais, remplacer le tableau par une mention à cet effet.

2) Décrire brièvement tous les frais en indiquant le montant payable en pourcentage, ou, le cas échéant, en dollars, et indiquer celui qui les facture. Si le montant varie de telle sorte qu'il est impossible de l'indiquer précisément, indiquer si possible le taux ou la fourchette le plus élevé.»»

c) par le remplacement de la rubrique 2 par la suivante:

«Rubrique 2 Information sur les droits

Sous le titre «Et si je change d'idée?», inclure des mentions pour l'essentiel en la forme suivante:

«En vertu des lois sur les valeurs mobilières de certaines provinces et de certains territoires, vous avez le droit:

- de résoudre un contrat de souscription de titres d'un fonds dans les 2 jours ouvrables suivant la réception de l'aperçu du fonds;
- d'annuler votre souscription dans les 48 heures suivant la réception de sa confirmation.

Dans certains territoires du Canada, vous avez également le droit de demander la nullité d'une souscription ou de poursuivre en dommages-intérêts si le prospectus simplifié, la notice annuelle, l'aperçu du fonds ou les états financiers contiennent de l'information fautive ou trompeuse. Vous devez prendre des mesures dans les délais prescrits par les lois sur les valeurs mobilières de la province ou du territoire pertinent.

Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la loi sur les valeurs mobilières de votre province ou territoire, ou consultez un avocat.»».

17. Disposition transitoire

Toute dispense des obligations de transmission du prospectus d'un OPC prévues par

le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif, toute dérogation à ces obligations ou toute approbation à cet égard expire à la date d'entrée en vigueur du présent règlement.

18. Le présent règlement entre en vigueur le *(indiquer la date d'entrée en vigueur du présent règlement)*.

MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 81-101 SUR LE RÉGIME DE PROSPECTUS DES ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF

1. L'article 2.1.1 de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* est modifié par le remplacement du paragraphe 4 par le suivant:

«4) Les ACVM encouragent l'utilisation et la diffusion de ce document dans le cadre de la souscription pour aider les investisseurs à s'informer sur les OPC dont ils envisagent de souscrire des titres. Le règlement exige également la transmission de l'aperçu du fonds, ce qui satisfera aux obligations de transmission du prospectus prévues par la législation en valeurs mobilières applicable.».

2. L'article 2.2 de cette instruction générale est modifié par le remplacement du paragraphe 1 par le suivant:

«1) Le prospectus simplifié est le prospectus pour l'application de la législation en valeurs mobilières. Le règlement n'exige que la transmission de l'aperçu du fonds dans le cadre de la souscription, mais l'investisseur peut demander à ce qu'on lui transmette également le prospectus simplifié et tout document qui y est intégré par renvoi.».

3. L'article 2.5 de cette instruction générale est modifié par la suppression, partout où ils se trouvent dans le paragraphe 1, des mots «ou «envoyés»».

4. L'article 5.4 de cette instruction générale est modifié, dans le paragraphe 3, par le remplacement du mot «joint» par le mot «attaché».

5. L'article 7.1 de cette instruction générale est modifié:

1° par le remplacement de l'intitulé par le suivant:

«7.1. Transmission du prospectus simplifié et de la notice annuelle»;

2° par le remplacement du paragraphe 1 par le suivant:

«1) Le règlement prévoit la transmission à tous les investisseurs d'un aperçu du fonds conforme aux dispositions de la législation en valeurs mobilières. Il n'exige pas la transmission du prospectus simplifié ni des documents qui y sont intégrés par renvoi, sauf si les intéressés en font la demande. Les OPC et les courtiers peuvent aussi fournir aux investisseurs les autres documents d'information intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié.».

6. L'article 7.1.1 de cette instruction générale est modifié par le remplacement, dans le paragraphe 1, des mots «d'envoyer» par les mots «de transmettre».

7. L'article 7.3 de cette instruction générale est modifié, dans le paragraphe 1, par le remplacement de mots «une substitution de placements» par les mots «un échange».

8. L'article 7.4 de cette instruction générale est remplacé par le suivant:

«7.4. Transmission de matériel non pédagogique

Le règlement et les formulaires qui s'y rattachent ne contiennent aucune restriction concernant la transmission de matériel non pédagogique, comme des brochures promotionnelles, avec le prospectus simplifié et la notice annuelle. Ce type de matériel peut donc être transmis, mais il ne peut être inclus dans le prospectus simplifié ni dans la notice annuelle, attaché à ces documents ou relié avec eux.».

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 81-102 SUR LES ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 8°, 11° et 16°)

1. L'article 2.7 du Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif est modifié:

1° par le remplacement, dans le sous-paragraphe *b* du paragraphe 1, des mots «dette de rang équivalent» par les mots «créance de rang équivalent»;

2° par le remplacement, dans le paragraphe 2, des mots «dette de rang équivalent» par les mots «créance de rang équivalent».

2. L'article 5.6 de ce règlement est modifié, dans le sous-paragraphe *f* du paragraphe 1 :

1° par le remplacement, dans la disposition *i*, des mots «fonds commun de placement» par les mots «organisme de placement collectif»;

2° par le remplacement de la disposition *ii* par la suivante:

«*ii*) le dernier aperçu du fonds déposé qui se rapporte à l'OPC qui succédera à l'OPC faisant l'objet de la restructuration;».

3. L'article 5.7 de ce règlement est modifié:

1° par le remplacement, dans les sous-paragraphe *a* et *b* du paragraphe 2, des mots «siège social» par le mot «siège»;

2° par le remplacement, dans le sous-paragraphe *a* du paragraphe 3, des mots «siège social» par le mot «siège».

4. L'article 18.2 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe 1, par le remplacement des mots «siège social» par le mot «siège».

5. Le présent règlement entre en vigueur le (*indiquer la date d'entrée en vigueur du présent règlement*).

Draft Regulations

Securities Act

(R.S.Q. c. V-1.1, s. 331.1, pars. (1), (3), (6), (8), (11), (14), (16), (20) and (34), and s. 331.2)

Regulation to amend Regulation 81-101 respecting Mutual Funds Prospectus Disclosure and concordant

Notice is hereby given by the *Autorité des marchés financiers* (the "Authority") that, in accordance with section 331.2 of the *Securities Act*, R.S.Q. c. V-1.1, the following Regulations, the texts of which are published hereunder, may be made by the Authority and subsequently submitted to the Minister of Finance for approval, with or without amendment, after 90 days have elapsed since their publication in the Bulletin of the Authority:

- *Regulation to amend Regulation 81-101 respecting Mutual Funds Prospectus Disclosure.*

Draft amendments the following texts are also published hereunder:

- *Regulation to amend Regulation 81-102 respecting Mutual Funds;*
- *Amendments to Policy Statement to Regulation 81-101 respecting Mutual Funds Prospectus Disclosure.*

Request for comment

Comments regarding the above may be made in writing before **November 10, 2011**, to the following:

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Corporate Secretary
 Autorité des marchés financiers
 800, square Victoria, 22^e étage
 C.P. 246, tour de la Bourse
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Fax: (514) 864-6381
 E-mail: consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Further information

Further information is available from:

Mathieu Simard
 Manager, Investment Funds Branch
 Autorité des marchés financiers
 514-395-0337, ext. 4471
 Toll-free: 1 877 525-0337
mathieu.simard@lautorite.qc.ca

August 12, 2011

CSA Notice and Request for Comment

Implementation of Stage 2 of Point of Sale Disclosure for Mutual Funds

Draft Regulation to Amend Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure

Draft Amendment to Policy Statement to Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure

and Consequential Amendments

August 12, 2011

Introduction

The members of the Canadian Securities Administrators (the CSA or we), are publishing for a comment period of 90 days a draft Regulation to amend *Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure* (Regulation 81-101), including Form 81-101F3 *Contents of Fund Facts Document* and draft amendments to *Policy Statement to Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure* (the Proposed Amendments).

The Proposed Amendments, together with consequential amendments, set out Stage 2 of the CSA's implementation of the point of sale disclosure framework published in October 2008 by the Joint Forum of Financial Market Regulators (the Joint Forum), which includes the CSA.¹

The Fund Facts document (the Fund Facts) is central to the point of sale disclosure framework. It is in plain language, no more than two pages double-sided and highlights key information that is important to investors, including past performance, risks and the costs of investing in a mutual fund. Stage 1, which came into force January 1, 2011, requires mutual funds to produce and file the Fund Facts and for it to be available on the mutual fund's or mutual fund manager's website.

The Proposed Amendments will require delivery of the Fund Facts within two days of buying a mutual fund. The Proposed Amendments will also permit the delivery of the Fund Facts to satisfy the current prospectus delivery requirements under securities legislation. Although delivery of the simplified prospectus will no longer be required, it will continue to be available to investors upon request.

This is an important step in the implementation of this investor-focused initiative. We think delivery of the Fund Facts would provide investors with access to key information about a mutual fund, in language they can easily understand, at a time that is relevant to their investment decision.

Prior to implementing the Proposed Amendments, some jurisdictions may require legislative amendments to preserve an investor's right to withdraw from a purchase within two business days after receiving the Fund Facts and to claim damages or to rescind the purchase if the investor does not receive the Fund Facts.

The CSA remains committed to implementing point of sale disclosure for mutual funds. A staged implementation allows us to make the Fund Facts available to investors and market participants sooner, while we continue to consult with stakeholders and consider the issues a large number of commenters have raised related to point of sale delivery for mutual

¹ The goal of the Joint Forum is to continuously improve the financial services regulatory system through greater harmonization, simplification and co-ordination of regulatory activities. Under the framework, investors would receive more meaningful information about a mutual fund or segregated fund at a time that is relevant to their investment decision.

funds and the applicability of the point of sale regime to other types of publicly offered investment funds.

The text of the amendments follows this Notice and is available on the websites of members of the CSA. We are also making consequential amendments to *Regulation 81-102 respecting Mutual Funds*.

We expect the Proposed Amendments and consequential amendments to be adopted in each jurisdiction of Canada. In some jurisdictions, legislative amendments may need to be sought and enacted prior to implementing the Proposed Amendments and consequential amendments.

Background

Concurrently with the Joint Forum's publication of the framework in October, 2008, we published CSA Notice 81-318 *Request for Comment Framework 81-406 Point of Sale Disclosure for Mutual Funds and Segregated Funds* seeking feedback from all stakeholders on issues related to implementation of the framework and its principles. The CSA considered these comments in developing its proposed amendments, which were published on June 19, 2009.

These amendments were aimed at implementing all of the elements of the point of sale disclosure regime set out in the framework, including the new Fund Facts, pre-sale delivery options, investor rights and the regulatory requirements for preparing, filing and delivering the Fund Facts.

The comments showed that stakeholders generally agreed with the benefits of providing investors with a more meaningful and simplified form of disclosure, and supported the Fund Facts as a way of providing concise, plain language information that describes key elements of the mutual fund under consideration. However, we received significant comments related to operational and compliance concerns with point of sale delivery for mutual funds. A large number of commenters also asked the CSA to implement a point of sale disclosure regime for other types of publicly offered investment funds and other securities at the same time as mutual funds.

Consequently, on June 16, 2010, the CSA published CSA Staff Notice 81-319 *Status Report on the Implementation of Point of Sale Disclosure for Mutual Funds* (the Staff Notice), which outlined the CSA's decision to implement the point of sale disclosure framework in three stages.

Stage 1 was completed on January 1, 2011 when amendments to Regulation 81-101 came into force. These amendments, published on October 6, 2010, require mutual funds subject to Regulation 81-101 to produce and file the Fund Facts and for it to be available on the mutual fund's or mutual fund manager's website. The Fund Facts must also be delivered or sent to investors free of charge upon request.

Stage 2, now underway, proposes amendments to Regulation 81-101 to allow delivery of the Fund Facts to satisfy the current prospectus delivery requirements under securities legislation to deliver a prospectus within two days of buying a mutual fund.

The Staff Notice also specified that, while work on Stage 2 is underway, the CSA would consider applications for exemptive relief to permit the early use of the Fund Facts to satisfy the current prospectus delivery requirements. On February 24, 2011, we published CSA Staff Notice 81-321 *Early Use of the Fund Facts to Satisfy Prospectus Delivery Requirements*, which provides guidance on key terms and conditions that the CSA will look for when considering these types of applications. One such condition is that any exemptive relief granted will include a 'sunset clause', in recognition of the public comment process.

Once the CSA has completed its review and consideration of the issues related to point of sale delivery, in Stage 3 the CSA will publish for further comment any proposed requirements that would implement point of sale delivery for mutual funds. As part of Stage 3, we will consider point of sale delivery for other types of publicly offered investment funds.

As the CSA's implementation of the point of sale disclosure framework continues to progress, we should achieve the Joint Forum's vision for the point of sale disclosure regime described in the framework. This vision focuses on three principles:

- providing investors with key information about a fund;
- providing the information in a simple, accessible and comparable format; and
- providing the information before investors make their decision to buy.

These principles keep pace with developing global standards on point of sale disclosure and delivery, which we consider essential to the continued success of the Canadian mutual fund industry.

You can find additional background information and other Joint Forum publications on the topic of point of sale disclosure for mutual funds and segregated funds on the Joint Forum website at www.jointforum.ca and on the websites of members of the CSA.

Substance and Purpose of the Proposed Amendments

We know that many investors do not use the information in the simplified prospectus because they have trouble finding and understanding the information they need. Research on investor preferences for mutual fund information, including our own testing of the Fund Facts, indicates investors prefer to be offered a concise summary of key information.² Financial literacy research further reinforces the need for clear and simple disclosure.

The CSA designed the Fund Facts to make it easier for investors to find and use key information. The format provides investors with basic information about the mutual fund, followed by a concise explanation of mutual fund expenses and fees, adviser compensation and the investor's rights. Introductory text specifies that more detailed information about the mutual fund is available in its simplified prospectus.

While the CSA agrees that further review and consideration of issues related to point of sale delivery for mutual funds is necessary, we also think that it would be beneficial for the Fund Facts to be made available to investors and market participants as soon as possible.

The Proposed Amendments and consequential amendments should enhance investor protection by providing investors with the opportunity to make more informed investment decisions. Investors will be able to review key information about the potential benefits, risks and costs of investing in a mutual fund in an accessible format at a time that is relevant to their investment decision. We also think familiarity with the Fund Facts may assist investors in their decision-making process and in discussions with advisers, and highlight for investors who may want more detail where they can find further information about the mutual fund.

The Proposed Amendments and consequential amendments are not intended to detract from a dealer's existing obligation to 'know your client' and to determine suitability of all purchases of mutual funds. We expect dealers and their representatives will continue to conduct due diligence reviews, including a review of the simplified prospectus, to properly

² You can find a list of the research, studies and other sources that the Joint Forum reviewed and relied on in developing the point of sale disclosure framework in Appendix 4 to the proposed framework (the proposed Framework), published in June 2007. The proposed Framework is available on the Joint Forum website and on the websites of members of the CSA. The *Fund Facts Document Research Report* prepared by Research Strategy Group can be found in Appendix 5 to the proposed Framework.

discharge their 'know your product' obligations.³ We anticipate that dealers will use the Fund Facts as a tool in making investment recommendations.

Summary of the Proposed Amendments

Application

The Proposed Amendments and consequential amendments apply only to mutual funds subject to Regulation 81-101.

Delivery of Fund Facts instead of the simplified prospectus

Currently, under Regulation 81-101, the requirement under securities legislation to deliver a prospectus of a mutual fund may be satisfied by delivery of the simplified prospectus. The Proposed Amendments will require delivery of the Fund Facts in all instances where the prospectus would otherwise be required to be delivered. The most recently filed Fund Facts for the applicable class or series of securities of the mutual fund will be required to be delivered and will satisfy the current prospectus delivery requirements under securities legislation.

The Proposed Amendments will restrict the documents that may be attached to, or bound with, the Fund Facts on delivery.

We have not made any changes to a mutual fund's obligation to file its simplified prospectus and annual information form with the CSA. These documents will continue to be made available to investors on a website and upon request, at no cost.

The delivery provisions in the Proposed Amendments are drafted to reflect current differences in the legislative authority of members of the CSA. While drafting may differ among the members of the CSA, each jurisdiction will achieve the same outcome of requiring delivery of the Fund Facts to satisfy legislative requirements to deliver the prospectus. Prior to implementing the Proposed Amendments, legislative amendments may be sought and enacted in some jurisdictions to achieve a harmonized provision.

Effect on Investor rights

Right for failure to deliver the Fund Facts

If the Fund Facts is to be delivered instead of the simplified prospectus, as noted previously some jurisdictions may require legislative amendments in order to preserve an investor's right to damages or to rescind the purchase if the investor does not receive the Fund Facts.

Right for withdrawal of purchase

If the Fund Facts is to be delivered instead of the simplified prospectus, some jurisdictions may require legislative amendments in order to preserve an investor's right to withdraw from the purchase within two business days after receiving the Fund Facts.

Right for misrepresentation

The right for misrepresentation related to the Fund Facts has not changed. The Fund Facts is incorporated by reference into the simplified prospectus. This means that the existing statutory rights of investors who apply for misrepresentations in a prospectus will apply to misrepresentations in the Fund Facts.

³ For further guidance, see CSA Staff Notice 33-315 *Suitability Obligation and Know Your Product*.

Amendments to Fund Facts

We are proposing minor edits and clarifications to Form 81-101F3 *Contents of Fund Facts Document* at this time. For example, we have clarified that all fees and expenses payable directly by the investor when buying, holding, selling or switching units or shares of the mutual fund must be disclosed in the Fund Facts. We have also introduced the option of the mutual fund to include the fund code for the class or series.

As the CSA moves forward with its review and consideration of the issues related to point of sale delivery for mutual funds, we intend to seek further feedback on the content of the Fund Facts, in particular the presentation of risk and the inclusion of a benchmark.

No change to filing requirements

The filing requirements related to the Fund Facts have not changed. The Fund Facts must continue to be filed concurrently with the mutual fund's simplified prospectus and annual information form. The certificate for the mutual fund, which verifies the disclosure in the simplified prospectus and annual information form, applies to the Fund Facts just as it applies to all documents incorporated by reference into the simplified prospectus.

If a material change to the mutual fund relates to a matter that requires a change to the disclosure in the Fund Facts, an amendment to the Fund Facts must be filed. If managers want to provide more current information in the Fund Facts, they may choose to amend the Fund Facts at any time. In all instances, an amendment to a mutual fund's Fund Facts must be accompanied by an amendment to the mutual fund's annual information form.

Any Fund Facts filed after the date of the simplified prospectus is intended to supersede the Fund Facts previously filed. Once filed, the Fund Facts must be posted to the mutual fund's or the mutual fund manager's website.

Alternatives Considered

The earlier publications by the Joint Forum outlined the alternatives we considered, as members of the Joint Forum, in developing the point of sale disclosure regime for mutual funds contemplated by the Proposed Amendments. These publications also set out the pros and cons to each alternative. You can find these documents on the Joint Forum website and on the websites of members of the CSA.

Anticipated Costs and Benefits

We think that allowing delivery of the Fund Facts instead of the simplified prospectus to satisfy the current prospectus delivery requirements under securities legislation would benefit both investors and the capital markets by helping to begin to address the "information asymmetry" that exists between participants in the mutual fund industry and investors.

Unlike industry participants, investors often do not have key information about a mutual fund before they make their investment decision. We also know that many investors do not use the information in the simplified prospectus because they have trouble finding and understanding the information they need.⁴ The CSA designed the Fund Facts to make it easier for investors to find and use key information. Providing investors with basic information about a mutual fund at a time that is relevant to their investment decision should help bridge this information gap.

The earlier publications by the Joint Forum and CSA outlined some of the anticipated costs and benefits of implementation of the point of sale disclosure regime for mutual funds contemplated by the framework. We consider the costs and benefits set out in the CSA's June 2009 proposals to still be valid. Overall, we continue to believe that the potential benefits of

⁴ See footnote 2 for where to find a list of the research, studies and other sources that the Joint Forum reviewed and relied on in developing the point of sale disclosure framework.

the changes to the disclosure regime for mutual funds as contemplated by the Proposed Amendments are proportionate to the costs of making them.

You can find these documents on the Joint Forum website and on the websites of members of the CSA.

Consequential Amendments

National amendments

Proposed amendments to *Regulation 81-102 respecting Mutual Funds* are published with this Notice.

Local rule amendments

If necessary, we propose to amend elements of local securities legislation, in conjunction with the implementation of the Proposed Amendments. The provincial and territorial securities regulatory authorities may publish these proposed local changes separately in their jurisdictions. These local changes may be to rules or to statutes. If statutory amendments are necessary in a jurisdiction, these changes will be initiated and published by the local provincial government.

Proposed consequential amendments to rules or regulations in a particular jurisdiction or publication requirements of a particular jurisdiction are set out in an annex to this Notice published in that particular jurisdiction.

Some jurisdictions may need to modify the application of the Proposed Amendments using a local implementing rule. Jurisdictions that must do so will separately publish the implementing rule.

Unpublished Materials

In developing the Proposed Amendments and consequential amendments, we have not relied on any significant unpublished study, report or other written materials.

Request for Comments

We would like your input on the Proposed Amendments and consequential amendments. To allow for sufficient review, we are providing you with 90 days to comment. While we recognize that stakeholders may have an interest in commenting more broadly on other aspects of the point of sale disclosure regime, at this time we are seeking feedback only on the amendments contemplated by the Proposed Amendments.

Deadline for Comments

Your comments must be submitted in writing by **November 10, 2011**.

We cannot keep submissions confidential because securities legislation in certain provinces requires publication of a summary of the written comments received during the comment period. All comments will be posted on the OSC website at www.osc.gov.on.ca.

Please send your comments electronically in Word, Windows format.

Where to Send Your Comments

Please address your comments to the following CSA members:

British Columbia Securities Commission
Alberta Securities Commission
Saskatchewan Financial Services Commission

Manitoba Securities Commission
 Ontario Securities Commission
 Autorité des marchés financiers
 New Brunswick Securities Commission
 Registrar of Securities, Prince Edward Island
 Nova Scotia Securities Commission
 Superintendent of Securities, Newfoundland and Labrador
 Superintendent of Securities, Northwest Territories
 Superintendent of Securities, Yukon
 Superintendent of Securities, Nunavut

Please send your comments **only** to the addresses below. Your comments will be forwarded to the other CSA members.

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Corporate Secretary
 Autorité des marchés financiers
 800, square Victoria, 22^e étage
 C.P. 246, tour de la Bourse
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Fax: 514-864-6381
 E-mail: consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

John Stevenson, Secretary
 Ontario Securities Commission
 20 Queen Street West, Suite 1903, Box 55
 Toronto, ON M5H 3S8
 Fax: 416-593-2318
 E-mail: jstevenson@osc.gov.on.ca

Questions

Please refer your questions to any of the following CSA staff:

Mathieu Simard
 Manager, Investment Funds Branch
 Autorité des marchés financiers
 Phone: 514-395-0337 ext. 4471
 Email: mathieu.simard@lautorite.qc.ca

Christopher Birchall
 Senior Securities Analyst
 Corporate Finance
 British Columbia Securities Commission
 Phone: 604-899-6722
 E-mail: cbirchall@bcsc.bc.ca

Bob Bouchard
 Director and Chief Administration Officer
 Manitoba Securities Commission
 Phone: 204-945-2555
 E-mail: Bob.Bouchard@gov.mb.ca

Daniela Follegot
 Legal Counsel, Investment Funds Branch
 Ontario Securities Commission
 Phone: 416-593-8129
 E-mail: dfollegot@osc.gov.on.ca

Rhonda Goldberg
Director, Investment Funds Branch
Ontario Securities Commission
Phone: 416-593-3682
E-mail: rgoldberg@osc.gov.on.ca

George Hungerford
Senior Legal Counsel, Legal Services, Corporate Finance
British Columbia Securities Commission
Phone: 604-899-6690
Email: ghungerford@bcsc.bc.ca

Ian Kerr
Senior Legal Counsel, Corporate Finance
Alberta Securities Commission
Phone: 403-297-4225
E-mail: ian.Kerr@asc.ca

Stephen Paglia
Senior Legal Counsel, Investment Funds Branch
Ontario Securities Commission
Phone: 416-593-2393
E-mail: spaglia@osc.gov.on.ca

The text of the Proposed Amendments and consequential amendments follows or is available on the websites of members of the CSA.

REGULATION TO AMEND REGULATION 81-101 RESPECTING MUTUAL FUND PROSPECTUS DISCLOSURE

Securities Act

(R.S.Q., c.V-1.1, s. 331.1, par. (1), (3), (6), (8), (11), (14), (20) and (34))

1. Section 1.1 of Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure is amended by adding, after the definition of “single SP”, the following:

““statutory right of action” means,

- (a) in Alberta, paragraph 206(a) of the Securities Act (Alberta),
- (b) in British Columbia, section 135 of the Securities Act (British Columbia), and
- (c) in New Brunswick, section 155 of the Securities Act (New Brunswick);

““statutory right of withdrawal” means,

- (a) in Alberta, subsection 130(1) of the Securities Act (Alberta),
- (b) in British Columbia, subsections 83(3) and (5) of the Securities Act (British Columbia), and
- (c) in New Brunswick, subsection 88(2) of the Securities Act (New Brunswick).”.

2. Section 2.3 of the Regulation is amended, in paragraphs 4 and 5, by replacing the word “shall” with the word “must”.

3. Section 2.5 of the Regulation is amended by deleting, in paragraph 6 of the French text, the words “ou l’acquéreur”.

4. Section 2.8 of the Regulation is amended by deleting, in the French text, the words “ou à l’acquéreur”.

5. Section 3.2 of the Regulation is amended:

- (1) by deleting, in the French text of paragraph 1, the words “ou d’envoyer”;
- (2) by replacing paragraph (2) with the following:

“(2) Where a prospectus is required under securities legislation to be sent or delivered to a person or company, the fund facts document most recently filed under this Instrument for the applicable class or series of securities must be sent or delivered to the person or company at the same time and in the same manner as otherwise required for the prospectus.

“(2.1) The requirement in securities legislation to send or deliver a prospectus does not apply when a fund facts document is sent or delivered under subsection (2).

“(2.2) In Ontario, the fund facts document is a disclosure document prescribed under subsection 71(1.1) of the Securities Act (Ontario).”;

(3) by deleting, in subparagraph (a) of paragraph (3) of the French text, the words “ou acquéreur” and “ou à acquérir”.

6. The Regulation is amended by adding, after section 3.2, the following:

“3.2.1. Fund facts document – purchaser’s right of withdrawal

(1) A purchaser has a right of withdrawal in respect of a fund facts document that was sent or delivered under subsection 3.2(2) as the purchaser would otherwise have when a prospectus is required to be sent or delivered under securities legislation and, for that purpose, a fund facts document is a prescribed document under the statutory right of withdrawal.

(2) In Ontario, instead of subsection (1), subsection 71(2) of the Securities Act (Ontario) applies.

(3) In Québec, instead of subsection (1), section 30 of the Securities Act (Québec) applies.

“3.2.2. Fund facts document – purchaser’s right of action for failure to send or deliver

(1) A purchaser has a right of action if a fund facts document is not sent or delivered as required by subsection 3.2(2) as the purchaser would otherwise have when a prospectus is not sent or delivered as required under securities legislation and, for that purpose, a fund facts document is a prescribed document under the statutory right of action.

(2) In Ontario, instead of subsection (1), section 133 of the Securities Act (Ontario) applies.

(3) In Québec, instead of subsection (1), section 214 of the Securities Act (Québec) applies.”.

7. Section 3.5 of the Regulation is amended by replacing the word “must” with the word “may”.

8. The title of Part 4 of the Regulation is replaced, in the French text, with the following:

«**PARTIE 4 LANGAGE SIMPLE ET PRÉSENTATION**».

9. Section 4.1 of the Regulation is amended:

(1) by replacing the title, in the French text, with the following:

«**4.1. Langage simple et présentation**»;

(2) by replacing, in paragraph (1), the words “in a format” with the words “be in a format”.

10. Section 5.1 of the Regulation is amended, in paragraph (3):

(1) by replacing, in the French text, the word “joint” with the word “attaché”;

(2) by deleting subparagraph 5.

11. The Regulation is amended by adding, after section 5.1, the following:

“5.1.1. Combinations of Fund Facts Documents for Delivery Purposes

(1) For the purposes of section 3.2, a fund facts document may only be attached to, or bound with, one or more of the following documents:

1. The confirmation of purchase for the mutual fund.

2. Another fund facts document of a mutual fund to be delivered or sent to satisfy section 3.2.

3. The simplified prospectus or the multiple SP of the mutual fund.

4. The annual information form, management reports of fund performance and financial statements of the mutual fund.

(2) If the documents referred to in subsection (1) are attached to, or bound with, one or more fund facts documents, no pages must come before the fund facts documents in the package other than the confirmation of purchase, front cover or a table of contents pertaining to the entire package.”.

12. Section 5.2 of the Regulation is amended, in paragraph (1):

(1) by replacing, in the French text, the words “joints comme annexes ou reliés à un prospectus simplifié simple ou à un prospectus simplifié combiné” with the words “attachés à un prospectus simplifié simple ou à un prospectus simplifié combiné ou reliés avec ceux-ci”;

(2) by replacing, in subparagraph (b), the word “must” with the word “may”.

13. Section 5.1.1 of the Regulation is amended by replacing, wherever it occurs in the French text, the word “jointe” with the word “attachée”.

14. Form 81-101F1 of the Regulation is amended, in the French text:

(1) in the General Instructions:

(a) in paragraph (13), by replacing the words “joints” and “joint”, respectively, with the words “attachés” et “attaché”;

(b) in paragraph (19), by deleting the words “ou d’envoyer”;

(2) in Part A:

(a) by replacing, in paragraph (3) of item 4, the words “fonds commun de placement” with the words “organisme de placement collectif”;

(b) in item 6:

(i) by replacing, in the title, the word “substitutions” with the word “échanges”;

(ii) by replacing, in paragraph (1), the word “substitutions” with the word “échanges”;

(c) by replacing, in the table following paragraph (6) of item 8.1, the words “frais de substitution” with the words “frais d’échange”;

(d) by replacing, in instruction (3) following item 9.2, the words “*déduites des montants reçus sous forme de frais de vente reportés*” with the words “*déduits des montants reçus à titre de frais au rachat*”;

(e) in item 11:

(i) by replacing, in the title, the word “Recours” with the words “Information sur les droits”;

(ii) by replacing, in the first paragraph, the words “le recours prévu” with the words “l’action en justice prévue”;

(3) in Part B, by replacing, in paragraph (3) of the instructions following paragraph (5) of item 6, the words “fonds commun de placement” with the words “organisme de placement collectif”.

15. Form 81-101F2 of the Regulation is amended, in the French text:

(1) by replacing, in paragraph (1) of item 3, the words “siège social” with the word “siège”;

(2) by replacing, in paragraph (1) of item 10.7, the words “siège social” with the word “siège”;

(3) by replacing the title of item 10.10 with the following:

“10.10. Autres fournisseurs de services”.

16. Form 81-101F3 Contents of Fund Facts Document is amended:

(1) in the General Instructions:

(a) by replacing, in paragraph (15), the words “*section 5.4*” with the words “*Part 5*”;

(b) by replacing paragraph (16) with the following:

“(16) Fund facts documents must not be consolidated with each other to form a multiple fund facts document, except as permitted by Part 5 of Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure. A multiple fund facts document permitted under the Instrument must provide information about each of the mutual funds described in the document on a fund-by-fund or catalogue basis and must set out for each fund separately the information required to be included in this Form. Each fund facts document must start on a new page.”;

(2) in Part I:

(a) in item 1:

(i) by replacing item (c) with the following:

“(c) the name of the mutual fund to which the fund facts document pertains;”;

(ii) by adding, after item (c), the following:

“(c.1) if the mutual fund has more than one class or series of securities, the name of the class or series described in the fund facts document and, at the option of the mutual fund, any applicable fund identification code for the class or series;”;

(b) in item 6, by adding, except in British Columbia, at the end of subparagraph (a) of paragraph (1), the word “and”;

(3) in Part II:

(a) in item 1.3, by replacing, except in British Columbia, in paragraph (5), the word “where” with the words “in which”;

(b) in item 1.4:

- (i) by replacing paragraph (1) with the following:

“(1) Under the sub-heading “Other fees” provide an introduction using wording similar to the following:

“You may have to pay other fees when you buy, hold, sell or switch [units/shares] of the fund.”;

- (ii) by replacing, in paragraph (2), the words “they sell or switch” with the words “they buy, hold, sell or switch”;

- (iii) by replacing paragraphs (1) and (2) of the Instructions with the following:

“(1) Under this Item, it is necessary to include only those fees that apply to the particular series or class of the mutual fund. Examples include management fees and administration fees payable directly by investors, short-term trading fees, switch fees and change fees. This would also include any requirement for an investor to participate in a fee-based arrangement with their dealer in order to be eligible to purchase the particular class or series of the mutual fund. If there are no other fees associated with buying, holding, selling or switching units or shares of the mutual fund, replace the table with a statement to that effect.

(2) Provide a brief description of each fee disclosing the amount to be paid as a percentage (or, if applicable, a fixed dollar amount) and state who charges the fee. If the amount of the fee varies so that specific disclosure of the amount of the fee cannot be disclosed, where possible, include the highest possible rate or range for that fee.”;

- (c) by replacing item 2 with the following:

“Item 2 Statement of Rights

Under the heading “What if I change my mind?” state in substantially the following words:

Under securities law in some provinces and territories, you have the right to:

- withdraw from an agreement to buy mutual funds within two business days after you receive a fund facts document, or
- cancel your purchase within 48 hours after you receive confirmation of the purchase.

In some jurisdictions of Canada, you also have the right to cancel a purchase or claim damages if the simplified prospectus, annual information form, fund facts document or financial statements contain a misrepresentation. You must act within the time limit set by the securities law in the applicable province or territory.

For more information, see the securities law of the province or territory or ask a lawyer.”.

17. Transition

Any exemption from or waiver of a provision of Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure in relation to the prospectus delivery requirements for mutual funds, or an approval in relation to those requirements, expires on the date that this Instrument comes into force.

18. This Regulation comes into force on (*indicate the date of coming into force of this Regulation*).

AMENDMENTS TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 81-101 RESPECTING MUTUAL FUND PROSPECTUS DISCLOSURE

1. Section 2.1.1 of *Policy Statement to Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure* is amended by replacing paragraph (4) with the following:

“(4) The CSA encourages the use and distribution of the fund facts document as a key part of the sales process in helping to inform investors about mutual funds they are considering for investment. The Regulation also requires delivery of the fund facts document, which will satisfy the prospectus delivery requirements under applicable securities legislation.”.

2. Section 2.2 of the Policy Statement is amended by replacing paragraph (1) with the following:

“(1) A simplified prospectus is the prospectus for the purposes of securities legislation. While the Regulation only requires delivery of a fund facts document to an investor in connection with a purchase, an investor may also request delivery of the simplified prospectus, or any other documents incorporated by reference into the simplified prospectus.”.

3. Section 2.5 of the Policy Statement is amended, in the French text of paragraph (1), by deleting, wherever they occur, the words “ou «envoyés»”.

4. Section 5.4 of the Policy Statement is amended, in the French text of paragraph (3), by replacing the word “joint” with the word “attaché”.

5. Section 7.1 of the Policy Statement is amended:

(1) by replacing the heading with the following:

“7.1. Delivery of the Simplified prospectus and Annual Information Form”;

(2) by replacing paragraph (1) with the following:

“(1) The Regulation contemplates delivery to all investors of a fund facts document in accordance with the requirements in securities legislation. It does not require the delivery of the simplified prospectus, or any other documents incorporated by reference into the simplified prospectus, unless requested. Mutual funds or dealers may also provide investors with any of the other disclosure documents incorporated by reference into the simplified prospectus.”.

6. Section 7.1.1 of the Policy Statement is amended by replacing, in the French text of paragraph (1), the words “d’envoyer” with the words “de transmettre”.

7. Section 7.3 of the Policy Statement is amended by replacing, in the French text of paragraph (1), the words “une substitution de placements” with the words “un échange”.

8. Section 7.4 of the Policy Statement is replaced with the following:

“7.4. Delivery of Non-Educational Material

The Regulation and related forms contain no restrictions on the delivery of non-educational material such as promotional brochures with either of the simplified prospectus and the annual information form. This type of material may, therefore, be delivered with, but cannot be included within, wrapped around, or attached or bound to, the simplified prospectus and the annual information form.”.

REGULATION TO AMEND REGULATION 81-102 RESPECTING MUTUAL FUNDS

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (8), (11) and (16))

1. Section 2.7 of Regulation 81-102 respecting Mutual Funds is amended, in the French text:

(1) by replacing, in subparagraph (b) of paragraph (1), the words “dette de rang équivalent” with the words “créance de rang équivalent”;

(2) by replacing, in paragraph (2), the words “dette de rang équivalent” with the words “créance de rang équivalent”.

2. Subparagraph (ii) of Section 5.6 of the Regulation is amended, in subparagraph (f) of paragraph (1):

(1) by replacing, in the French text of subparagraph (i), the words “fonds commun de placement” with the words “organisme de placement collectif”;

(2) by replacing subparagraph (ii) with the following:

“(ii) the most recently filed fund facts document for the mutual fund into which the mutual fund will be reorganized, and;”.

3. Section 5.7 of the Regulation is amended, in the French text:

(1) by replacing, in subparagraphs (a) and (b) of paragraph (2), the words “siège social” with the word “siège”;

(2) by replacing, in subparagraph (a) of paragraph (3), the words “siège social” with the word “siège”.

4. Section 18.2 of the Regulation is amended by replacing, in the French text of paragraph (1), the words “siège social” with the word “siège”.

5. This Regulation comes into force on *(indicate the date of coming into force of this Regulation)*.

6.2.2 Publication

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LAC MISTASSINI	20110016812-1	2011-08-04	3 000,00 \$

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
GENESIS WORLDWIDE INC.	20110016816-1	2011-08-04	5 000,00 \$
GENTERRA CAPITAL INC.	20110016817-1	2011-08-04	600,00 \$
KLONDIKE SILVER CORP.	20110016815-1	2011-08-04	1 400,00 \$
NORTHWATER MARKET-NEUTRAL TRUST	20110016813-1	2011-08-04	5 000,00 \$
PETROLE GALE FORCE INC.	20110016814-1	2011-08-04	600,00 \$
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	20110016811-1	2011-08-04	200,00 \$

6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
ANGLARET, STEPHANE	TECHNOLOGIES INTERACTIVES MEDIAGRIF INC.	20110016098-1	2011-07-27	100,00 \$
BAKER, JUDITH CATHARINE	EXPLORATION NEMASKA INC.	20110016091-1	2011-07-27	100,00 \$
BARRIE, C. TUCKER	RESSOURCES MAJESCOR INC.	20110016099-1	2011-07-27	500,00 \$
BUREAU, JEAN-FRANCOIS	TSO3 INC.	20110013259-1	2011-07-21	5 000,00 \$
CARRIERE, GERMAIN	TSO3 INC.	20110013265-1	2011-07-21	5 000,00 \$
COFFIN, TRISTRAM	RESSOURCES METANOR INC.	20110016092-1	2011-07-27	20 000,00 \$
		20110016095-1	2011-07-27	5 000,00 \$
DE VILLERS, ANDRE	TSO3 INC.	20110013260-1	2011-07-21	5 000,00 \$
DESY, PIERRE	TSO3 INC.	20110013261-1	2011-07-21	5 000,00 \$
FILION, YVES	INNOVENTE INC.	20110016090-1	2011-07-27	2 700,00 \$
HUSMAN, JAMES RICHARD	TSO3 INC.	20110013262-1	2011-07-21	5 000,00 \$
LACHAPELLE, LUC	FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER BTB	20110016089-1	2011-07-27	5 000,00 \$
LEBEL, MARC	ACASTI PHARMA INC.	20110016096-1	2011-07-27	300,00 \$

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
LESSARD, RENE	EXPLORATION NEMASKA INC.	20110016093-1	2011-07-27	100,00 \$
MARCOTTE, JACQUES	TSO3 INC.	20110013263-1	2011-07-21	5 000,00 \$
MCDONALD, W. BARRY	TSO3 INC.	20110013304-1	2011-07-21	5 000,00 \$
MORRISSETTE, LEO-GUY	RESSOURCES MINIERES PRO-OR INC.	20110016097-1	2011-07-27	300,00 \$
NADEAU, STEVE	EXPLORATION NEMASKA INC.	20110016094-1	2011-07-27	5 000,00 \$

6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
-----------------	----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.5 INTERDICTIONS

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Bell Canada	5 août 2011	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Capital SLM 300 Inc.	9 août 2011	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta
Fonds IA Clarington stratégique d'obligations de sociétés	5 août 2011	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Argent Energy Trust	8 août 2011	Alberta
Canadian REIT Income Fund	5 août 2011	Ontario
Firm Capital Mortgage Investment	9 août 2011	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Corporation		
Fonds Fidelity	4 août 2011	Ontario
Catégorie Fidelity Grande capitalisation Canada		
Catégorie Fidelity Actions et revenu		
Fidelity Obligations canadiennes à rendement en capital		
Fidelity Titres américains à rendement élevé et à rendement en capital		
FortisAlberta Inc.	4 août 2011	Alberta
Veresen Inc.	9 août 2011	Alberta

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Corporation de capital de risque Kanosak	10 août 2011	Québec
Allied Properties Real Estate Investment Trust	4 août 2011	Ontario
Barisan Gold Corporation	9 août 2011	Colombie-Britannique
Compton Petroleum Corporation	11 août 2011	Alberta
Fiducie de placement immobilier Dundee	8 août 2011	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds Invesco Trimark	4 août 2011	Ontario
Fonds de gestion de trésorerie en dollars canadiens (parts de série Société)		
Fonds Invesco Trimark	4 août 2011	Ontario
Fonds d'intérêt Trimark		
Fonds du marché monétaire américain Trimark		
Fonds d'obligations Avantage Trimark		
Fonds d'obligations canadiennes Trimark		
Catégorie obligations canadiennes		
Fonds de revenu à taux variable		
Fonds mondial d'obligations à rendement élevé Trimark		
Fonds de revenu gouvernemental Plus Trimark		
Catégorie revenu diversifié Trimark		
Catégorie rendement diversifié Trimark (auparavant Portefeuille privé de revenu mensuel Trimark)		
Fonds mondial équilibré Trimark		
Catégorie mondiale équilibrée Trimark		
Fonds de croissance du revenu Trimark		
Fonds équilibré Sélect Trimark		
Fonds Destinée canadienne Trimark		
Fonds Trimark canadien		
Catégorie Trimark canadienne (auparavant Catégorie distinction canadienne Trimark)		
Catégorie de dividendes canadienne Plus Trimark		
Fonds de petites sociétés canadiennes Trimark		
Fonds de répartition Invesco		
Fonds de marché monétaire canadien		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Invesco		
Catégorie revenu à court terme Invesco		
Catégorie Destinée nord-américaine Trimark		
Fonds de sociétés américaines Trimark		
Catégorie sociétés américaines Trimark		
Catégorie petites sociétés américaines Trimark		
Fonds Europlus Trimark		
Fonds Trimark		
Catégorie de dividendes mondiale Trimark		
Fonds Destinée mondiale Trimark		
Catégorie Destinée mondiale Trimark		
Fonds mondial d'analyse fondamentale Trimark (<i>auparavant Fonds de croissance Sélect Trimark</i>)		
Catégorie mondiale d'analyse fondamentale Trimark (<i>auparavant Catégorie croissance Sélect Trimark</i>)		
Catégorie petites sociétés mondiales Trimark		
Fonds international des sociétés Trimark		
Catégorie internationale des sociétés Trimark (<i>auparavant Portefeuille privé d'actions EAEO Trimark</i>)		
Catégorie énergie Trimark		
Fonds de ressources Trimark		
Catégorie marchés émergents Invesco		
Catégorie croissance européenne Invesco		
Catégorie croissance mondiale Invesco		
Fonds de croissance internationale Invesco		
Catégorie croissance internationale Invesco		
Fonds de titres d'emprunt marchés émergents Invesco		
Fonds équilibré canadien Invesco		
Catégorie combinée équilibrée canadienne Invesco		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds mondial équilibré Invesco Catégorie actions canadiennes de croissance Invesco (<i>auparavant Portefeuille privé d'actions canadiennes de croissance Invesco</i>)		
Fonds d'excellence canadien de croissance Invesco Catégorie d'excellence canadienne de croissance Invesco		
Catégorie combinée actions canadiennes Invesco		
Fonds d'actions Pur Canada Invesco Catégorie d'actions Pur Canada Invesco		
Fonds d'actions canadiennes Sélect Invesco Catégorie actions canadiennes Sélect Invesco (<i>auparavant Portefeuille privé d'actions canadiennes Invesco</i>)		
Fonds d'actions mondiales Invesco Catégorie actions mondiales Invesco		
Fonds Indo-Pacifique Invesco Fonds immobilier mondial Invesco		
Fonds de répartition d'actif canadien tactique PowerShares		
Fonds indice d'obligations échelonnées de sociétés 1-5 ans PowerShares Fonds indice d'obligations à rendement élevé de sociétés PowerShares		
Fonds indice d'obligations à rendement réel PowerShares		
Catégorie d'obligations à rendement en capital tactique PowerShares		
Fonds d'obligations tactique PowerShares		
Catégorie indice canadien dividendes PowerShares		
Catégorie indice actions privilégiées canadiennes PowerShares		
Fonds de rendement diversifié PowerShares		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de dividendes mondial PowerShares		
Catégorie indice fondamental canadien FTSE RAFI® PowerShares		
Catégorie fondamentaux marchés émergents FTSE RAFI® PowerShares		
Fonds fondamentaux mondial+ FTSE RAFI® PowerShares		
Fonds fondamentaux américain FTSE RAFI® PowerShares		
Catégorie agriculture mondiale PowerShares		
Catégorie énergie propre mondiale PowerShares		
Catégorie or et métaux précieux mondiale PowerShares		
Catégorie eau mondiale PowerShares		
Catégorie dragon d'or Chine PowerShares		
Catégorie Inde PowerShares		
Catégorie QQQ PowerShares		
Portefeuille de revenu diversifié Tacticiel Invesco		
Catégorie Portefeuille de revenu diversifié Tacticiel Invesco		
Portefeuille de revenu équilibré Tacticiel Invesco		
Catégorie Portefeuille de revenu équilibré Tacticiel Invesco		
Portefeuille de croissance équilibré Tacticiel Invesco		
Catégorie Portefeuille de croissance équilibré Tacticiel Invesco		
Portefeuille de croissance Tacticiel Invesco		
Catégorie Portefeuille de croissance Tacticiel Invesco		
Portefeuille de croissance maximum Tacticiel Invesco		
Catégorie Portefeuille de croissance maximum Tacticiel Invesco		
Portefeuille Tacticiel 2023 Invesco		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille Tacticiel 2028 Invesco Portefeuille Tacticiel 2033 Invesco Portefeuille Tacticiel 2038 Invesco		
Fonds Invesco Trimark	4 août 2011	Ontario
Fonds de gestion de trésorerie en dollars canadiens Fonds de gestion de trésorerie en dollars américains (parts de série I)		
Fonds Invesco Trimark	4 août 2011	Ontario
Fonds de gestion de trésorerie en dollars canadiens (Parts de série Institutionnelle)		
Fonds Invesco Trimark	4 août 2011	Ontario
Fonds de gestion de trésorerie en dollars canadiens (Parts de série Fiducie du Nord Canada)		
Fonds mutuels CIBC et Famille de Portefeuilles sous gestion CIBC	5 août 2011	Ontario
Fonds de bons du Trésor canadiens CIBC Fonds marché monétaire CIBC Fonds marché monétaire en dollars américains CIBC Fonds de revenu à court terme CIBC Fonds canadien d'obligations CIBC Fonds à revenu mensuel CIBC Fonds d'obligations mondiales CIBC Fonds mondial à revenu mensuel CIBC Fonds équilibré CIBC Fonds de revenu de dividendes CIBC Fonds de croissance de dividendes CIBC Fonds d'actions canadiennes CIBC		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'actions valeur canadiennes CIBC		
Fonds de petites capitalisations canadien CIBC		
Fonds discipline d'actions américaines CIBC		
Fonds petites sociétés américaines CIBC		
Fonds d'actions mondiales CIBC		
Fonds discipline d'actions internationales CIBC		
Fonds d'actions européennes CIBC		
Fonds de marchés émergents CIBC		
Fonds Asie-Pacifique CIBC		
Fonds Amérique latine CIBC		
Fonds petites sociétés internationales CIBC		
Fonds sociétés financières CIBC		
Fonds ressources canadiennes CIBC		
Fonds énergie CIBC		
Fonds immobilier canadien CIBC		
Fonds métaux précieux CIBC		
Fonds mondial de technologie CIBC		
Fonds indiciel d'obligations canadiennes à court terme CIBC		
Fonds indice obligataire canadien CIBC		
Fonds indice obligataire mondial CIBC		
Fonds indiciel équilibré CIBC		
Fonds indice boursier canadien CIBC		
Fonds indice boursier américain élargi CIBC		
Fonds indice boursier américain CIBC		
Fonds indice boursier international CIBC		
Fonds indice boursier européen CIBC		
Fonds indiciel marchés émergents CIBC		
Fonds indiciel Asie-Pacifique CIBC		
Fonds indice Nasdaq CIBC		
Portefeuille revenu sous gestion CIBC		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille revenu Plus sous gestion CIBC		
Portefeuille équilibré sous gestion CIBC		
Portefeuille équilibré à revenu mensuel sous gestion CIBC		
Portefeuille croissance équilibré sous gestion CIBC		
Portefeuille croissance sous gestion CIBC		
Portefeuille croissance dynamique sous gestion CIBC		
Portefeuille revenu sous gestion en dollars américains CIBC		
Portefeuille équilibré sous gestion en dollars américains CIBC		
Portefeuille croissance sous gestion en dollars américains CIBC		
Régime Impression	9 août 2011	Ontario
Régimes Héritage	9 août 2011	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie de société toutes capitalisations Harbour	10 août 2011	Ontario
Fonds Acuity	5 août 2011	Ontario
Fonds d'actions canadiennes de 30		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
sociétés toutes capitalisations Acuity		
Fonds équilibré canadien Acuity		
Fonds d'actions canadiennes Acuity		
Fonds de sociétés canadiennes à faible capitalisation Acuity		
Fonds d'actions environnement sain Acuity		
Fonds de répartition prudente de l'actif Acuity		
Fonds diversifié de revenu Acuity		
Fonds de dividendes Acuity		
Fonds d'actions EAEO Acuity		
Fonds de revenu fixe Acuity		
Fonds de revenu et de croissance Acuity		
Fonds de revenu élevé Acuity		
Fonds marché monétaire Acuity		
Fonds de ressources naturelles Acuity		
Fonds équilibré de valeurs sociales Acuity		
Fonds d'actions canadiennes valeurs sociales Acuity		
Fonds mondial d'actions valeurs sociales Acuity		
Portefeuille valeurs sociales Alpha		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
9162-8248 Québec Inc.	2011-06-29	84 962 actions ordinaires	7 553 \$	1	0	2.5
Afri-Can, Société de minéraux marins	2011-07-25	15 810 000 unités	1 106 700 \$	9	12	2.3 / 2.5 / 2.10
Akebia Therapeutics, Inc.	2011-07-26	21 428 571 actions privilégiées de série B	3 000 000 \$	1	0	2.10
Algonquin Power Co.	2011-07-25	débetures	134 767 800 \$	5	20	2.3
Banque de Montréal	2011-07-07	billets	10 000 000 \$	1	0	2.3
Banque de Montréal	2011-07-18	billets	9 615 000 \$	1	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Banque de Montréal	2011-07-25	billets	9 449 000 \$	1	0	2.3
BioMatera Inc.	2011-07-22	3 046 actions de catégorie A	243 680 \$	1	17	2.3 / 2.5
Caribou Copper Resources Ltd.	2011-07-29	4 185 000 unités et 1 650 000 unités accréditatives	1 249 500 \$	3	20	2.3 / 2.5
CIT Group Inc.	2011-06-15	billets	9 170 000 \$	2	2	2.3
Corporation Minière Osisko	2011-07-12	460 000 actions ordinaires	6 886 200 \$	1	0	2.13
DB Mortgage Investment Corporation #1	2011-07-11	18 113 actions ordinaires	18 113 000 \$	1	98	2.3
Dunkin' Brands Group, Inc.	2011-07-26	290 200 actions ordinaires	5 209 990 \$	2	6	2.3
Energold Drilling Corp.	2011-07-21	débetures	10 000 000 \$	1	22	2.3
Escape Gold Inc.	2011-07-20	3 600 000 unités accréditatives et 1 200 000 unités	1 200 000 \$	7	18	2.3
Expand Energy Corporation	2011-07-19	1 204 178 actions ordinaires et 250 600 actions ordinaires accréditatives	1 346 890 \$	6	3	2.3
Extraction Nichromet Inc.	2011-07-15	6 820 000 unités	682 000 \$	0	1	2.10
Global MGA Financial Inc.	2011-05-30	12 500 000 unités	2 000 000 \$	1	39	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Goldman Sachs Group, Inc. (The)	2011-07-22	billets	23 742 172 \$	1	3	2.3
Gulfport Energy Corporation	2011-07-15	50 000 actions ordinaires	1 365 500 \$	1	0	2.3
HomeAway, Inc.	2011-06-28	50 000 actions ordinaires	1 325 835 \$	1	1	2.3
Huldra Silver Inc.	2011-07-14	6 476 880 bons de souscription spéciaux et 2 113 366 bons de souscription spéciaux « accreditifs »	9 336 763 \$	3	90	2.3 / 2.5 / 2.10 / 2.24
Inca One Metals Corp.	2011-06-30	5 000 000 d'unités	2 000 000 \$	1	99	2.3 / 2.5
Integra Gold Corp.	2011-06-30	20 000 actions ordinaires	12 400 \$	3	0	2.13
IOU Financial Inc.	2011-07-15	500 000 unités	200 000 \$	0	3	2.3
Jennerex, Inc.	2011-07-22 et 2011-07-29	584 849 actions ordinaires de catégorie A	4 726 223 \$	1	19	2.3
KingSett Canadian Real Estate Income Fund LP	2011-07-19	575 unités	631 686 \$	1	0	2.3
Lakota Resources Inc.	2011-07-15	172 710 000 actions ordinaires	1 727 100 \$	5	37	2.3 / 2.5
Les Minéraux Rares Quest Ltée	2011-06-08	15 000 actions ordinaires	28 305 \$	0	1	2.13

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Mag Copper Limited	2011-06-23	13 500 000 actions ordinaires	1 687 500 \$	1	0	2.13
Magazine Luiza S.A.	2011-05-04	350 000 actions ordinaires	3 353 000 \$	1	0	2.3
Megastar Development Corp.	2011-07-20	6 715 265 unités	671 527 \$	14	40	2.3 / 2.5
Mexigold Corp.	2011-07-04	11 100 000 actions ordinaires	3 672 000 \$	1	151	2.3 / 2.5
Mines d'Argent Ecu Inc.	2011-07-13	billets	15 000 000 \$	0	1	2.10
Mines d'Or et de Cuivre Newbaska Ltée	2011-07-25	419 622 actions ordinaires	62 943 \$	3	2	2.14
Musgrove Minerals Corp.	2011-07-05	8 000 000 d'unités	1 200 000 \$	1	52	2.3 / 2.5
Nexsan Corporation	2007-03-29	15 000 000 d'actions privilégiées série C	8 683 500 \$	1	0	2.3
Optosécurité Inc.	2011-07-28	débetures convertibles	1 058 000 \$	9	0	2.3
Parta Dialogue Inc.	2011-07-20 et 2011-07-26	2 000 000 d'actions ordinaires et 1 000 000 de bons de souscription	180 000 \$	10	2	2.3
Primo Water Corporation	2011-06-22	125 000 actions ordinaires	1 393 425 \$	1	0	2.3
PurGenesis Technologies Inc.	2011-06-06	billets promissoires convertibles	815 000 \$	13	0	2.3 / 2.5

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Replicor Inc.	2011-06-30	383 459 actions ordinaires catégorie A	383 459 \$	6	2	2.3
Ressources Vantex Ltée	2011-07-12	260 unités	260 000 \$	21	2	2.3 / 2.5 / 2.24
Serengeti Resources Inc.	2011-06-27	4 213 999 unités	1 306 340 \$	4	13	2.3
Skyline Apartment Real Estate Investment Trust	2011-07-15	1 085 579 parts de fiducie	11 941 373 \$	6	109	2.3 / 2.10 / 2.24
Société d'épargne des autochtones du Canada	2011-07-08	20 obligations	20 000 \$	1	0	2.9
Société minière Aurvista	2011-05-20	2 092 500 actions ordinaires et 2 092 500 bons de souscription	837 000 \$	3	12	2.3 / 2.10
Suparna Gold Corp.	2011-06-30	33 333 334 unités	10 000 000 \$	8	162	2.3 / 2.5
The Futura Loyalty Group Inc.	2011-07-15	3 000 000 d'unités	150 000 \$	1	4	2.3
Trimel BioPharma Holdings Inc.	2011-07-14	21 279 211 unités	22 435 735 \$	3	83	2.3
VentriPoint Diagnostics Ltd.	2011-07-18	13 932 288 unités	2 368 490 \$	2	42	2.3
Vidéotron Ltd.	2011-07-05	billets	300 000 000 \$	6	31	2.3
Walton MD Gardner Ridge LP	2011-07-15	119 639 parts de société en commandite	1 156 670 \$	2	36	2.3 / 2.9

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Barclays Bank PLC

Vu la demande présentée par Barclays Bank PLC (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 29 juillet 2011 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« document visé » : le formulaire américain 6-K de l'émetteur portant sur la période terminée le 30 juin 2011, préparé conformément à la Loi de 1934, lequel sera déposé sur SEDAR le ou vers 2 août 2010;

« prospectus » : le prospectus simplifié préalable de base de l'émetteur daté du 28 avril 2011 qui vise le placement d'un montant en capital global de 21 000 000 000 \$ US en billets à moyen terme non convertibles, ainsi que toute modification de celui-ci;

« suppléments de fixation de prix » : le supplément de fixation du prix que l'émetteur entend transmettre aux souscripteurs le ou vers le 3 août 2011 ainsi que tout autre supplément de fixation du prix relatif au prospectus;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française du document visé (la « dispense demandée »);

Vu les déclarations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujetti dans chacune des provinces du Canada;
2. l'émetteur est assujetti à la Loi de 1934;
3. l'émetteur est dispensé de certaines obligations d'information continue prévues au Règlement 51-102, pourvu qu'il dépose auprès de l'Autorité tous les documents qu'il doit déposer aux termes de la Loi de 1934;
4. l'émetteur a obtenu la dispense 2011-SMV-0017, en vertu de laquelle il est dispensé d'établir une version française des annexes au document visé qui sont exigées par la législation fédérale américaine en valeurs mobilières, mais qui ne le sont pas en vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec;
5. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;

6. le volume du document visé conjugué à la brièveté du délai pour sa traduction empêchent l'émetteur de fournir une version française de façon simultanée à la version anglaise de ce document;
7. tous les documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. que la version française du document visé soit déposé sur SEDAR au plus tard le 26 août 2011;
2. que tous les suppléments de fixation du prix à être déposés entre la date de la présente décision et la date du dépôt de la version française du document visé contiennent une mention à l'effet que la version française du document visé sera déposée sur SEDAR au plus tard le 26 août 2011.

Fait à Montréal, le 2 août 2011.

Benoit Dionne
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2011-FS-0135

Firm Capital Mortgage Investment Corporation

Vu la demande présentée par Firm Capital Mortgage Investment Corporation (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 5 août 2011 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 9 août 2011 (la « dispense demandée ») :

1. les états financiers annuels vérifiés comparatifs, ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010;
2. les états financiers intermédiaires non vérifiés comparatifs, ainsi que le rapport de gestion qui est accompagné pour la période terminée le 30 juin 2011;

(collectivement, les « documents visés »);

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans

les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 8 août 2011.

Benoit Dionne
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2011-FS-0138

Veresen Inc.

Vu la demande présentée à l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 4 août 2011 par Veresen Inc. (l'« émetteur »), société résultant de la restructuration de Fort Chicago Energy Partners L.P. (la « société en commandite ») complétée le 1er janvier 2011 (la « restructuration »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« annexes » : les annexes A à F de la circulaire intitulées respectivement « *Arrangement Agreement* », « *Interim Order* », « *Arrangement Resolution* », « *Information Concerning Veresen Inc.* », « *Pro Forma Financial Statements of Veresen Inc.* » et « *Summary of the Shareholder Rights Plan* »;

« circulaire » : la circulaire de sollicitation de procurations de la société en commandite datée du 19 octobre 2010 préparée en vue de la restructuration, laquelle sera intégrée par renvoi dans le prospectus;

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des annexes et des états financiers intermédiaires;

« dispense temporaire » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française de la circulaire;

« états financiers intermédiaires » : les états financiers intermédiaires non vérifiés comparatifs de la société en commandite ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour la période terminée le 30 juin 2010, lesquels sont intégrés par renvoi dans la circulaire;

« prospectus » : le prospectus provisoire et le prospectus définitif;

« prospectus définitif » : le prospectus préalable de base se rapportant au prospectus provisoire, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

« prospectus provisoire » : le prospectus préalable de base provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 9 août 2011, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, sous le numéro 2008-PDG-0176, telle que modifiée par les décisions 2008-PDG-0242, 2009-PDG-0031, 2010 PDG-00009 et 2010-PDG-0045;

Vu la subdélégation de pouvoirs faite par Louis Morisset, surintendant des marchés de valeurs, en date du 29 juillet 2011 en faveur de Josée Deslauriers, directrice des fonds d'investissement et de l'information continue, laquelle est valable pour la période allant du 1^{er} au 19 août 2011 inclusivement;

Vu la dispense permanente et la dispense temporaire demandées par l'émetteur;

Vu les considérations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujéti dans toutes les provinces du Canada;
2. l'émetteur compte déposer le prospectus dans toutes les provinces du Canada;
3. l'incorporation des annexes dans la circulaire n'était pas exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec;
4. les annexes n'ont été jointes à la circulaire que pour des motifs de convenance et de clarté et pour éviter des répétitions indues dans celle-ci;
5. la circulaire contient un résumé des annexes;
6. les états financiers intermédiaires se devaient d'être intégrés par renvoi dans la circulaire en vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec, mais n'ont pas à être intégrés par renvoi dans le prospectus;
7. les états financiers intermédiaires, bien que requis d'être intégrés à la circulaire en vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec, contiennent de l'information financière qui n'est plus à jour;
8. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
9. tous les documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde :

1. la dispense temporaire, à la condition que la circulaire soit traduite en français et que la version française de la circulaire soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus définitif;
2. la dispense permanente.

Fait à Montréal, le 5 août 2011.

Josée Deslauriers
Directrice des fonds d'investissement et de l'information continue

Décision n°: 2011-SMV-0040

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

MP Western Properties Inc.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de MP Western Properties Inc.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2011-FIIC-0196

TimberWest Forest Corp.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de TimberWest Forest Corp.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2011-FIIC-0197

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ACORN ENERGY INC.	2011-06-30
ADVANCED MICRO DEVICES, INC.	2011-07-02
ADVANTAGED PREFERRED SHARE TRUST	2011-06-30
AETERNA ZENTARIS INC.	2011-06-30
AINSWORTH LUMBER CO. LTD.	2011-06-30
AIR CANADA	2011-06-30
AIRBOSS OF AMERICA CORP.	2011-06-30
AKITA DRILLING LTD	2011-06-30
ALAMOS GOLD INC.	2011-06-30
ALIMENTS HIGH LINER INCORPOREE (LES)	2011-07-02
ALIMENTS MAPLE LEAF INC. (LES)	2011-06-30
ALLIED NEVADA GOLD CORP.	2011-06-30
ALLY CREDIT CANADA LIMITEE	2011-06-30
ALTUS GROUP LIMITED	2011-06-30
AMERICAN EXPRESS COMPANY	2011-06-30
ANGLE ENERGY INC.	2011-06-30
ARSENAL ENERGY INC.	2011-06-30
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2011-06-30
ASSISTED LIVING CONCEPTS, INC.	2011-06-30
ATHABASCA OIL SANDS CORP.	2011-06-30
ATRIUM INNOVATIONS INC.	2011-06-30
AUTORITE AEROPORTUAIRE DU GRAND TORONTO	2011-06-30
BANK OF AMERICA CORPORATION	2011-06-30
BANQUE HSBC CANADA	2011-06-30
BCE INC.	2011-06-30
BELLUS SANTE INC.	2011-06-30
BENNETT ENVIRONMENTAL INC.	2011-06-30
BIG 8 SPLIT INC.	2011-06-15
BIRCHCLIFF ENERGY LTD.	2011-06-30
BORALEX INC.	2011-06-30
BOSTON PIZZA ROYALTIES INCOME FUND	2011-06-30
BOULANGERIE CANADA BREAD, LIMITEE	2011-06-30
BRICK LTD. (THE)	2011-06-30
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2011-06-30
BROOKFIELD RESIDENTIAL PROPERTIES INC.	2011-06-30
B2GOLD CORP.	2011-06-30
C.A. BANCORP INC.	2011-06-30
CALFRAC WELL SERVICES LTD.	2011-06-30
CALIAN TECHNOLOGIES LTD	2011-06-30
CALLOWAY REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2011-06-30
CANACCORD FINANCIAL INC.	2011-06-30
CANADIAN ENERGY SERVICES & TECHNOLOGY CORP.	2011-06-30
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	2011-06-30
CANADIAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2011-06-30
CANYON SERVICES GROUP INC.	2011-06-30
CARDIOME PHARMA CORP.	2011-06-30
CARGOJET INC.	2011-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
CARIBBEAN UTILITIES COMPANY, LTD.	2011-06-30
CATALYST PAPER CORPORATION	2011-06-30
CATERPILLAR FINANCIAL SERVICES LIMITED	2011-06-30
CATHEDRAL ENERGY SERVICES LTD.	2011-06-30
CCL INDUSTRIES INC.	2011-06-30
CERVUS EQUIPMENT CORPORATION	2011-06-30
CHEMTRADE LOGISTICS INCOME FUND	2011-06-30
CHIP MORTGAGE TRUST (#20471)	2011-06-30
CHORUS AVIATION INC.	2011-06-30
CITIGROUP FINANCE CANADA INC.	2011-06-30
CITIGROUP INC.	2011-06-30
COAST WHOLESALE APPLIANCES INC.	2011-06-30
COMMERCIAL SOLUTIONS INC.	2011-06-30
COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA SUR LA VIE (LA)	2011-06-30
COMPAGNIE PETROLIERE IMPERIALE LTEE	2011-06-30
CORPORATION CAMECO	2011-06-30
CORPORATION COTT	2011-07-02
CORPORATION FINANCIERE CANADA-VIE	2011-06-30
CORPORATION FINANCIERE POWER	2011-06-30
CORPORATION NORTHGATE MINERALES	2011-06-30
CORPORATION ROYAL NICKEL	2011-06-30
CORPORATIONS UNIES LIMITEE	2011-06-30
CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	2011-06-30
CREDIT SUISSE AG	2011-06-30
CRESCENT POINT ENERGY CORP.	2011-06-30
DEANS KNIGHT INCOME CORPORATION	2011-06-30
DELPHI ENERGY CORP.	2011-06-30
DENISON MINES CORP.	2011-06-30
DEVON ENERGY CORPORATION	2011-06-30
DOMTAR CORPORATION	2011-06-30
DUNDEE CORPORATION	2011-06-30
DUNDEEWEALTH INC.	2011-06-30
E*TRADE FINANCIAL CORPORATION	2011-06-30
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	2011-06-30
EMERA INCORPORATED	2011-06-30
ENBRIDGE GAS DISTRIBUTION INC.	2011-06-30
ENBRIDGE INC.	2011-06-30
ENERCARE INC.	2011-06-30
ENERCARE SOLUTIONS INC.	2011-06-30
ENERPLUS CORPORATION	2011-06-30
ENSIGN ENERGY SERVICES INC.	2011-06-30
ENTREPRISES MINIERES GLOBEX INC.	2011-06-30
ENVOY CAPITAL GROUP INC.	2011-06-30
EPCOR UTILITIES INC.	2011-06-30
EQUITABLE GROUP INC.	2011-06-30
FAIRBORNE ENERGY LTD.	2011-06-30
FIDUCIE D'ACTIFS HSBC CANADA	2011-06-30
FIDUCIE D'INVESTISSEMENT IMMOBILIER PARTNERS	2011-06-30
FIDUCIE DE CAPITAL CANADA-VIE	2011-06-30
FIDUCIE DE CAPITAL GREAT-WEST	2011-06-30
FINANCIERE SUN LIFE INC.	2011-06-30
FIRM CAPITAL MORTGAGE INVESTMENT CORPORATION	2011-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FIRST QUANTUM MINERALS LTD.	2011-06-30
FLINT ENERGY SERVICES LTD.	2011-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER D'IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS	2011-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	2011-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER HOMBURG CANADA	2011-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER RIOCAN	2011-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER WHITEROCK	2011-06-30
FONDS DE REVENU DU GROUPE DATA	2011-06-30
FONDS DE REVENU NORANDA	2011-06-30
FORACO INTERNATIONAL SA	2011-06-30
FORD MOTOR COMPANY	2011-06-30
FORTRESS PAPER LTD.	2011-06-30
FP NEWSPAPERS INC.	2011-06-30
FRANCO-NEVADA CORPORATION	2011-06-30
FREEHOLD ROYALTIES LTD.	2011-06-30
GENERAL DONLEE CANADA INC.	2011-06-30
GENERAL MOTORS COMPANY	2011-06-30
GENIVAR INC.	2011-06-30
GMP CAPITAL INC.	2011-06-30
GOLDEN STAR RESOURCES LTD.	2011-06-30
GREAT-WEST, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (LA)	2011-06-30
GROUPE AEROPLAN INC.	2011-06-30
GROUPE CANAM INC.	2011-06-25
GROUPE INTERTAPE POLYMER INC. (LE)	2011-06-30
GROUPE SNC-LAVALIN INC.	2011-06-30
GROUPE TMX INC.	2011-06-30
GROUPE TVA INC	2011-06-30
HARDWOODS DISTRIBUTION INC.	2011-06-30
HEROUX-DEVTEK INC.	2011-06-30
HOLLOWAY LODGING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2011-06-30
HOME CAPITAL GROUP INC.	2011-06-30
HOMEQ CORPORATION	2011-06-30
HUBBAY MINERALS INC.	2011-06-30
IAMGOLD CORPORATION	2011-06-30
IMRIS INC.	2011-06-30
INDIGO BOOKS & MUSIC INC.	2011-07-02
INDUSTRIES AVCORP INC. (LES)	2011-06-30
INDUSTRIES DOREL INC. (LES)	2011-06-30
INDUSTRIES LASSONDE INC.	2011-06-30
INFRASTRUCTURES ARMTEC INC.	2011-06-30
INNERGEX ENERGIE RENOUVELABLE INC.	2011-06-30
INSIGNIA ENERGY LTD.	2011-06-30
INTACT CORPORATION FINANCIERE	2011-06-30
INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.	2011-06-30
INTELGENX TECHNOLOGIES CORP.	2011-06-30
INTER PIPELINE FUND	2011-06-30
INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LIMITED	2011-06-30
INTERRENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2011-06-30
INVESCO LTD.	2011-06-30
IVANHOE ENERGY INC.	2011-06-30
JAGUAR FINANCIAL CORPORATION	2011-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
JAGUAR MINING INC.	2011-06-30
JURA ENERGY CORPORATION	2011-06-30
KEG ROYALTIES INCOME FUND (THE)	2011-07-03
KILLAM PROPERTIES INC.	2011-06-30
KINROSS GOLD CORPORATION	2011-06-30
KOBEX MINERALS INC.	2011-06-30
LABOPHARM INC.	2011-06-30
LABRADOR IRON ORE ROYALTY CORPORATION	2011-06-30
LAKE SHORE GOLD CORP.	2011-06-30
LANESBOROUGH REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2011-06-30
LEGACY OIL + GAS INC.	2011-06-30
LEGG MASON, INC.	2011-06-30
LEISUREWORLD SENIOR CARE CORPORATION	2011-06-30
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2011-06-30
LIQUOR STORES N.A. LTD.	2011-06-30
LUCARA DIAMOND CORP.	2011-06-30
LUMINEX CORPORATION	2011-06-30
MADISON PACIFIC PROPERTIES INC.	2011-06-30
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.	2011-06-30
MARATHON OIL CORPORATION	2011-06-30
MARTINREA INTERNATIONAL INC.	2011-06-30
MCAN MORTGAGE CORPORATION	2011-06-30
MDC PARTNERS INC.	2011-06-30
MDN INC.	2011-06-30
MERCER INTERNATIONAL INC.	2011-06-30
MERRILL LYNCH & CO. INC.	2011-06-30
METRO INC.	2011-07-02
MINES RICHMONT INC.	2011-06-30
MORGUARD CORPORATION	2011-06-30
MORGUARD REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2011-06-30
NAL ENERGY CORPORATION	2011-06-30
NEVSUN RESOURCES LTD.	2011-06-30
NEW FLYER INDUSTRIES CANADA ULC	2012-07-03
NEW FLYER INDUSTRIES INC.	2011-07-03
NEWALTA CORPORATION	2011-06-30
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.	2011-06-30
NORTH AMERICAN PALLADIUM LTD	2011-06-30
NORTHERN PROPERTY REAL ESTATE INVESTMENT TRUST (31670)	2011-06-30
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	2011-06-30
NOVA SCOTIA POWER INC.	2011-06-30
NOVADAQ TECHNOLOGIES INC.	2011-06-30
NOVIK INC.	2011-06-30
NUANCE COMMUNICATIONS, INC.	2011-06-30
NUVISTA ENERGY LTD.	2011-06-30
ONCOTHYREON INC.	2011-06-30
ONEX CORPORATION	2011-06-30
OPEN RANGE ENERGY CORP.	2011-06-30
PACE OIL & GAS LTD.	2011-06-30
PALKO ENVIRONMENTAL LTD.	2011-06-30
PAN AMERICAN SILVER CORP.	2011-06-30
PARALLEL ENERGY TRUST	2011-06-30
PASON SYSTEMS INC.	2011-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
PENGROWTH ENERGY CORPORATION	2011-06-30
PENN WEST PETROLEUM LTD.	2011-06-30
PERPETUAL ENERGY INC.	2011-06-30
PETROBAKKEN ENERGY LTD.	2011-06-30
PETROMINERALES LTD.	2011-06-30
PHX ENERGY SERVICES CORP.	2011-06-30
PIPELINES ENBRIDGE INC.	2011-06-30
PIZZA PIZZA ROYALTY INCOME FUND	2011-06-30
POINTS INTERNATIONAL LTD.	2011-06-30
POTASH CORPORATION OF SASKATCHEWAN INC.	2011-06-30
POWER CORPORATION DU CANADA	2011-06-30
PRECISION DRILLING CORPORATION	2011-06-30
PREMIUM BRANDS HOLDINGS CORPORATION	2011-06-25
PRIMARIS RETAIL REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2011-06-30
PRIME RESTAURANTS INC.	2011-07-03
PROSEP INC.	2011-06-30
PROVIDENT ENERGY LTD.	2011-06-30
PRT FOREST REGENERATION INCOME FUND	2011-06-30
PULSE SEISMIC INC.	2011-06-30
QUADRA FNX MINING LTD.	2011-06-30
QUEBECOR INC.	2011-06-30
RESSOURCES ALTAI INC.	2011-06-30
RITCHIE BROS. AUCTIONEERS INCORPORATED	2011-06-30
ROCK ENERGY INC.	2011-06-30
ROCKY MOUNTAIN DEALERSHIPS INC.	2011-06-30
RONA INC.	2011-06-26
ROYAL HOST INC.	2011-06-30
ROYALTY FUND (#22023)	2011-06-30
RUGGEDCOM INC.	2011-06-30
SALIX PHARMACEUTICALS, LTD.	2011-06-30
SCOTT'S REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2011-06-30
SEMAFO INC.	2011-06-30
SHAWCOR LTEE	2011-06-30
SHIRE PLC	2011-06-30
SIERRA WIRELESS, INC.	2011-06-30
SILVER STANDARD RESOURCES INC.	2011-06-30
SILVER WHEATON CORP.	2011-06-30
SMART TECHNOLOGIES INC.	2011-06-30
SOCIETE DAVIS + HENDERSON (LA)	2011-06-30
SOCIETE DE SERVICES FINANCIERS WELLS FARGO CANADA	2011-06-30
SOCIETE FINANCIERE IGM INC.	2011-06-30
SOFTCHOICE CORPORATION	2011-06-30
SOLITARIO EXPLORATION & ROYALTY CORP.	2011-06-30
SOUTHGOBI RESOURCES LTD.	2011-06-30
SPECTRA ENERGY CORP.	2011-06-30
SPROTT INC.	2011-06-30
SPUR VENTURES INC.	2011-06-30
STANTEC INC.	2011-06-30
STRONGCO CORPORATION	2011-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) DEBENTURE FUND (#26113) (#26114)	2011-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) MORTGAGE FUND (28233)	2011-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY (2008) MORTGAGE FUND (28377) (28379)	2011-06-30

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	Date du document
SUNSTONE OPPORTUNITY (2008) REALTY TRUST (28377) (28378)	2011-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2005) LIMITED PARTNERSHIP (23228)	2011-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2008) LIMITED PARTNERSHIP (28378) (28379)	2011-06-30
SUPERIOR PLUS CORP.	2011-06-30
SUPREMEX INC.	2011-06-30
SURE ENERGY INC.	2011-06-30
SXC HEALTH SOLUTIONS CORP.	2011-06-30
TAHOE RESOURCES INC.	2011-06-30
TECHNOLOGIES PEAK POSITIONING INC. (LES)	2011-06-30
TELECOM ITALIA S.P.A.	2011-06-30
TELUS CORPORATION	2011-06-30
TEN PEAKS COFFEE COMPANY INC.	2011-06-30
TESCO CORPORATION	2011-06-30
THOMPSON CREEK METALS COMPANY INC.	2011-06-30
TIMMINCO LIMITEE	2011-06-30
TOREADOR RESOURCES CORPORATION	2011-06-30
TOTAL CAPITAL CANADA LTD.	2011-06-30
TOTAL ENERGY SERVICES INC.	2011-06-30
TOTAL CAPITAL S.A.	2011-06-30
TRANSGLOBE APARTMENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2011-06-30
TRANSGLOBE ENERGY CORPORATION	2011-06-30
TRICAN WELL SERVICE LTD.	2011-06-30
TRICON CAPITAL GROUP INC.	2011-06-30
TRINIDAD DRILLING LTD.	2011-06-30
TSO3 INC.	2011-06-30
TUCKAMORE CAPITAL MANAGEMENT INC.	2011-06-30
ULTRA PETROLEUM CORP.	2011-06-30
UNITED STATES STEEL CORPORATION	2011-06-30
URANIUM ONE INC.	2011-06-30
US GOLD CORPORATION	2011-06-30
VAALDIAM MINING INC.	2011-06-30
VALEANT PHARMACEUTICALS INTERNATIONAL, INC.	2011-06-30
VALERO ENERGY CORPORATION	2011-06-30
VETEMENTS DE SPORTS GILDAN INC. (LES)	2011-07-03
VICTORIA GOLD CORP.	2011-05-31
VICWEST INC.	2011-06-30
VISTA GOLD CORP.	2011-06-30
VITRAN CORPORATION INC.	2011-06-30
WALLBRIDGE MINING COMPANY LIMITED	2011-06-30
WARNEX INC.	2011-06-30
WESTAIM CORPORATION (THE)	2011-06-30
WESTJET AIRLINES LTD.	2011-06-30
WESTPORT INNOVATIONS INC.	2011-06-30
WESTSHORE TERMINALS INVESTMENT CORPORATION	2011-06-30
WHISTLER BLACKCOMB HOLDINGS INC.	2011-06-30
WI-LAN INC.	2011-06-30
WORLD ENERGY SOLUTIONS, INC.	2011-06-30
WORLD HEART CORPORATION	2011-06-30
YELLOW MEDIA INC.	2011-06-30
ZARGON OIL & GAS LTD.	2011-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ZCL COMPOSITES INC.	2011-06-30
5BANC SPLIT INC.	2011-06-15

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE PRETS PRIVILEGIES A TAUX VARIABLE D'ING (32637)	2011-05-31
ID & T MULTIMEDIA INC.	2011-05-31
LONSDALE APARTMENT PROJECT	2010-12-31
NEVADA EXPLORATION INC.	2011-04-30

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE PRETS PRIVILEGIES A TAUX VARIABLE D'ING (32637)	2011-05-31
LONSDALE APARTMENT PROJECT	2010-12-31
NEVADA EXPLORATION INC.	2011-04-30

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
AIRIQ INC.	
ANDREW PELLER LIMITEE	
CANAMEX RESOURCES CORP.	
CAPITAL VTECHLAB INC.	
CJL CAPITAL INC.	
DIAGNOS INC.	
FRONT STREET ENERGY GROWTH FUND INC.	
NORTHERN FINANCIAL CORPORATION	
PASSEPORT POTASSE INC.	
RESSOURCES MINIERES AUGYVA INC.	

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

Prenez note que la période de transition concernant la réduction du délai de dix à cinq jours civils pour déposer une déclaration d'initié (sauf pour la déclaration initiale) prendra fin le 31 octobre 2010.

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	45 : Contrepartie d'un bien	* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services	
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don	
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs	
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur	AVIS
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options	L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options	
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options	
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription	
NATURE DE L'OPÉRATION	54 : Exercice de bons de souscription	
Généralités	55 : Expiration de bons de souscription	
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription	
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription	
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription	
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant	
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	Dérivés émis par un tiers	
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers	
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers	
37 : Division ou regroupement d'actions	Divers	
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété	
40 : Vente à découvert	97 : Autres	
	99 : Correction d'information	
	NATURE DE L'EMPRISE	
	D : Propriété directe	
	I : Propriété indirecte	
	C : Contrôle	
	AUTRES MENTIONS	
	O : Opération originale	
	M : Première modification	
	M' : Deuxième modification	
	M" : Troisième modification, etc.	
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).	

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
A&W Revenue Royalties Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Mindell, David Allen	4			2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	18.8400	6 000
Mindell Holdings Ltd.	PI		O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	18.8800	13 000
Abitibi Royalties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groia, Joseph	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 270
Grumpy & Co. Management	PI		O	2011-07-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			800
Lincoln Farm Limited	PI		O	2011-07-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	2.6600	2 200*
Roycroft Holdings Ltd.	PI		O	2011-07-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 400
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	130	2.7000	4 530*
Karahissarian, Annie	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
Morton, Blair	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Gestion Blair F. Morton Ltée	PI		O	2011-07-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 688
Porter, Arthur T., MD	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 888
Williams, Chad	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 222
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.6000	12 222*
Absolute Software Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Absolute Software Corporation	1		O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	4.1500	7 360 220
			O	2011-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	4.0127	7 365 720
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	4.1506	7 373 720
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	4.0000	7 378 020
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	13 100	4.0300	7 391 120
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	13 100	4.0000	7 404 220
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	196 800	4.0009	7 601 020
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	3.9600	7 603 420
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.0000	7 604 420
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	6 800	4.1050	7 611 220
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	4.0876	7 616 620
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	4.1000	7 618 620
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	3.9600	7 621 020
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	3.7500	7 624 920
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	13 100	4.1323	7 638 020
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	13 100	4.1519	7 651 120
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	4.0500	7 653 820
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	4.0000	7 657 820
Maines, Abigail Barbara	5		O	2011-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 608	3.1500	7 680
Acasti Pharma Inc.									
<i>Actions ordinaires (Actions de catégorie A)</i>									
Neptune Technologies & Bioressources inc.	3	R	O	2009-11-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(8 800 723)		28 784 133
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	8.8900	21 004 404
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	8.6200	21 008 604
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.6200	21 010 604
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 900	8.2400	21 016 504
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	7.6600	21 020 604
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	7.7600	21 026 104
Agrium Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Waterman, Bruce G.	5		O	2011-08-08	D	51 - Exercice d'options	1 500	14.4500	46 000
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	76.5000	44 500
			O	2011-08-08	D	51 - Exercice d'options	25 000	15.9000	69 500
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	75.8200	44 500
Options									
Waterman, Bruce G.	5		O	2011-08-08	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	14.4500	398 432
			O	2011-08-08	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	15.9000	373 432
Ainsworth Lumber Co. Ltd.									
Actions ordinaires									
Feustel, Robert	5		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 100	2.0000	13 600
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	2.0300	15 100
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.9800	16 100
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	2.0500	18 900
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.0000	23 900
Huff, Richard	5		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.0000	55 000
Air Canada									
Class A Variable Voting Shares									
Leonard, Joseph Bernard	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	2.0500	100 000
AIRBOSS OF AMERICA CORP.									
Actions ordinaires									
AirBoss of America Corp.	3		O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	6.2500	7 300
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(7 300)		0
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	6.2000	7 300
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(7 300)		0
Akita Drilling Ltd.									
Actions sans droit de vote									
AKITA DRILLING	1		O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 596	12.0000	1 596
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 596)		0
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	11.6100	1 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 596	10.4966	1 596
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 596)		0
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.2600	500
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	10.3900	200
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(200)		0
Alacer Gold Corp.									
Actions ordinaires									
Alizade, Firuz	7		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	8.7600	37 505
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	8.7500	35 405
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	8.7400	33 105
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	8.8200	33 005
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	8.8100	30 805
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	8.8000	28 105
RSU									
Newman, Chris	5		O	2011-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 800		32 100
Stevenson, Howard Henry James	5		O	2011-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 100		101 567
ALAMOS GOLD INC									
Actions ordinaires									
Fleming, Sharon Lee	5		O	2011-05-18	D	51 - Exercice d'options	5 000	8.9000	5 000*
			R	2011-07-18	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	8.9000	0
McCluskey, John	4, 5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.1500	400 800
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.6400	390 800
Options									
Fleming, Sharon Lee	5		O	2011-05-18	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	8.9000	125 000
Alaris Royalty Corp.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Driscoll, Darren John	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	13.9700	181 014
King, Stephen Walter	4, 5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	290	15.9100	359 447
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90	15.8800	359 537
Kimberley King	PI		O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.9100	900
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.9000	1 100
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20	15.8800	1 120
Vanessa King	PI		O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.9100	200
<i>Options</i>									
Colabella, Manijeh Rachel	5		O	2011-08-05	D	50 - Attribution d'options	22 000		73 500
Driscoll, Darren John	5		O	2011-08-05	D	50 - Attribution d'options	25 000		183 500
King, Stephen Walter	4, 5		O	2011-08-05	D	50 - Attribution d'options	35 000		316 000
Neldner, Sherri	5		O	2011-08-05	D	50 - Attribution d'options	4 000		22 650
Reid, Stephen	5		O	2011-08-05	D	50 - Attribution d'options	25 000		93 000
Algonquin Power & Utilities Corp.									
<i>Options</i>									
Snow, Michael Gerald	5		O	2011-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-07-04	D	50 - Attribution d'options	171 642	5.6400	171 642
AltaGas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cornhill, David Wallace	4, 5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	23.9500	1 101 878
Toone, Randy Warren	5		O	2011-07-07	D	51 - Exercice d'options	5 200	14.2400	16 379
			O	2011-08-03	D	51 - Exercice d'options	1 100	14.2400	17 479
			O	2011-08-03	D	51 - Exercice d'options	3 750	18.1500	21 229
			O	2011-08-03	D	51 - Exercice d'options	100	23.8000	21 329
			O	2011-08-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	454	24.8000	21 783
			O	2011-08-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	23.6900	21 793
			O	2011-08-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(380)	26.5800	21 413
<i>Options at \$14.24 expiring December 10, 2018</i>									
Toone, Randy Warren	5	R	O	2011-07-07	D	51 - Exercice d'options	(5 200)	14.2400	16 100
			O	2011-08-03	D	51 - Exercice d'options	(1 100)	14.2400	15 000
<i>Options at \$18.15 expiring November 9, 2019</i>									
Toone, Randy Warren	5		O	2011-08-03	D	51 - Exercice d'options	(3 750)	18.1500	11 250
<i>Options at \$23.80 expiring April 21, 2015</i>									
Toone, Randy Warren	5		O	2011-08-03	D	51 - Exercice d'options	(100)	23.8000	2 400
Anconia Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewster, Jason Allen Ross	4, 5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.3800	269 000
Andrew Peller Limitée (auparavant Les Vins Andrés Ltée.)									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
PELLER, JOHN EDWARD	4, 5								
John Edward Enterprises Inc.	PI		O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	8.9000	1 250 214*
Angle Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bradley, Noralee Bradley	4		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	15 000	3.7500	195 055
Christie-Burns, Heather Lynn	5		O	2011-08-08	D	51 - Exercice d'options	60 000	3.7500	589 033
Gareau, John Martin Forsyth	4		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	15 000	3.7500	393 450
Muchowski, Edward John	4		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	15 000	3.7500	785 833
Symon, Stuart	5		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	20 000	3.7500	368 261
<i>Options</i>									
Bradley, Noralee Bradley	4		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	3.7500	110 000
Christie-Burns, Heather Lynn	5		O	2011-08-08	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	3.7500	512 250
Gareau, John Martin Forsyth	4		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	3.7500	110 000
Muchowski, Edward John	4		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	3.7500	110 000
Symon, Stuart	5		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	3.7500	415 750
Anglo Swiss Resources Inc.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Constable, David Wayne	4		O	2011-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	170 000	0.1200	220 000
<i>Bons de souscription</i>									
Constable, David Wayne	4		O	2010-12-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	85 000	0.2000	85 000
Apella Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Brien, Patrick	4, 5, 3								
Maverick Investment Corp.	PI		O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 000	0.1250	3 739 000*
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	71 000	0.1250	3 810 000*
Arbor Memorial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires Class B - Non-Voting</i>									
JC CLARK LTD.	3		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	24.2480	495 034
ARC Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hearn, Timothy James	4								
CIBC Wood Gundy - T Hearn	PI		O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	22.1000	37 400
Astral Media inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Astral Media Inc.	1		O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	36.9050	8 290 139
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	37.0000	8 310 139
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	68 600	37.0000	8 378 739
ATCO LTD.									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
Gareau, Chad L	5		O	2011-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			157
CWTC	PI		O	2011-08-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150
McNabb, Barry	7		O	2011-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			280
Monica	PI		O	2011-08-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
Stephens, William C.	7		O	2011-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	325		1 167
Janet	PI		O	2002-03-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-01	C	97 - Autre	1 389		1 389
Athabasca Oil Sands Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gallacher, William	4		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 800	12.4390	315 700
Avenir Consolidated Corporation	PI		O	2011-08-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	12.1069	105 000
Gould, Bryan Morris	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	11.7500	
			M	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	11.7500	37 500
Svarte, Sveinung	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	12.1491	13 550 000
Atrium Innovations Inc.									
<i>Débtures convertibles Débtures subordonnées non garanties du 09-08-2011</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2005-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	\$ 25 000 000.00		\$ 25 000 000.00
AvenEx Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke Inc.	3								
CKI Holdings Partnership	PI		O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	4.5000	6 196 700*
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 700	4.4756	6 294 400*
PELLERIN, CHARLES	6								
Pellerin Strategies Conseils	PI		O	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.9400	5 000*
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blake, Mark	5		O	2007-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 899
			O	2011-08-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 678	1.7400	63 577

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12 667	1.6400	76 244
David, Mullins	5								
David Mullins	PI		O	2011-08-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 915	1.7500	41 055
Hua, Corinne	5		O	2007-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 416
			O	2011-08-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 845	1.7500	36 261
			O	2011-08-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 681	1.5600	43 942
McKeown, Peter L.	5								
Peter McKeown	PI		O	2011-08-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 487	1.7500	453 259
			O	2011-08-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	599	1.8300	453 858
Price, Arthur R.	4, 5								
A. R. Price Enterprises Ltd.	PI		O	2011-08-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	32 086	1.7500	804 396
			O	2011-08-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36 004	1.5600	840 400
Springer, Nicole	5		O	2007-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			36 469
			O	2011-08-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 845	1.7500	43 314
			O	2011-08-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 594	1.6000	49 908
Tinling, Dawn	5		O	2003-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			53 581
			O	2011-08-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 815	1.3900	60 396
			O	2011-08-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 647	1.5600	68 043
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Banque Nationale du Canada	1		O	2011-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	(61 500)		246 000
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.9700	246 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.9900	246 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.0500	246 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.0700	246 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.0800	247 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.1200	247 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.1300	247 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.1400	248 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.1800	248 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.2000	248 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.2100	248 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.2400	249 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.2500	249 600
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.2600	249 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.3000	250 000
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.3200	250 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.3400	250 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.3800	250 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.4300	250 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.4400	250 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.4500	251 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.4700	251 400
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.4800	251 600
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.4900	251 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.5000	252 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.5300	252 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.5400	252 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.5600	252 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.5700	253 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.5800	253 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.5900	253 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.6000	254 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.6100	254 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.6200	255 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.6300	255 300

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.6400	255 600
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.6500	255 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.6600	256 000
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.6700	256 600
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	71.6800	257 400
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	900	71.6900	258 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	71.7000	259 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.7100	259 400
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.7200	259 600
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.7300	259 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.7400	260 400
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	71.7500	261 200
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.7600	261 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.7700	262 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	71.7800	262 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	71.7900	263 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	900	71.8000	264 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.8200	265 200
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.8300	265 400
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.8400	265 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.8600	265 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.8800	266 200
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.8900	266 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.9100	266 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.9300	267 000
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.9400	267 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.9500	267 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.9900	267 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	72.0000	269 200
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	72.0100	269 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.0200	270 000
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.0300	270 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	72.0400	270 600
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	72.0500	271 400
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	72.0600	272 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	9 400	72.0700	282 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	72.0800	283 200
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	72.0900	284 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	72.1000	286 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	700	72.1100	286 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	72.1200	287 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	72.1300	287 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.1400	288 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	72.1500	289 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.1600	289 600
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	900	72.1700	290 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	72.1800	291 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.1900	291 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	900	72.2000	292 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.2100	292 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	900	72.2200	293 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.2300	294 200
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	72.2400	294 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.2500	294 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.2600	294 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.2700	295 200

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.2800	295 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.2900	295 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.3000	296 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	72.3100	296 600
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	72.3200	297 400
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	72.3300	298 200
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.3400	298 600
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	72.3500	299 400
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	72.3600	300 400
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.3700	300 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.3800	300 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.3900	301 200
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	72.4000	302 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.4100	303 000
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	72.4200	304 200
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.4600	304 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.4700	304 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.4800	304 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.4900	305 200
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	72.5000	305 800
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.5100	305 900
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.5300	306 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.5400	306 400
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.5500	306 700
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.5600	307 100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.5900	307 300
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.6500	307 500
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	(61 500)		246 000
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	70.8000	246 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.9500	246 400
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.0200	246 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.0300	246 800
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.0500	247 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.0700	247 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.0800	247 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.1100	248 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.1400	248 400
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.1700	249 000
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.1900	249 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.2000	249 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.2200	249 400
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.2300	249 600
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.2400	250 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.2500	250 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.2600	250 400
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.2900	250 600
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.3100	250 800
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.3300	251 000
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.3500	251 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.3600	251 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.3700	251 800
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.3900	252 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.4000	252 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.4200	252 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.4300	252 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.4400	253 100

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.4500	253 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.4800	253 400
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.4900	253 600
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	71.5000	254 600
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.5100	254 800
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.5400	254 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.5700	255 000
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.5800	255 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.5900	255 400
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.6000	255 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.6100	256 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.6200	257 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.6300	257 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.6400	257 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	71.6500	259 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.6700	259 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.6800	260 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.6900	260 600
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	900	71.7000	261 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.7100	261 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.7200	262 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.7300	262 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.7400	263 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.7500	263 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.7600	263 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.7700	263 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.7800	263 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.8000	264 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.8100	264 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.8200	265 400
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.8500	265 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.8800	265 800
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.8900	266 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.9100	266 600
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.9200	266 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	71.9400	268 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.9500	268 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.9700	268 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.9900	269 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.9600	269 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	72.0000	270 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.0100	270 400
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	700	72.0300	271 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	72.0400	271 600
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	72.0500	272 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.0600	272 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	72.0700	273 600
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	72.0800	274 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	700	72.0900	274 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	800	72.1000	275 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.1100	276 000
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.1300	276 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.1400	276 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.1500	276 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.1600	276 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.1700	277 200

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	72.1800	277 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.1900	277 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.2000	278 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.2200	278 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.2300	278 800
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.2500	278 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.2800	279 000
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.3100	279 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	72.3200	279 600
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.3300	279 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.3400	280 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.3500	280 400
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	72.3600	280 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.3700	281 200
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.3800	281 400
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	25 200	72.3900	306 600
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.4000	306 700
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	72.4200	307 000
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	72.4500	307 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.4600	307 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	72.4900	307 500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	(61 500)		246 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	69.2700	246 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	69.3200	246 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	69.3600	246 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	69.3900	246 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	69.4000	247 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	69.4300	247 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	69.4600	247 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	69.4900	247 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	69.5400	247 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	69.5600	248 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	69.6500	248 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	69.6800	248 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	69.7300	248 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	69.7800	248 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	69.8000	248 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	69.8300	249 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	69.9700	249 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.0600	249 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.0700	249 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.2200	250 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	600	70.2300	250 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.2400	250 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.2500	251 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.2600	251 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	70.3100	251 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.3200	251 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	70.3500	251 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.3600	252 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.3700	252 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.3800	252 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	70.4000	252 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.4100	253 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.4300	253 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	70.4400	253 400

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.4700	253 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.5100	253 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.5500	254 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.5600	254 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.5700	254 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.5800	254 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	70.5900	255 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	70.6100	255 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.6200	255 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.6300	255 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.6400	256 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.6600	256 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.6700	256 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.6800	256 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	70.7000	257 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.7100	257 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.7200	257 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.7400	257 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	600	70.7500	258 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	600	70.7700	259 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.8000	259 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.8100	259 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.8200	259 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.8300	260 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.8400	260 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.8600	260 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.8700	260 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	70.8800	261 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	70.8900	261 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.9000	261 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	70.9100	262 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.9200	262 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	70.9300	262 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	70.9500	262 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	70.9700	262 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	70.9800	263 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	70.9900	263 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.0200	263 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.0400	264 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.0500	264 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.0600	265 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.0800	265 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.0900	265 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.1100	265 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.1200	266 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.1300	266 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.1400	266 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.1600	266 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.1700	267 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.1800	267 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.1900	267 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.2000	268 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.2100	268 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.2200	268 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.2300	268 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	800	71.2400	269 700

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.2500	269 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.2600	270 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.2700	270 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.2800	270 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	71.2900	271 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	71.3000	272 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.3100	272 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.3200	273 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.3300	273 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.3400	273 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.3500	273 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.3600	274 100
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.3700	274 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.3800	274 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	800	71.3900	275 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	71.4000	276 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	900	71.4200	277 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	71.4100	278 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	71.4300	280 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	71.4400	281 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	71.4500	282 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	800	71.4600	283 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	71.4700	285 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	71.4800	286 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	71.4900	288 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	71.5000	289 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	800	71.5100	290 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	700	71.5200	290 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	71.5300	292 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	700	71.5400	292 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	71.5500	293 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.5600	294 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.5700	294 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	71.5800	296 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	71.5900	297 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	71.6000	298 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	900	71.6100	299 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	71.6200	301 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.6300	301 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.6400	301 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	71.6500	303 400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.6600	303 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.6700	304 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.6800	304 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.7000	304 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.7100	305 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.7200	305 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.7300	305 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	71.7500	305 800
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	71.7600	306 200
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	71.7700	306 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.7800	306 600
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	71.7900	306 700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	71.8200	306 900
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	600	71.8700	307 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(61 500)		246 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(61 500)		184 500
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(61 500)		123 000
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Simmonds, Robert	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 000	35.7800	68 000
Blue Note Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(225 000)	0.0800	4 145 332
Blue Ribbon Income Fund (formerly Citadel Diversified Investment Trust)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Blue Ribbon Income Fund	1		O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.0500	3 000
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.0500	0
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.0000	3 000
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.0000	0
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.0300	3 000
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.0300	0
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.0800	3 000
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.0800	0
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.0400	400
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	11.0400	0
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.0700	500
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	11.0700	0
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.0700	600
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	11.0700	0
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.1300	3 000
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.1300	0
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.1400	3 000
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.1400	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.0400	3 000
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.0400	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.8900	3 000
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.8900	0
Bonavista Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	455	27.4300	57 318
Hanson, Scott Harlan	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	382	27.4300	11 783
Humeniuk, Orest	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	363	27.4300	78 015
Jensen, Bruce Wayne	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	390	27.4300	24 297
Kobelka, Dean Mark	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	391	27.4300	30 192
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	336	27.4300	2 581 074
Merkel, Wayne Edward	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	391	27.4300	37 975
Mullane, Tom	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	443	27.4300	71 259
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	252	27.4300	80 321
Robinson, Lynda Julie	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	373	24.7300	15 695
Skehar, Jason Edward	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	546	27.4300	57 441
Spence, Harold R.	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	444	27.4300	194 646
Thiessen, Johannes H.	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	473	27.4300	38 389
<i>Options</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	12 500	25.8000	50 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	12 500	25.8000	62 500
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	12 500	25.8000	75 000
Hanson, Scott Harlan	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	36 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	45 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	54 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Jensen, Bruce Wayne	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 500	25.8000	34 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 500	25.8000	42 500
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 500	25.8000	51 000
Kobelka, Dean Mark	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	36 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	45 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	54 000
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 334	25.8000	33 336
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 334	25.8000	41 670
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 334	25.8000	50 004
Merkel, Wayne Edward	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 500	25.8000	34 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 500	25.8000	42 500
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 500	25.8000	51 000
Mullane, Tom	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	36 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	45 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	54 000
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 334	25.8000	33 336
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 334	25.8000	41 670
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	8 334	25.8000	50 004
Robinson, Lynda Julie	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	7 750	25.8000	31 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	7 750	25.8000	38 750
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	7 750	25.8000	46 500
Skehar, Jason Edward	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	15 834	25.8000	63 336
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	15 834	25.8000	79 170
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	15 834	25.8000	95 004
Spence, Harold R.	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	36 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	45 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	54 000
Thiessen, Johannes H.	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	36 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	45 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	25.8000	54 000
<i>Restricted Share Awards (RSA)</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	834	25.8000	3 336
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	834	25.8000	4 170
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	834	25.8000	5 004
Hanson, Scott Harlan	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	800	25.8000	3 200
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	800	25.8000	4 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	800	25.8000	4 800
Jensen, Bruce Wayne	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	750	25.8000	3 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	750	25.8000	3 750
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	750	25.8000	4 500
Kobelka, Dean Mark	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	800	25.8000	3 200
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	800	25.8000	4 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	800	25.8000	4 800
Merkel, Wayne Edward	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	750	25.8000	3 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	750	25.8000	3 750
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	750	25.8000	4 500
Mullane, Tom	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	800	25.8000	3 200
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	800	25.8000	4 000
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	800	25.8000	4 800
Robinson, Lynda Julie	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	667	25.8000	2 668
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	667	25.8000	3 335
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	667	25.8000	4 002
Skehar, Jason Edward	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	1 167	25.8000	4 668
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	1 167	25.8000	5 835
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	1 167	25.8000	7 002
Spence, Harold R.	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	800	25.8000	3 200

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Boralex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemaire, Alain	6								
Gestion Alain Lemaire inc.	PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	7.3000	62 600
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	7.2500	64 600
Brand Leaders Income Fund									
<i>Parts</i>									
Kovacs, Michael	4, 5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	11.0000	3 500
Brompton Advantaged Oil & Gas Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton Advantaged Oil & Gas Income Fund	1		O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.7500	1 000
			O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	5.7500	0
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	400	5.8000	400
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	5.8000	0
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.8000	3 000
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.8000	0
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.7700	3 000
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.7700	0
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.8300	3 000
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.8300	0
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	5.8500	2 800
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)	5.8500	0
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.8500	3 000
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.8500	0
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.8000	3 000
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.8000	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.6200	3 000
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.6200	0
Brompton Advantaged VIP Income Fund									
<i>Parts</i>									
Brompton Advantaged VIP Income Fund	1		O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1500	3 000
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1500	0
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	10.0000	1 800
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)	10.0000	0
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1000	3 000
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1000	0
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.0500	3 000
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.0500	0
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.1000	2 000
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	10.1000	0
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1500	3 000
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1500	0
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1100	3 000
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1100	0
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1500	3 000
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1500	0
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1500	3 000
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1500	0
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1500	3 000
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1500	0
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.0500	3 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.0500	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	9.7900	1 400
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	9.7900	0
Brompton Corp. (formerly Duntroon Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Braaten, Peter A.	4, 7, 6								
Brompton Group Limited	PI		O	2006-08-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-10	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	86 912	0.2720	86 912
Brompton Financial Limited	3		O	2011-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(473 088)	0.2720	726 912
			O	2011-08-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(320 000)	0.2720	406 912
			O	2011-08-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(320 000)	0.2720	86 912
			O	2011-08-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(86 912)	0.2720	0
Caranci, Mark A.	4, 6, 5								
Eastglen Consulting Corporation	PI		O	2006-08-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-10	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	320 000	0.2720	320 000
Hoffmann, Christopher	4, 7, 6								
Nutowima Ltd.	PI		O	2006-08-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-10	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	320 000	0.2720	320 000
Wallace, Peter	3		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			625 540
<i>Class A Common Shares</i>									
Brompton Financial Limited	3		O	2011-08-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(84 664)	27.2000	0
Hoffmann, Christopher	4, 7, 6								
Nutowima Ltd.	PI		O	2006-08-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-10	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	84 664	27.2000	84 664
Brompton Oil & Gas Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton Oil & Gas Income Fund	1		O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.7500	3 000
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.7500	0
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.7000	3 000
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.7000	0
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.6800	3 000
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.6800	0
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.6500	3 000
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.6500	0
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.6800	3 000
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.6800	0
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	5.7900	1 500
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	5.7900	0
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.7700	3 000
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.7700	0
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.7700	3 000
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.7700	0
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.7000	3 000
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.7000	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	900	5.5200	900
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	5.5200	0
Brompton VIP Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton VIP Income Fund	1		O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.4000	3 000
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.4000	0
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3000	3 000
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3000	0
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.3500	1 000
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	9.3500	0
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.4000	3 000
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.4000	0

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3400	3 000
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3400	0
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3100	3 000
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3100	0
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	500	9.1600	500
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	9.1600	0
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	9.0000	2 100
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)	9.0000	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	9.0000	1 700
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)	9.0000	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	8.9300	1 300
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	8.9300	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	8.8400	2 500
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	8.8400	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	500	8.6800	500
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	8.6800	0
Brookfield Office Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brookfield Office Properties Inc.	1		O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	365 523	15.7907USD	
			M	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	365 523	15.7907USD	365 523
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(365 523)		
			M	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(365 523)		0
Hegarty, Michael	4		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	16.0100USD	6 400
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	16.0200USD	7 600
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	16.0300USD	11 900
Brookfield Residential Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brookfield Asset Management Inc.	3		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	8.6438	66 818 261
Canaccord Financial Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, James	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	13 659		51 960
Chan, Gordon John	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	897		103 963
Chandler, Peter Jackman	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	1 824		28 924
Cicci, Matthew	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	3 029		45 133
Davidson, John, Scott	5								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	4 232		17 692
Ellis, Darren	7								
HSBC	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	6 183		7 620
Fitzpatrick, Giles Edwin Thomas Muscat	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2009-06-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	10 894		10 894
Gaasenbeek, Matthew	7								
CCCITF 133-091E-4	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	13 315		169 073
Gabel, Thomas Edward	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	11 587		39 802
HACKETT, DAMIEN	5								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	5 447		23 055
Jappy, Andrew Iain	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	11 010		59 197
Johnson, Neil Allan	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	8 589		39 027
Karkoulas, George John	7								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	1 453		37 081
Kotush, Bradley William	5								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	19 375		102 899
Lecky, Patrick	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	2 835		34 666
Lucey, Mark Vincent	7								
Canaccord Financial Ltd.	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	764		80 382
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 300	10.9903	52 318
		R	O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 300	10.9903	79 618
Lyon, Adam	7								
HSBC	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	2 962		12 854
MacFayden, Donald Duncan	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	8 122		26 280
Maranda, Bruce Jeffery	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	5 084		20 782
Maybank, Mark Gerald	4, 5								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	108 650		467 183
Mayer, Jens Joachim Thorwald	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	30 097		174 596
McDonald, Bruce	5								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	14 994		14 559
Pejman, Alidad	5								
Canaccord Financial Ltd.	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	22 489		234 787
Reynolds, Paul David	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	10 894		817 846
			O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	17 500		835 346
			O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	45 151		880 497
Rothwell, John Douglas	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	13 709		356 235
Saunders, Graham Edward	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	10 769		253 291
Sedran, Ronald	4								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	1 861		31 725
Sofocleous, Sofocles	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	6 527		12 659
Solodar, Jon	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	11 587		37 081
Staddon, Karl Bruce	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	4 085		44 544
Virvilis, Peter	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2011-08-05	I	57 - Exercice de droits de souscription	17 033		52 040
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Bralver, Charles Norman	4		O	2010-02-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	251	12.3600	251
Carello, Massimo	4		O	2008-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	251	12.3600	251
Eeuwes, William J.	4		O	2002-06-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	501	12.3600	501
Walker, Michael Angus	4		O	2006-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	501	12.3600	501
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Bains, Gurdeep Singh	7		O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	653	12.0762	1 473
Bird, Tanya	5		O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 826	12.0762	10 948
Brown, James	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(13 659)		47 052
Chan, Gordon John	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(897)		14 843
Chandler, Peter Jackman	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 824)		8 287

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Cicci, Matthew	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 029)		31 307
Davidson, John, Scott	5		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 232)		19 231
Ellis, Darren	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 183)		67 036
Fenney, Gabrielle Joy	7		O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 174	12.0762	3 032
Fitzpatrick, Giles Edwin Thomas Muscat	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 894)		66 389
Gaasenbeek, Matthew	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(13 315)		170 076
Gabel, Thomas Edward	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 587)		44 891
HACKETT, DAMIEN	5		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 447)		85 194
Jappy, Andrew Iain	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 010)		55 092
			O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 478	12.0762	58 570
Johnson, Neil Allan	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 589)		9 256
Karkoulas, George John	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 453)		21 546
			O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 783	12.0762	26 329
Kotush, Bradley William	5		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(19 375)		49 774
Lecky, Patrick	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 835)		30 851
Lucey, Mark Vincent	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(764)		24 634
Lyon, Adam	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 962)		11 918
MacFayden, Donald Duncan	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 122)		19 489
MacLachlan, Martin Lachlan	5		O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 739	12.0762	4 517
Maranda, Bruce Jeffery	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 084)		12 804
			O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 217	12.0762	18 021
Maybank, Mark Gerald	4, 5		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(108 650)		113 637
Mayer, Jens Joachim Thorwald	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(30 097)		151 549
McDonald, Bruce	5		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 994)		148 648
Pejman, Alidad	5		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22 489)		183 881
Pelosi, Adrian John Ugo	7		O	2011-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	653	12.0762	653
Reynolds, Paul David	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 894)		267 319
			O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(17 500)		249 819
			O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(45 151)		204 668
Rothwell, John Douglas	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(13 709)		41 020
			O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 695	12.0762	49 715
Saunders, Graham Edward	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 769)		114 106
Sedran, Ronald	4		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 861)		27 342
Sofocleous, Sofocles	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 527)		88 699
Solodar, Jon	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 587)		75 321
Staddon, Karl Bruce	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 085)		55 540
Virviliis, Peter	7		O	2011-08-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(17 033)		34 298
			O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 478	12.0762	37 776
Canada Lithium Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas	4								
Northfield Capital Corporation	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.5600	9 524 000
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.5100	9 534 000
Knoll, Kerry	4, 5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.5000	102 500
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 500	0.4900	150 000
Canadian Energy Services & Technology Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Swanston, Paul Edward	5		O	2010-11-10	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	5.5300	
		R	M	2010-11-10	D	51 - Exercice d'options	3 000	5.5300	
			M'	2010-11-10	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	5.5300	
			M''	2010-11-10	D	51 - Exercice d'options	3 000	5.5300	
			M'''	2010-11-10	D	51 - Exercice d'options	3 000	5.5300	
			M''''	2010-11-10	D	51 - Exercice d'options	3 000	5.5300	7 466
Canadian High Income Equity Fund									
<i>Parts</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Canadian High Income Equity Fund									
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Canadian High Income Equity Fund	1		O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.8300	3 000
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.8300	0
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.7300	3 000
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.7300	0
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.7800	3 000
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.7800	0
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.8500	3 000
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.8500	0
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	300	11.8000	300
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	11.8000	0
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.8100	3 000
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.8100	0
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.7200	3 000
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.7200	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	11.6200	2 100
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)	11.6200	0
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cusson, Réal, Michel	5								
Diane Cusson RRSP	PI		O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	33.5000	3 200
Nicole Cusson	PI		O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	33.5000	1 300
Real Cusson RRSP	PI		O	2011-08-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	34.9000	4 700
MacPhail, Keith A.J.	4		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 700	35.1800	459 288
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	35.3000	462 588
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	33.4400	466 888
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	33.4300	472 588
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	33.7500	482 588
McGrath, Bruce Edward	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	33.4900	13 100
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	33.5000	14 000
Spouse - RRSP	PI		O	2003-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	33.6100	600
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	33.6000	1 000
TD Greenline	PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	33.6600	3 656
Canadian Oil Recovery & Remediation Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gress, Alexander Edward	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3100	891 166
			O	2011-08-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.3800	898 166
Lorenzo, John Michael	4		O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.4000	
			M	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.4000	1 894 572
			O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.4000	1 900 572
			O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.3990	1 911 572
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3900	1 912 572
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.3860	1 916 072
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.3150	1 916 572
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3050	1 917 572
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.3210	1 921 072
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.3450	1 924 572
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3200	1 929 572
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.3240	1 938 572
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3440	1 948 572
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.3280	1 967 572
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.3820	1 969 072
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.3860	1 972 572
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.3800	1 976 572
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3800	1 981 572
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.3900	1 984 072

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Bourgnine Holdings Ltd.	PI		O	2011-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.3980	969 857
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.3900	973 357
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.3980	975 857
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.4000	978 357
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.3710	982 357
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3600	987 357
Canadian Oil Sands Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grandey, Gerald Wayne	4		O	2011-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	24.0700	4 000
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	22.6800	4 100
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	22.6900	6 000
Canadian Real Estate Investment Trust									
<i>Parts Real Estate Investment Trust Units</i>									
Brough, John A.	4		O	2011-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	123	33.4600	3 159
Fisher, James David	4		O	2011-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	123	33.4600	4 707
Hewett, F. Robert	4		O	2011-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	123	33.4600	4 953
Mackay, Reay	4		O	2011-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	124	33.4600	4 506
Marino, John Francis	4		O	2011-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	123	33.4600	7 610
Ritchie, Mary	4		O	2011-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	180	33.4600	1 679
Tory, James Marshall	4		O	2011-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	124	33.4600	11 848
Canadian Satellite Radio Holdings Inc.									
<i>Options</i>									
Penny, Frank	4								
Canadian Satellite Radio Investments Inc.	PI		O	2010-12-20	I	52 - Expiration d'options	(3 976)		0
Canadian Spirit Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
CANADIAN SPIRIT RESOURCES INC.	1								
CIBC World Markets Inc.	PI		O	2011-08-03	I	38 - Rachat ou annulation	(132 000)		48 400
			O	2011-08-04	I	38 - Rachat ou annulation	20 000	1.2256	68 400
			O	2011-08-05	I	38 - Rachat ou annulation	17 800	1.1015	86 200
			O	2011-08-08	I	38 - Rachat ou annulation	119 200	1.0119	205 400
			O	2011-08-09	I	38 - Rachat ou annulation	7 900	1.0500	213 300
			O	2011-08-10	I	38 - Rachat ou annulation	37 500	1.1205	250 800
Canadian Utilities Limited									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Cook, P. Derek	7								
CWTC	PI		O	2011-08-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
Gareau, Chad L.	5		O	2011-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			168
CWTC	PI		O	2011-08-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150
McNabb, Barry	7		O	2011-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125
			O	2011-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	304		429
CWTC	PI		O	2011-08-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
Stephens, William C.	5		O	2011-08-01	D	97 - Autre	70		2 363
			O	2011-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	364		2 727
			O	2011-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3		2 730
CWTC	PI		O	2002-03-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-01	I	97 - Autre	500		500
Janet	PI		O	2002-03-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-01	C	97 - Autre	1 120		1 120
<i>Droits 44.34 (SAR)</i>									
Stephens, William C.	5		O	2002-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		1 000
CWTC	PI		O	2002-03-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Manning, Robert Adrian Cathton Investments Ltd.	4 PI		O	2011-08-08	C	54 - Exercice de bons de souscription	117 800	14.0000	1 859 922
<i>Bons de souscription</i>									
Manning, Robert Adrian Cathton Investments Ltd.	4 PI		O	2011-08-08	C	54 - Exercice de bons de souscription	(117 800)	14.0000	0
Canamex Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stark, Michael Stark Collections	4 PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1250	420 000
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1200	425 000
Canexus Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fergusson, Hugh A.	4		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 200	6.5000	32 700
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	6.2300	33 300
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	6.2400	33 400
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	6.2500	35 500
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	6.3000	35 600
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	6.3200	35 900
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	6.1300	37 900
Hayhurst, Douglas Palmer	4		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	6.5900	44 689
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	6.5800	46 289
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 775	6.1600	49 064
Work, Lyall Campbell	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	6.1750	36 666
Canfor Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pattison, James A. Great Pacific Capital Corp.	4, 3 PI		O	2011-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	126 300	10.1000	25 266 150
			O	2011-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 900	10.0156	25 300 050
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	10.1200	25 450 050
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	58 400	10.0956	25 508 450
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	9.9222	25 578 450
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 700	9.9797	25 676 150
CanWel Building Materials Group Ltd. (formerly, Canwel Holdings Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Donaldson, Thomas Gerard	4		O	2011-08-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(600)	2.8000	186 472
			O	2011-08-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(3 700)	2.7900	182 772
			O	2011-08-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(3 300)	2.7800	179 472
Rosenfeld, Harry Margaret Rosenfeld	6 PI		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 611	2.4500	55 070
			O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 539	2.4500	24 775
Capital Bitumen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perrault, Nikolas JOGC Trust	4 PI		O	2011-08-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
Capital Power Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lee, Stuart	5		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	23.5300	9 597
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	21.9700	10 597
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	21.6100	11 597
Oosterbaan, James Nicholas	4, 5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	21.7000	19 935
Capstone Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mercer, Bradley	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.9900	29 039
Cascades inc.									
<i>Options options d'achat d'actions ordinaires</i>									
BOLDUC, HUBERT	5		O	2011-06-28	D	50 - Attribution d'options	9 968	6.2600	48 128

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
CCL Industries Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Tano, Gaston Alfonso	5		O	2011-08-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	20.9200	10 000
<i>Options</i>									
Tano, Gaston Alfonso	5		O	2011-08-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	20.9200	100 000
Celestica Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
DelBianco, Elizabeth	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 349)	7.8000	9 483
Sellers, Robert	5		O	2011-08-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(9)	8.0600USD	71 763
<i>Performance Share Units</i>									
DelBianco, Elizabeth	5		O	2009-02-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	366 667	5.1300USD	
			M	2009-02-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	366 667	5.1300	644 666
Celtic Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Franks, Alan G.	5								
Employee Stock Savings Plan	PI		O	2011-07-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	59	23.5500	11 899
			O	2011-08-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	58	24.0000	11 957
Lalani, Sadiq	5								
Employee Stock Savings Plan (ESSP)	PI		O	2011-07-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	69	23.5500	13 132
			O	2011-07-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	68	24.0000	13 200
Shea, Michael	5								
Employee Stock savings Plan(ESSP)	PI		O	2011-07-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	23.5500	12 152
			O	2011-08-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	59	24.0000	12 211
Wilson, David John	4, 5, 3								
Employee Stock Savings Plan	PI		O	2011-07-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	74	23.5500	13 989
			O	2011-08-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	72	24.0000	14 061
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Droits DSU</i>									
Allison, Marlowe Glen	5		O	2011-08-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	105	58.1600	199
Chemtrade Logistics Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Colcleugh, Dave	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 159	14.6600	43 090
Davis, Mark	5		O	2011-08-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	13.4500	161 538
Dj Clemente, Lucio	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 449	14.6600	9 569
Gee, David	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	597	14.6600	28 556
Pare, Susan	5		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 115	13.4600	4 715
Waisberg, Lorie	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	725	14.6600	15 135
CI Financial Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Muir, Thomas Pinaud	4		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 742
Muir Family Trust	PI		O	2011-08-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 590
Patricia Muir	PI		O	2011-08-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 023
<i>Débetures 4.19 Debentures due 2014</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3								
Scotia Capital Inc.	PI		O	2011-08-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 230 000.00	106.0100	\$ 14 855 000.00
Clarke Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke Inc.	1		O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	4.5000	1 400*
			O	2011-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	4.4000	2 800*
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.4200	3 300*

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Compagnie D'Assurance Générale Co-operators									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Hague, Robert	7		O	2010-07-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	276	100.0000	276
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cory, Michael A	5		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	69.0850USD	5 708
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sutherland, David Stewart	4								
RBC Dominion Securities	PI		O	2010-04-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	38.8500	5 000
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.2500	29 774 763
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	12.0200	29 778 863
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.3500	29 779 463
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	10.9900	29 784 663
Corporation Capital Kilkenny									
<i>Actions ordinaires Catégorie "A"</i>									
Grondin, David	4		O	2011-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Grondin, David	4		O	2011-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Corporation Cott									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fowden, Jeremy Stephen Gary	5		O	2011-08-05	D	51 - Exercice d'options	250 000	0.8800USD	656 683
<i>Options</i>									
Fowden, Jeremy Stephen Gary	5		O	2011-08-05	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	0.8800USD	0
Corporation Financière Power									
<i>Options</i>									
Orr, Robert Jeffrey	4, 7, 6, 5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	743 080	26.3700	4 237 605
Corporation Minière Golden Share									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lake Shore Gold Corp.	3		O	2011-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 690 000
<i>Bons de souscription</i>									
Lake Shore Gold Corp.	3		O	2011-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 845 000
Corporation Minière Inmet									
<i>Actions ordinaires</i>									
Slattery, D. James	5								
Joy Slattery	PI		O	2005-06-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	56.4494	1 800
Corporation Minière Nord Abitibi									
<i>Options</i>									
Cageorge, John Douglas	4		O	2011-08-01	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1000	200 000
Ebert, Shane William	4		O	2011-08-01	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.1000	1 025 000
Hayes, Lesley Olive	4		O	2011-08-01	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1000	200 000
Jutras, Jean Pierre	4, 5		O	2011-08-01	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.1000	300 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Dacha Strategic Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faught, George D.	4		O	2010-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-04	D	54 - Exercice de bons de souscription	100 000	0.4200	100 000
<i>Bons de souscription</i>									
Faught, George D.	4		O	2011-08-04	D	54 - Exercice de bons de souscription	(100 000)	0.4200	0
Daylight Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
CHORNEY, DENNIS DAVID	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 800	7.5000	408 949
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	7.5000	409 349
Lambert, Anthony	4, 5		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	8.6500	1 039 765
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 000	7.7000	1 099 765
PROCTOR, CAMERON MACLEAN Kim Lynch Proctor RRSP	5 PI		O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	8.2100	2 100
DDJ High Yield Fund									
<i>Parts</i>									
DDJ High Yield Fund	1		O	2011-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.6500	1 000
			O	2011-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.6300	600
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	9.6000	500
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.7500	1 000
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.7900	2 000
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.8400	1 000
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.6100	2 000
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
DDS Wireless International Inc.									
<i>Options</i>									
Nangle, Patrick	5		O	2011-08-02	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.9100	
			M	2011-08-02	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.9100	200 000
Topham, James Walter	4		O	2011-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-02	D	50 - Attribution d'options	6 000	1.9100	6 000
DELPHI ENERGY CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tolley, Lamont, Clement	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.0600	708 100*
Diadem Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc. Pathway Multi Series Fund Inc.	3 PI		O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0600	4 133 500
Ditem Explorations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc. Pathway Multi Series Fund Inc.	3 PI		O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(125 000)	0.0700	5 978 166
Diversified Private Equity Corp.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Diversified Private Equity Corp.	1	R	O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	4.4600	2 500*
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	4.4600	0
DPF India Opportunities Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
DPF India Opportunities Fund, DPF India Opportunities Fund	1		O	2011-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	101 000	4.2900	101 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Dundee Energy Limited (formerly Eurogas Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dundee Corporation	3		O	2011-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(101 000)	4.2900	0
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	4.3500	15 000
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	4.3500	0
MacRae, Garth A. C.	4, 6		O	2011-08-03	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	70 000		820 000
Dundee International Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Cooper, Michael	4		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	400 000	10.0000	400 000
			O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	10.1350	445 000
GAVAN, JANE	4, 5		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	10.0000	4 000
Gordon, Harold P.	6		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	40 000	10.0000	40 000
Hanka Gordon RRSP	PI		O	2011-08-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	10.0000	5 000
RRIF	PI		O	2011-08-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	20 000	10.0000	20 000
Jackman, Duncan Newton Rowell	4		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	10.0000	10 000
LESTER, JASON	6		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	10.0000	10 000
MacRae, Garth A. C.	6		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000	10.0000	50 000
Quesnel, Doug	5		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 000	10.0000	2 000
Sparks, Kenneth Barry	6		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	10.0000	10 000
EcoSynthetix Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lions Investment Ltd	3		O	2011-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	13 415 829		13 415 829
van Leeuwen, John	4, 5		O	2011-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	186 197		186 197
1386467 Ontario Limited	PI		O	2011-05-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-04	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	158 312		158 312
<i>Options</i>									
Lions Investment Ltd	3		O	2011-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	21 667		21 667
van Leeuwen, John	4, 5		O	2011-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 741 452		2 741 452
Eldorado Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eldorado Gold Corporation	1		O	2011-08-04	C	38 - Rachat ou annulation	5 100	17.6100	269 653
Valiant Trust Company	PI		O	2011-08-04	C	38 - Rachat ou annulation	5 700	17.6300	275 353
			O	2011-08-04	C	38 - Rachat ou annulation	800	17.6900	276 153
			O	2011-08-04	C	38 - Rachat ou annulation	30	17.6500	276 183
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arledge, David Allen	4		O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	16 300		32 600

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Blanchard, James Johnston	4		O	2011-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	74	57.8000USD	12 623
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	12 623		25 246
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	134	32.4000USD	25 380
Braithwaite, Joseph Lorne	4		O	2011-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	228	53.7800	2 472
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 472		4 944
			O	2011-06-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	429	30.5600	5 373
Park Avenue Holdings Limited	PI		O	2011-05-25	I	37 - Division ou regroupement d'actions	39 306		78 612
England, James Herbert	4								
RRSP	PI		O	2011-05-25	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 060		2 120
Fischer, Charles Wayne	4		O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	4 000		8 000
Kempston Darkes, V. Maureen	4		O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	5 000		10 000
Leslie, David Arthur	4		O	2011-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	57.4200	4 724
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	4 724		9 448
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	72	32.4700	9 521
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1		9 449
Blackmont RRSP	PI		O	2011-05-25	I	37 - Division ou regroupement d'actions	54		108
Tax Free Savings Account	PI		O	2011-05-25	I	37 - Division ou regroupement d'actions	170		340
Petty, Jr., George Kibbe	4		O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	12 352		24 704
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	164	32.1683USD	24 868
Charles Schwab Account ITF Caroline Platt	PI		O	2011-05-25	I	37 - Division ou regroupement d'actions	390		780
Charles Schwab Account ITF Nathaniel Petty	PI		O	2011-05-25	I	37 - Division ou regroupement d'actions	390		780
Williams, Catherine L.	4		O	2011-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	552	56.9000	10 749
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	10 749		21 498
			O	2011-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 041	31.0150	22 539
E. Bruce Williams RRSP	PI		O	2011-05-25	I	37 - Division ou regroupement d'actions	400		800
Droits - Deferred Share Units (DSUs)									
Arledge, David Allen	4		O	2011-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	150		17 335
			O	2011-03-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	484		17 819
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	17 819		35 638
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	277		35 915
			O	2011-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	906		36 821
Blanchard, James Johnston	4		O	2011-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	357		41 394
			O	2011-03-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	495		41 889
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	41 889		83 778
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	652		84 430
			O	2011-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	926		85 356
Braithwaite, Joseph Lorne	4		O	2011-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	135		15 668
			O	2011-03-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	229		15 897
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	15 897		31 794
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	248		32 042
			O	2011-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	429		32 471
England, James Herbert	4		O	2011-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	151		17 506
			O	2011-03-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	452		17 958
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	17 958		35 916
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	280		36 196
			O	2011-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	845		37 041
Fischer, Charles Wayne	4		O	2011-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	28		3 168
			O	2011-03-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	456		3 624
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	3 624		7 248
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	57		7 305
			O	2011-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	859		8 164
Kempston Darkes, V. Maureen	4		O	2011-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5		635
			O	2011-03-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	913		1 548
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1 549		3 097
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24		3 121
			O	2011-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 718		4 839

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Leslie, David Arthur	4		O	2011-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	130		15 011
			O	2011-03-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 022		16 033
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	16 033		32 066
			O	2011-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	250		
			M	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	250		32 316
			O	2011-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 923		34 239
Petty, Jr., George Kibbe	4		O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	22 406		44 812
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	349		45 161
			O	2011-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		45 604
Williams, Catherine L.	4		O	2011-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	63		7 270
			O	2011-03-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	489		7 759
			O	2011-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	7 759		15 518
			O	2011-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	121		15 639
			O	2011-06-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	921		16 560
Encana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fowler, Fred John	4		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	27.5000USD	2 000
Graham, Michael	7, 5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	25.2100	64 672
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	25.2200	68 872
Hopwood, Terrence Judd	5		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	25.7800	20 000
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	24.0000	30 000
Marsh, Eric Dean	7		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	23.9100USD	26 894
			O	2011-08-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	24.7200USD	32 894
Endeavour Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke, Hugh	5		O	2011-08-08	D	51 - Exercice d'options	15 000	3.0500	15 000*
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	9.0400	0
Cooke, Bradford	4, 5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	8.5900	1 227 837
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	8.4900	1 257 837
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	8.3900	1 277 837
<i>Options</i>									
Clarke, Hugh	5		O	2011-08-08	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	3.0500	370 000*
EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Octavian Advisors, LP	3								
Octavian Special Master Fund, LP and Tiberius OC Fund, Ltd	PI		O	2011-08-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87 500	7.2859	6 208 600
			O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	7.3202	6 308 600
			O	2011-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 800	7.3155	6 368 400
			O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	6.9602	6 468 400
Enerflex Ltd.									
<i>Droits Deferred Share Units (cash settled)</i>									
Savidant, Stephen James	4		O	2011-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 389	12.1385	2 389
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray	3								
Middlefield Financial Services Limited	PI		O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 167)	11.7543	50 000
Jestley, W. Garth	6								
Middlefield Americas Services Limited	PI		O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(417)	11.7500	10 000
Orrico, Dean	6								
Middlefield International Services Limited	PI		O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(416)	11.7500	10 000
Enerplus Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barr, David Heckman	4		O	2011-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	30.8159	1 500*

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Dodge, Edwin V.	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	26.6430	15 382*
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	26.4950	18 382*
Pew, Elliott	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	25.3000	7 600*
Equal Energy Ltd.									
<i>Débetures 8.25</i>									
Equal Energy Ltd.	1		O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 183.00		
			M	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 205.00		\$ 205.00
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 183.00)		
			M	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 205.00)		\$ 0.00
Everton Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Paterson, John	4		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	0.2650	105 000
Evertz Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Evertz Technologies Limited	1		O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	13.0717	1 200
			O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)		0
			O	2011-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.2276	3 800
			O	2011-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.2911	3 800
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	13.2250	2 000
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.0529	3 800
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	12.7911	1 800
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		0
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	13.0177	3 000
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	59 800	13.0000	59 800
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(59 800)		0
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	13.0924	2 100
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)		0
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	12.9882	2 200
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)		0
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.0000	3 800
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.7000	1 000
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	12.7650	2 000
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.7200	100
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	12.6000	2 100
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)		0
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	12.5221	3 800
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	12.6329	3 800
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 224 600	12.6500	1 224 600
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 224 600)		0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	12.6774	3 800
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
Exco Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riganelli, Paul RRSP	5 PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	3.5500	140 300

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
ROBBINS, PAUL	5		O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	3.8500	1 460 981*
Exploration Amex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Méthot, Léon	6		O	2011-08-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	40 000	0.2500	360 000
Trottier, Jacques	4, 5		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.2500	1 116 936
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2550	1 118 936
			O	2011-08-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	0.0500	1 138 936
<i>Bons de souscription</i>									
Méthot, Léon	6		O	2011-08-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	40 000		60 000
Trottier, Jacques	4, 5		O	2011-08-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	0.4000	110 000
Exploration Azimut inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Potvin, Jean-Charles	4		O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	1.3500	438 584
Tognetti, John	3								
john tognetti	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.3000	598 500
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.2500	608 500
EXPLORATION NEMASKA INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourassa, guy georges	4, 5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3900	1 459 501
Exploration Orbite VSPA Inc.									
<i>Actions Classe A</i>									
Bertrand, Stéphane	4		O	2011-08-09	D	54 - Exercice de bons de souscription	50 000	0.2100	310 000
<i>Bons de souscription</i>									
Bertrand, Stéphane	4		O	2011-08-09	D	54 - Exercice de bons de souscription	(50 000)	0.2100	0
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robillard, Marcel	5	R	O	2011-04-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.2300	512 500
REER	PI		O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.2320	546 000
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.2080	561 000
Slivitzky, Anne	4		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.2400	287 500
Exploration Typhon Inc.									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
The K2 Principal Fund L.P.	3		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	0.7000	3 139 100
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	9.5073	12 800
Faircourt Split Trust									
<i>Actions privilégiées "B" Preferred Shares</i>									
Waterson, Douglas John	4								
RESP	PI		O	2011-07-22	I	38 - Rachat ou annulation	(146)	10.0000	549
RRSP	PI		O	2011-07-22	I	38 - Rachat ou annulation	(1 019)	10.0000	3 846
RRSP - Sandra Waterson	PI		O	2011-07-22	I	38 - Rachat ou annulation	(728)	10.0000	2 247
Sandra Waterson	PI		O	2011-07-22	I	38 - Rachat ou annulation	(917)	10.0000	2 961
<i>Parts de fiducie</i>									
Waterson, Douglas John	4		O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	7.3173	1 942
Sandra Waterson	PI		O	2011-07-08	I	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	7.3173	3 333
FairWest Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fauth, Vernon Ray	4, 5		O	2011-08-08	D	36 - Conversion ou échange	866 667	0.1500	6 137 622
Espoir Capital Corporation	PI		O	2011-08-08	I	36 - Conversion ou échange	1 333 334	0.1500	6 066 667
<i>Débetures convertibles Series 2</i>									
Fauth, Vernon Ray	4, 5		O	2011-08-08	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 130 000.00)		\$ 0.00
Espoir Capital Corporation	PI		O	2011-08-08	I	36 - Conversion ou échange	(\$ 200 000.00)		\$ 0.00
Fiducie de Placement Immobilier Dundee									
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
Ferstman, Joanne Shari	4, 6		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	30.4000	2 940

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, William D.	4								
Nancy Anderson	PI		O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	24.5270	3 100
Bogart, Thomas A.	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	680	24.3500	11 002
First Capital Realty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gazit Canada Inc.	3		O	2011-08-03	D	36 - Conversion ou échange	3 080 285	16.2500	
			M	2011-08-03	D	36 - Conversion ou échange	3 076 923	16.2500	83 219 636
<i>Débetures convertibles 5.50 Unsecured Subordinated Debentures Due Sept. 30, 2017</i>									
Gazit Canada Inc.	3		O	2011-08-03	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 50 055 000.00)	16.2500	\$ 107 392 000.00
FIRSTSERVICE CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Hayman, Paul A. W.	2		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	31.5800	
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	31.5700	
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	31.5600	
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	31.5400	
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 700)	31.5000	
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	31.6000	
RRSP	PI		M	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	31.5800	25 050
			M	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	31.5700	24 850
			M	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	31.5600	24 750
			M	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	31.5400	24 550
			M	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 700)	31.5000	9 850
			M	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	31.6000	5 350
Flaherty & Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Braaten, Peter A.	4, 7, 8		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	10.1000	14 000
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	10.2400	44 000
Flaherty & Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund	1		O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.0000	3 000
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.0000	0
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.0000	3 000
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.0000	0
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.0000	700
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	11.0000	0
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.0000	600
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	11.0000	0
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	11.0000	1 300
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	11.0000	0
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.0000	3 000
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.0000	0
Fonds de croissance et de revenu BRIC-Plus O'Leary									
<i>Parts de fiducie</i>									
O'Leary BrIC-Plus Income & Growth Fund	1		O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	4 500	10.5500	4 500
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(4 500)		0
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	10.5480	
			M	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.5500	5 000
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(5 100)		
			M	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	10.4366	3 800
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	10.4100	1 100
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.4900	5 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Fonds de placement immobilier Homburg Canada									
<i>Parts de fiducie</i>									
Heuff, Wayne		4							
Heuff and Associates Equity Investments Inc.	PI		O	2010-03-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	11.3400	5 000
Foraco International SA									
<i>Actions ordinaires</i>									
HOLMES, WARREN		4	O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.0000	180 000
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mulcahy, Michael A.		7	O	2011-08-03	D	51 - Exercice d'options	19 940	12.0350	24 141
<i>Actions privilégiées Cum. Red. 5-Yr Fixed Rate Reset 1st Pref.</i>									
<i>Shares, Series H</i>									
Haughey, Douglas J.		4	O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)		0
<i>Options</i>									
Mulcahy, Michael A.		7	O	2010-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			133 391
			M	2010-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			133 391
			O	2011-08-03	D	51 - Exercice d'options	(19 940)		126 243
FortisAlberta Inc.									
<i>Débitures Series 04-1</i>									
Haughey, Douglas J.		7	O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 10 000.00)		\$ 0.00
Fortress Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Bailey, James Cameron		5	O	2010-11-29	D	52 - Expiration d'options	(977 760)		0
Dryer, Joel		4	O	2010-11-29	D	52 - Expiration d'options	(286 567)		0
Leitch, Donald Rodney		4	O	2010-11-29	D	52 - Expiration d'options	(286 567)		0
Watson, George		4	O	2010-11-29	D	52 - Expiration d'options	(316 567)		0
GC-Global Capital Corp.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
GC-Global Capital Corp.		1	O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	33 000	0.3300	1 947 300
Genworth MI Canada Inc.									
<i>Options</i>									
Carbonelli, Cecilia		7	O	2011-08-02	D	59 - Exercice au comptant	(7 500)	23.6600	14 600
George Weston Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lacey, John Stewart		7	O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	65.0000	7 000
Global Advantaged Telecom & Utilities Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Global Advantaged Telecom & Utilities Income Fund		1	O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500		1 500
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
Global Uranium Fund Inc.									
<i>Equity Share</i>									
Global Uranium Fund Inc.		1	O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3800	3 000
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3800	0
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3000	3 000
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3000	0
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3000	3 000
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3000	0
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	500	2.3200	500
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	2.3200	0
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3400	3 000
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3400	0

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Gluskin Sheff + Associates Inc.									
<i>Options</i>									
CARTY, DONALD	4		O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	15.5100	40 000
GMIIncome & Growth Fund									
<i>Parts</i>									
GMIIncome & Growth Fund	1		O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.3500	131 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	11.1700	132 600
Goldcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DEISLEY, DAVID LEE	5		O	2011-08-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 666	50.5400	26 666
Jauristo, Timo	5		O	2011-08-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 666	47.4900	10 952
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(730)	47.4900	10 222
OLSON, STANLEY MARK	5		O	2011-08-11	D	51 - Exercice d'options	30 000	30.5500	32 296
			O	2011-08-11	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(30 000)	50.0000	2 296
Telfer, Ian William	4, 5		O	2011-08-10	D	51 - Exercice d'options	250 000	19.2300	326 250
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(250 000)	49.9300	76 250
Wilhoit, Jeffrey	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 900)	48.4700	2 255
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(600)	48.4800	1 655
<i>Droits</i>									
DEISLEY, DAVID LEE	5		O	2011-08-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 666)	50.5400	39 334
Jauristo, Timo	5		O	2011-08-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 666)	47.4900	38 334
<i>Options</i>									
OLSON, STANLEY MARK	5		O	2011-08-11	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	30.5500	220 000
Telfer, Ian William	4, 5		O	2011-08-10	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	19.2300	553 333
Golden Valley Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Williams, Chad	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	25 000	0.3550	80 554*
Groupe Aecon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beck, John Michael	4, 5								
Westmount St. Catherine Holdings	PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(20 000)	7.9900	235 500
Groupe BMTC Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple</i>									
Des Groseillers, Yves	4, 7, 6, 5								
A. Bélanger (Détail) Ltée	PI		O	2011-07-29	I	36 - Conversion ou échange	(50 000)		1 250 000
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Des Groseillers, Yves	4, 7, 6, 5								
A. Bélanger (Détail) Ltée	PI		O	2011-07-29	I	36 - Conversion ou échange	50 000		19 903 616
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Boyajian, Mark	5								
Sun Life SPP	PI		O	2011-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 334
Brooks, John Randall (Randy)	5								
Sun Life SPP	PI		O	2011-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			625
Campbell, Cheryl	5								
Sun Life SPP	PI		O	2011-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 016
Devine, Sandra Lee	5								
Sun Life SPP	PI		O	2011-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			110
Godin, Serge	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2011-08-08	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	124	20.0908	88 590
Imbeau, André	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2011-08-08	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	79	20.0908	24 408
Kirk, Thomas Clark	5								
Scottrade brokerage	PI		O	2011-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			36

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Sun Life SPP	PI		O	2011-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			899
Peake, James Benjamin	7								
Sun Life SPP	PI		O	2011-08-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 150
Pfost, Scott Brady	5								
Sun Life SPP	PI		O	2011-08-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 793
Roy, Jacques	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2011-08-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	736	20.2600	67
			O	2011-08-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(414)	20.3300	(189)
			O	2011-08-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(480)	19.7200	(669)
Townes-Whitley, Toni	5								
Sun Life SPP	PI		O	2011-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 399
Wolking, Eric	5								
Sun Life SPP	PI		O	2011-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			541
Ygbuhay, Amy Leigh	5								
Sun Life SPP	PI		O	2011-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			374
Options									
Boyajian, Mark	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 416
Brooks, John Randall (Randy)	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Campbell, Cheryl	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90 875
Devine, Sandra Lee	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
Kirk, Thomas Clark	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 625
Peake, James Benjamin	7		O	2011-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90 000
Pfost, Scott Brady	5		O	2011-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 125
Townes-Whitley, Toni	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 188
Wolking, Eric	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Ygbuhay, Amy Leigh	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 600
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MACKINTOSH, Andrew (Andy)	5		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
GSI Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bader, Jamie	1		O	2011-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			37 500
Clarke, David	1		O	2011-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Hanfeng Evergreen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hanfeng Evergreen Inc	1		O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(37 991)		
			M	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(36 991)		(36 991)
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	36 991	3.7600	0
Harvest Banks & Buildings Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Harvest Banks & Buildings Income Fund	1		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Kovacs, Michael	4, 5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	11.4000	4 300
Harvest Canadian Income & Growth Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Harvest Canadian Income & Growth Fund	1		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700		700
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
Harvest Sustainable Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Harvest Sustainable Income Fund	1		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000		1 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300		1 300
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		0
Holloway Lodging Real Estate Investment Trust									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Bons de souscription</i>									
Armoyan, George	4								
Geosam Capital Inc.	PI		O	2010-12-24	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	C	53 - Attribution de bons de souscription	1 050 000		1 050 000
<i>Débetures convertibles</i>									
Holloway Lodging Real Estate Investment Trust	1		O	2011-07-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	\$ 684 000.00	73.0000	\$ 684 000.00*
<i>Débetures convertibles 8</i>									
Armoyan, George	4								
Geosam Capital Inc.	PI		O	2011-08-02	C	38 - Rachat ou annulation	(\$ 4 327 000.00)	100.0000	\$ 0.00
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Robert A.	4		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	49.8500	2 800
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Marsh, John M.	4		O	2011-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	172	49.0700	1 694
Mitchell, Robert A.	4		O	2011-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	242	49.0700	2 472
Smith, Kevin	4		O	2011-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	491	49.0700	4 006
Horizon North Logistics Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, William Herald	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.5000	28 000
HudBay Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garafalo, David	7, 5		O	2011-07-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	328	14.6000	83 108
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION									
<i>Actions ordinaires</i>									
Humboldt Capital Corporation	1		O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	8 300	2.4000	8 300
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(8 300)	2.4000	0
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	11 000	2.4000	11 000
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(11 000)	2.4000	0
Imperial Metals Corporation									
<i>Options</i>									
Giraud, Thomas Sewell Byng	5		O	2011-08-05	D	51 - Exercice d'options	(200)	20.0500	79 800
Inca One Metals Corp.									
<i>Options</i>									
Kelly, Edward John	4		O	2011-07-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4300	
			M	2011-07-11	D	50 - Attribution d'options	90 000	0.4300	350 000
INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray	3								
Middlefield Realty Limited	PI		O	2011-08-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 900)	10.2836	0
Indexplus Dividend Fund	1		O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	11.3600	253 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	11.2100	258 600
Indexplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	12.9200	29 593 353
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	12.6800	29 597 553
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	7 400	12.3600	29 604 953
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	11.5000	29 613 953
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	9 300	11.5900	29 623 253
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Charest, Yvon	4, 5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	35.5300	111 542
Infrastructures Armtec Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Brookfield Special Situations Partners Ltd.	3		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 043 307		3 043 307

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Inter Pipeline Fund									
<i>Deferred Unit Right</i>									
Arsenych, Stephen James	5		O	2011-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 000	15.4740	101 691
Roberge, Jeremy Allan	5		O	2011-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 500	15.4740	68 001
Intrinsyc Software International, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Duguay, George Arthur	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.9000	379 375
IROC Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Troob Capital Management LLC									
TCM MPS Ltd. SPC - Distressed Segregated Portfolio	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 150	2.0635	2 848 066
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 640	2.0275	2 903 706
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 559	1.8073	2 929 265
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 260	1.8164	2 939 525
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 610	1.8164	2 959 135
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(880)	1.8000	2 958 255
			O	2011-08-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 140	1.8047	2 988 395
TCM MPS Series Fund LP - Crossways Series	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 860	2.0635	1 004 638
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 160	2.0275	1 023 798
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 779	1.8073	1 032 577
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 260	1.8164	1 042 837
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(302)	1.8000	1 042 535
			O	2011-08-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 780	1.8047	1 052 315
TCM MPS Series Fund LP - Distressed Series	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 190	2.0635	2 662 825
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	52 000	2.0275	2 714 825
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 762	1.8073	2 738 587
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 770	1.8164	2 766 357
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(818)	1.8000	2 765 539
			O	2011-08-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 780	1.8047	2 790 319
Isotechnika Pharma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chen, David Dachuan	4		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Park, Daniel	4		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Wijngaard, Petrus	4		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
Yang, Heung-Joon	4		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
<i>Options</i>									
Aspeslet, Launa	5		O	2011-08-03	D	50 - Attribution d'options	500 000		875 000
Bourgeault, Dennis	5		O	2011-08-03	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1400	875 000
Chen, David Dachuan	4		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-08-03	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Choi, Wooyoung	4		O	2011-07-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Foster, Robert Thomas	4, 5		O	2011-08-03	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		2 175 000
Freitag, Derrick	5		O	2011-08-03	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1400	475 000
gowd, prakash	4		O	2010-12-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-08-03	D	50 - Attribution d'options	275 000		275 000
Park, Daniel	4		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	50 - Attribution d'options	675 000		675 000
Wijngaard, Petrus	4		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	50 - Attribution d'options	325 000	0.1400	325 000
Yang, Heung-Joon	4		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	50 - Attribution d'options	225 000	0.1400	225 000
Jaguar Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jaguar Financial Corporation	1		O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
Junex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Kinross Gold Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
McLeod-Seltzer, Catherine	4	R	O	2011-03-31	D	46 - Contrepartie de services	1 547	15.3500	20 856
		R	O	2011-03-31	D	97 - Autre	62		20 918
Klondike Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HUGHES, RICHARD WILLIAM	4, 5		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	0.2300	77 827
Kokomo Enterprises Inc.									
<i>Options</i>									
McFarlane, Greg	4		O	2011-06-15	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	1.2500	0
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Droits Deferred Stock Units (DSU)</i>									
Chrominska, Sylvia Dolores	5		O	2011-07-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	201		21 489
Hodgson, Christopher	7, 5		O	2011-07-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	188		20 001
Marwah, Sarabjit	5		O	2011-07-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 178		231 849
Pitfield, Robert Hartland	5		O	2011-07-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	583		62 016
Porter, Brian J	5		O	2011-07-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122		12 998
Vanneste, Luc Andre	5		O	2011-07-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	659		70 165
von Hahn, Anatol	5		O	2011-07-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	480		51 115
Waugh, Richard Earl	4, 5		O	2011-07-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 322		459 898
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Thompson, John Munro	4		O	2011-04-30	D	46 - Contrepartie de services	147	81.7500	
			M	2011-04-29	D	46 - Contrepartie de services	147	81.7500	
			M'	2011-04-29	D	46 - Contrepartie de services	148	81.7500	51 179
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Collver, Robyn Anne	7, 5, 3								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.7800	725 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	55.0800	725 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4100	725 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4100	726 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4100	726 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	55.5000	726 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.2800	726 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.2900	726 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.2900	726 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	726 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 183

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4300	727 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4300	727 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	728 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	728 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	728 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	728 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4900	728 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	55.4900	728 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	55.4900	729 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4700	730 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4500	730 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4500	730 783
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4500	730 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4800	730 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4800	731 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	55.4900	731 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4400	731 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.6700	731 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.6700	731 783
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	54.6700	731 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	54.6700	732 283
Lynar, Hugh	3								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.7800	725 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	55.0800	725 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4100	725 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4100	726 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4100	726 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	55.5000	726 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.2800	726 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.2900	726 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.2900	726 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	726 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4300	727 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4300	727 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	728 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	728 183

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	728 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	728 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4900	728 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	55.4900	728 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	55.4900	729 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4700	730 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4500	730 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4500	730 783
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4500	730 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4800	730 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4800	731 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	55.4900	731 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4400	731 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.6700	731 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.6700	731 783
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	54.6700	731 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	54.6700	732 283
McCann, Dean Charles	7, 5								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	58.4200	736 083
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	58.4200	735 883
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	58.4200	735 583
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	58.4200	735 483
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	58.4200	735 183
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	58.4200	734 883
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	58.1000	733 883
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	58.0600	732 883
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	57.8000	732 083
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	57.6300	731 083
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.4600	730 983
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.4600	730 883
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.4600	730 783
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.4600	730 683
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.4600	730 583
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.4700	730 483
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	57.4600	730 283
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	57.4600	730 083
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	57.4600	729 783
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	57.4600	729 383
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	57.4600	728 283
			O	2011-08-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	736 283
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	57.5000	728 083
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	727 983
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	727 883
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	727 783
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	727 683
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	727 583

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	727 483
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	727 383
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	727 283
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	727 183
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5000	727 083
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.4800	726 983
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.4900	726 883
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	57.6000	726 683
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.6000	726 583
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	57.6000	726 383
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.6000	726 283
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	57.6000	726 083
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	57.6000	725 883
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.6000	725 783
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.6000	725 683
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	57.6000	725 483
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.6000	725 383
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5800	725 283
			O	2011-08-02	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100)	57.5900	725 183
			O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5800	725 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.7800	725 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	55.0800	725 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4100	725 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4100	726 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4100	726 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	55.5000	726 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.2800	726 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.2900	726 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.2900	726 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	726 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4300	727 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4300	727 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4300	727 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	728 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	728 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	728 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	728 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4900	728 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	55.4900	728 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4900	729 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	55.4900	729 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 083
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 283
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4700	730 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	55.4700	730 583

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4500	730 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4500	730 783
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4500	730 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4800	730 983
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	55.4900	731 383
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4400	731 483
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.6700	731 583
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	54.6700	731 683
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	54.6700	731 883
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	54.6700	732 183
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	55.4500	732 283
La Societe de Gestioin AGF Limitee									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
AGF Management Limited, La Societe de Gestion AGF Limitee	1		O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	16.4500	200 000
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	300 000	15.8000	300 000
			O	2010-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	(346 100)	14.3500	0
			O	2010-08-26	D	38 - Rachat ou annulation	(500 000)	14.5000	0
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	16.4500	0
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(300 000)	15.8000	0
Labopharm Inc.									
<i>Options</i>									
cooke, martin	4		O	2011-08-04	D	52 - Expiration d'options	(10 000)		30 000
Laboratoires Paladin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Freeman, Michael	5		O	2011-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	41.0000	4 634
			O	2011-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	40.5900	4 641
Lanesborough Real Estate Investment Trust									
<i>Débetures convertibles Series G</i>									
Lanesborough Real Estate Investment Trust	1		O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 4 000.00)		\$ 0.00
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	1		O	2011-07-15	D	40 - Vente à découvert	(69 000)		
			M	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(69 000)		276 000
Leader Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hauser, Rodney James	4, 5, 3		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.7700	2 118 793
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.7800	2 126 793
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 291	0.7900	2 130 084
les aliments High Liner incorporee									
<i>Options</i>									
Covelluzzi, James G	4		O	2011-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	1 834	14.8000	1 834
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	1 833	14.8000	3 667
			O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	1 833	14.8000	5 500
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Vels, Michael Harold	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 409	10.8200	108 096
			O	2009-12-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 716	9.4000	150 762
			O	2010-11-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 496	10.6200	187 086
Les Compagnies Loblaw Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lacey, John Stewart	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	35.2200	5 007
<i>Options</i>									
Trius, Vicente	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-02	D	50 - Attribution d'options	151 042	37.5600	151 042
<i>Performance Share Units</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Trius, Vicente	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 547		5 547
Restricted Share Units									
Trius, Vicente	5		O	2011-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	186 370		
			M	2011-08-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	186 373		186 373
Les Ressources Yorbeau Inc.									
Actions ordinaires Class A									
Miglia, Valérie	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.2400	
			M	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2400	32 013
Options									
Robyn, Thomas Lynn	4		O	2011-06-14	D	52 - Expiration d'options	(250 000)	0.3500	1 700 000
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
Actions ordinaires									
Anderson, William D.	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	25.2160	15 000
Fraimund, Marc	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	27.1500USD	6 320
Gildan Activewear Inc.	1		O	1998-06-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	26.0322	100 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	26.5683USD	200 000
Goodman, Russell Andrew	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	25.7700	2 400
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	25.8400	3 000
Lifeco Split Corporation Inc.									
Actions ordinaires Class A Capital									
Lifeco Split Corporation Inc.	1	R	O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	68 292	13.6118	68 292*
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(68 292)	13.6118	0
Actions privilégiées Class C									
Lifeco Split Corporation Inc.	1	R	O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	34 146	36.8400	34 146*
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(34 146)	36.8400	0
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.									
Actions ordinaires									
Burns, Michael Raymond	4, 5	R	O	2011-08-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	27 056		1 081 802
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	(12 568)	6.9300USD	1 069 234
Lithium One Inc.									
Actions ordinaires									
Matysek, Paul Frank	4		O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0300	1 360 000
Logistec Corporation									
Actions à droit de vote subalterne Class B									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		400
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.6000	600
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	700	18.4429	1 300
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	200	18.4900	1 500
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	500	16.0600	2 000
Actions ordinaires Class A									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	21.9900	700
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		400
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	600	19.0300	1 000
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	21.2600	1 100
MacDonald, Detwiler and Associates Ltd.									
Actions ordinaires									
Louis, Peter	5		O	2011-08-03	D	46 - Contrepartie de services	957	50.7500	19 158
Vanturennot, Karel	5		O	2011-08-03	D	46 - Contrepartie de services	817	50.7500	7 230
Manicouagan Minerals Inc.									
Actions ordinaires									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2011-08-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(120 000)	0.1400	580 000
Kololian, Vahan	4		O	2011-06-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(900 000)		100 000*

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Gyzer Inc.	PI		O	2011-06-21	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(337 500)		37 500*
Kevork & Armen Kololian	PI	R	O	2010-11-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(47 500)	0.0350	0
TerraNova Partners LP	PI		O	2011-06-21	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(947 250)		105 250*
Vortex Holdings INC.	PI		O	2011-06-21	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(62 100)		6 900*
Flow Through Shares									
Kololian, Vahan	4		O	2011-06-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(592 497)		65 832*
Susan P. Kololian	PI		O	2011-06-21	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(468 900)		52 100*
Options									
Kololian, Vahan	4		O	2011-06-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(787 500)		87 500*
Manulife Brompton Advantaged Bond Fund									
<i>Class A Units</i>									
Manulife Brompton Advantaged Bond Fund	1		O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.0400	100
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	12.0400	0
Marret Multi-Strategy Income Fund									
<i>Parts de fiducie Class F</i>									
Allan, Barry	7		O	2011-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 200	11.5000	28 200*
Matrix Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Working Enterprises Ltd.	8, 3		O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0700	13 852 173
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0600	13 862 173
MAYA OR & ARGENT INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	4		O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3550	816 400
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3350	818 400
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.3400	822 400
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jadavji, Sal	7, 5								
CIBC Mellon Trust Company	PI		O	2011-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	14.5500	446
			O	2011-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	14.7400	463
			O	2011-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	14.7406	480
			O	2011-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	14.7500	497
			O	2011-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	14.3690	514
			O	2011-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	14.5500	531
			O	2011-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	14.6542	540
Jandrisits, William John	4, 7, 5								
CIBC Mellon Trust Company	PI		O	2011-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	14.5500	1 437
			O	2011-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	14.7400	1 515
			O	2011-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	14.7406	1 593
			O	2011-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	14.7500	1 671
			O	2011-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	14.3690	1 751
			O	2011-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	14.5500	1 829
			O	2011-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	14.6542	1 858
Misener, Michael	5								
CIBC Mellon Trust Company	PI		O	2011-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	14.5500	3 291
			O	2011-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	14.7400	3 342
			O	2011-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	14.7406	3 393
			O	2011-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	14.7500	3 444
			O	2011-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	14.3690	3 496
			O	2011-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	14.5500	3 548
			O	2011-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	14.6542	3 609
Pinto, Sylvia	5								
CIBC Mellon Trust Company	PI		O	2011-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	14.5500	800
			O	2011-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	14.7400	828
			O	2011-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	14.7406	856
			O	2011-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	14.7500	884

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	14.3690	913
			O	2011-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	28	14.5500	941
			O	2011-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16	14.6542	957
MDC Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Subordinate Voting Shares</i>									
Kamerschen, Robert	4		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	17.9400USD	264 461
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	15.7600USD	266 961
Medical Facilities Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Medical Facilities Corporation	1		O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	10.3300	28 393 542
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	9.7500	28 393 342
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	9.7600	28 393 242
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	9.7900	28 393 142
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	9.8000	28 392 942
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	9.8100	28 392 842
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	9.8300	28 392 742
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	9.8500	28 392 642
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	9.8600	28 392 542
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	9.9000	28 392 142
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	9.9500	28 392 042
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	9.9600	28 391 942
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	10.0000	28 391 842
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	10.0100	28 391 742
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	10.0700	28 391 642
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	10.0900	28 391 542
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	10.1000	28 391 442
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	10.1200	28 391 342
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	10.1300	28 391 142
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	10.1400	28 390 742
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	10.2600	28 390 442
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	10.2700	28 390 042
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	10.2800	28 389 942
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	10.2900	28 389 842
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	10.3000	28 389 742
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	10.3400	28 389 542
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	9.3500	28 389 042
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	9.7300	28 388 442
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	9.7500	28 388 142
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	9.9100	28 387 542
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	10.0000	28 386 342
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	10.0100	28 385 542
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	10.0100	28 384 342
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)	10.0700	28 381 542
Medicure Inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
Friesen, Albert David	4, 5		O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.0400	8 037 500
MEG Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DOERR, Harvey	4								
Harvey Doerr or Sherry Elaine Doerr	PI		O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	42.3335	22 000
Metals Plus Income Corp.									
<i>Class A Shares</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	3		O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	8.2681	16 600
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	8.0000	16 800
Panagopoulos, Christopher	5		O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	8.2800	2 000
Métaux DNI Inc.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
mitchell, raymond	4		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.2400	135 000*
Methanex Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gordon, John	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25)	24.0000	1 181
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(410)	24.0600	771
MGM Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hogg, John Richard	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1900	338 080
Middlefield Tactical Energy Corporation									
<i>Parts</i>									
OilSands Canada	1		O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	6.0800	1 900
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)		0
Minéraux rares Quest Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pesner, Michael	4								
Michael Pesner Enterprises Inc.	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	4.6585	37 000
Micheal Pesner (RRSP)	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	4.6402	12 200
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gemell, Robert	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	58.1500	10 000
Robitaille, Jean	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	55.0000	29 641
<i>Bons de souscription</i>									
Robitaille, Jean	5		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	17.9493	
			M	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750	17.9493	2 025
Mines Virginia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Villeneuve, Robin	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	8.1000	1 400
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MINT Income Fund	1		O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	10.4000	30 477 173
Mitel Networks Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Donald William	4	R	O	2011-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 750)	3.9826USD	113 334
Montana Exploration Corp. (formerly AltaCanada Energy Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Collins, James William	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 000	0.4300	8 780 017
Neo Material Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Iorich, Vladimir	3								
Pala Investments Holdings Limited	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(111 700)	8.5392	14 081 850
Nevada Exploration Inc.									
<i>Options</i>									
Buskard, James Livingstone	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1000	1 200 000
New Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kololian, Vahan	4								
TerraNova G.P. Inc.	PI		O	2011-08-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 070)	11.6380	79 930*
			O	2011-08-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 930)	11.4600	40 000*
Nexen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Flanagan, Dennis Graham	4								
Donna Flanagan	PI		O	2011-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(95)	20.2400	3 905
Fox, Matthew Joseph	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	18.5800	17 000
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	18.7800USD	20 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
NGEx Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lorito Holdings S.à.r.l.	3	R	O	2011-07-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	138 600	3.6496	11 848 300
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	424 600	3.6499	12 272 900
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	537 600	3.0989	12 810 500
Norbord Inc.									
<i>Droits Director Deferred Share Units</i>									
Cohen, Dian	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 444		27 703
Dupuis, Pierre	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	782		20 782
Forward, Gordon	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 323		33 607
Kirchmann, Neville W.	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	662		22 844
Nordion Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zipes, Erin Jennifer	5		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Actions ordinaires Deferred Share Unit</i>									
Anderson, William D.	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	3 385		
			M	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	392		
			M'	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	392		41 092
Dempsey, William Gerard	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	2 526		
			M	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 526		61 809
Etherington, William	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	627		
			M	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	627		65 661
Foti, Andrew Alex	1		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	3 022		
			M	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 022		5 541
Luba, Robert Walter	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	1 822		
			M	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 822		75 793
Mogford, Mary	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	412		
			M	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	412		43 100
Murphy, Sean Edward	8		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	2 145		
			M	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 145		12 746
Newport, Ken	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	974		
			M	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	974		10 429
Olukotun, Adeoye Yaovi	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	3 384		
			M	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 384		17 001
Woodruff, Janet Patricia	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	2 034		
			M	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 034		11 569
<i>Options</i>									
Zipes, Erin Jennifer	5		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
NorSerCo Inc.									
<i>Actions ordinaires (Traded as Stapled Units)</i>									
Anda, Richard Barry	5		O	2010-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-12-31	D	36 - Conversion ou échange	15 871		15 871
EUPP ITF	PI		O	2010-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-12-31	I	36 - Conversion ou échange	639		639
North American Energy Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Harbinger Group Inc.	3								
HGI Funding LLC	PI		O	2011-08-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 464	5.9650USD	3 974 021
			O	2011-08-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 200	5.8250USD	4 006 221
			O	2011-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 000	5.5980USD	4 035 221
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	85 000	5.3060USD	4 120 221
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	5.5890USD	4 170 221
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	5.1590USD	4 270 221
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	5.0130USD	4 320 221
Northern Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Alboini, Victor Philip Michael	4, 7, 5		O	2011-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21 645	0.1848	2 705 011
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	5 645		2 710 656
Stature Inc.	PI		O	2011-08-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	104 544		3 801 093
Chornoboy, Douglas Michael	5		O	2011-08-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21 645	0.1848	456 643
			O	2011-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 766		463 409
Vance, Frederick Earle	7		O	2011-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 971		112 977
Wells, Robert Kyler Passmore	5		O	2011-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 684		462 508
Northern Property Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
Patterson, Dennis Glen	4		O	2010-09-28	D	59 - Exercice au comptant	(3 333)	25.5000	33 333
<i>Parts de fiducie</i>									
Patterson, Dennis Glen	4		O	2011-04-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 333	25.5000	
			M	2011-04-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 333)	25.5000	
			M'	2011-04-25	D	59 - Exercice au comptant	(3 333)	25.5000	3 601
<i>Parts de fiducie (Traded as Stapled Units)</i>									
Patterson, Dennis Glen	4		O	2011-08-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 214	25.7700	4 815
NorthWest Healthcare Properties Real Estate Investment Trust									
<i>Class B Limited Partnership Units</i>									
Northwest Operating Trust	3		O	2011-07-27	D	36 - Conversion ou échange	(65 200)		7 615 546
<i>Parts de fiducie</i>									
Northwest Operating Trust	3		O	2011-07-27	D	36 - Conversion ou échange	65 200		65 200
<i>Special Voting Units</i>									
Northwest Operating Trust	3		O	2011-07-27	D	36 - Conversion ou échange	(65 200)		7 615 546
NovaGold Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Francis, Kevin Albert	5		O	2011-08-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	67		20 903
Novus Energy Inc. (formerly, Regal Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 500	0.8700	1 410 000
Novus Energy Inc.	1		O	2011-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.8900	100 000
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		0
Nuinsco Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
HOLMES, WARREN	4, 5	R	O	2011-08-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	300 000	0.1500	3 378 606
Sutcliffe, Alison Jayne	5		O	2011-08-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	66 666	0.1500	573 016
			O	2011-08-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000	0.1500	593 016
Wardell, Bob	4		O	2011-08-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	33 333	0.1500	949 760
<i>Bons de souscription</i>									
HOLMES, WARREN	4, 5		O	2011-08-03	D	53 - Attribution de bons de souscription	75 000	0.2000	201 547
Sutcliffe, Alison Jayne	5		O	2011-08-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	33 333	0.1500	104 783
			O	2011-08-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000	0.1500	114 783
Wardell, Bob	4		O	2011-08-03	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	16 666	0.1500	345 266
Nunavik Nickel Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groia, Joseph	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 270
Grumpy & Co. Management	PI		O	2011-07-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			800
Roycroft Holdings Ltd.	PI		O	2011-07-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 400
Karahissarian, Annie	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
Morton, Blair	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Gestion Blair F. Morton Ltée	PI		O	2011-07-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 688
Porter, Arthur T., MD	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 888
Williams, Chad	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 222
OceanaGold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wilkes, Michael Francis	4		O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 000		66 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
O'Leary Hard Asset Income Fund									
<i>Parts</i>									
O'Leary Hard Asset Income Fund	1		O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	10.7000	3 500
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)		0
Oncolytics Biotech Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thompson, Bradley	4, 5		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	10 000	2.0000	662 900
<i>Options</i>									
Thompson, Bradley	4, 5		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	2.0000	1 026 160
ONEX CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Mersky, Seth Mitchell	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	32.8194	232 952
Sheiner, Andrew Jonathan	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	32.7242	181 144
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	31.8296	186 144
Opta Minerals Inc.									
<i>Options 2005 Plan</i>									
Bromley, Steven	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	12 708	2.1000	75 208
Caouette, Martin	5		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	10 167	2.1000	60 167
Fryters, Peter	5		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 000
			O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	2 440	2.1000	14 440
			O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	60 560	2.1000	75 000
Hepburn, Victor	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	12 708	2.1000	75 208
Kendall, Jeremy	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	12 708	2.1000	75 208
Kruse, David	5		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	83 367	2.1000	493 367
Lever, Sylvain	5		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	7 117	2.1000	42 117
Loeb, Donald	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	12 708	2.1000	75 208
Rumble, David	5		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	23 383	2.1000	138 383
Rumbold, Bernhard Carl	4		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	12 708	2.1000	75 208
Uguccioni, Paul August	5		O	2011-08-04	D	50 - Attribution d'options	19 317	2.1000	114 317
Pace Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pace Oil & Gas Ltd.	1		O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	31 400	6.6800	31 400
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(31 400)		0
Pan Global Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kerzner, brian	4		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	1.0200	754 500
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Shier, E. Mitchell	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	30.6700	585
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	30.6600	485
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	30.6500	285
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(285)	30.5000	0
			O	2011-08-10	D	51 - Exercice d'options	5 000	7.3600	5 000
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	30.6600	4 300
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	30.6500	3 500
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	30.6400	500
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	30.5200	0
<i>Options</i>									
Shier, E. Mitchell	5		O	2011-08-10	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	7.3600	157 500
Parta Dialogue Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Teuscher, Adrian A.	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1500	5 545 304
Pathfinder Convertible Debenture Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	12.1500	3 792 214
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	11.9500	3 796 014

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	900	11.6200	3 796 914
Pembina Pipeline Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edgeworth, Allan Leslie	4		O	2011-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	194	24.9423	37 523
Hermanutz, Glenys	5								
A. Skalicky (AMS Innovative Resources Inc.)	PI		O	2011-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	52		5 016
Anthony Skalicky	PI		O	2011-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	186		18 094
Michaleski, Robert B.	4		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	24.7400	365 390
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	24.7500	365 590
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200	24.6261	373 790
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	24.8000	374 190
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 900	23.9500	395 090
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 100	23.7500	401 190
Pengrowth Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
EVANS, DAVID DEAN	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	10.1100	3 001
Grasby, Andrew David	5								
RESP	PI		O	2011-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	10.0000	2 200
RRSP	PI		O	2011-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	10.0000	7 900
TD Account	PI		O	2010-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.0000	1 000
Rosine, Bob	5								
RRSP	PI		O	2010-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	9.9400	100
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	9.9500	2 500
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	10.0700	5 000
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	10.0800	7 100
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	10.0900	7 500
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	10.1700	10 000
Stewart, Donald Michael Godfrey	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.9700	1 080
RRSP Spouse	PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.9800	7 898
Penn West Petroleum Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wollmann, Robert Ernest Law	5		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 347
<i>Droits (CSRIP)</i>									
Wollmann, Robert Ernest Law	5		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			76 666
<i>Options</i>									
Wollmann, Robert Ernest Law	5		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Petrichor Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DeVries, Joe	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.2250	1 368 662
<i>Options</i>									
Wolf, Jurgen Anton Maximilian	4								
Kruger Pacific Ltd.	PI		O	2011-08-02	I	52 - Expiration d'options	(27 500)	2.4000	(467 500)
Petrolia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Proulx, Isabelle	5		O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	2.3900	63 667
			O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.5000	58 667
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	2.4600	55 667
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	2.4000	51 667
			O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	40 000	0.4000	91 667
Tetreault, Myron Arthur	4		O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.5000	50 000
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.4000	40 000
<i>Options</i>									
Proulx, Isabelle	5		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	0.4000	260 000
Petrolympic Ltd.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ekstein, Brocha	3		O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.1700	12 773 707
			O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.1700	12 777 707
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 500	0.1500	12 797 207
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 500	0.1420	12 834 707
Petrominerales Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Petrominerales Ltd.	1		O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	54 900	29.0722	464 600
			O	2011-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	80 600	28.6240	545 200
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	61 300	28.0084	606 500
			O	2011-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	74 100	28.3014	680 600
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	48 600	27.6932	612 600
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	52 200	26.8364	664 800
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	77 400	26.9315	742 200
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	70 900	27.8932	813 100
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	85 200	27.1697	898 300
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	28 700	26.9224	927 000
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	77 300	27.1058	1 004 300
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	75 500	27.5130	1 079 800
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	39 900	28.2343	1 119 700
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	49 800	28.8694	1 169 500
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	110 400	30.4210	1 279 900
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	150 000	31.7813	1 429 900
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	112 800	31.8599	1 542 700
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	96 600	31.4659	1 639 300
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	65 700	30.6148	1 705 000
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	42 700	30.5717	205 000
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 542 700)		162 300
PFB Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
PFB Corporation	1		O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.7400	4 150
PharmaGap Inc. (formerly Sebring Resources Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bryden, Roderick M. SC Stormont Holdings Inc.	4 PI		O	2011-08-03	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 335 714	0.1400	21 923 527
<i>Common Shares on loan</i>									
Bryden, Roderick M. SC Stormont Holdings Inc.	4 PI		O	2011-08-03	C	97 - Autre	4 431 110		5 192 610
<i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privément)</i>									
Bryden, Roderick M. SC Stormont Holdings Inc.	4 PI		O	2011-08-03	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	4 261 110		4 261 110
Platinum Group Metals Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, R. Michael	4, 5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.4800	1 395 990
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.4700	1 397 990
PNI Digital Media Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
PNI Digital Media Inc.	1		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.0500	59 400
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(9 400)		50 000
Points International Ltd.									
<i>Options ESOP</i>									
Bottone, Mario	5		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Pollard Banknote Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crewson, Delmore Clair William	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.0400	8 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doyle, William J.	4, 5								
William J. Doyle Revocable Trust	PI		O	2011-08-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	101	53.0600USD	261 104
Power Corporation du Canada									
<i>Options</i>									
Vial, Arnaud	5		O	2011-08-09	D	50 - Attribution d'options	79 710	23.5400	514 344
Precious Metals Bullion Trust									
<i>Parts</i>									
Precious Metals Bullion Trust	1		O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	17.3500	2 600
			O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)	17.3500	0
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	19.0000	3 000
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	19.0000	0
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	18.9800	3 000
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	18.9800	0
Precision Drilling Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alexander, Joanne Linette	5								
RRSP	PI		O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	12.7000	13 842
FORD, CAREY THOMAS	7		O	2011-07-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	12.3200USD	1 700
McNally, Robert Joseph	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.5700USD	53 533
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.5700USD	53 633
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	12.5700USD	54 233
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	12.5700USD	56 933
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.5700USD	57 033
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	12.5700USD	57 533
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.5800USD	58 533
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.5800USD	58 633
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.5800USD	58 833
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.5800USD	58 933
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.5800USD	59 033
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.5900USD	59 133
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.5800USD	59 233
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.5900USD	59 333
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.5900USD	59 433
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.5900USD	59 633
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.5900USD	59 733
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	12.5900USD	60 133
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.5900USD	60 333
Neveu, Kevin A.	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	12.7500	197 156
Ruhr, Darren	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	13.8900	12 225
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.8900	12 325
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	13.8900	13 225
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.8900	13 325
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.8900	13 425
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.8900	13 525
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	13.8900	15 125
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.8900	15 225
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	13.8900	16 225
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	13.8900	16 525
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	12.2000	18 625
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	12.2000	19 525
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	12.2000	20 425
Premier Gold Mines Limited									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
McGibbon, Stephen John	5		O	2011-08-08	D	51 - Exercice d'options	200 000	1.0000	215 000
<i>Options</i>									
Downie, Ewan Stewart	4		O	2011-08-10	D	50 - Attribution d'options	400 000	6.0500	2 224 000
McGibbon, Stephen John	5		O	2011-07-28	D	50 - Attribution d'options	80 000	6.0100	
			M	2011-07-28	D	50 - Attribution d'options	85 000	6.0100	865 000
			O	2011-08-08	D	51 - Exercice d'options	(200 000)		665 000
			O	2011-08-10	D	50 - Attribution d'options	130 000	6.0500	795 000
Twomey, Timothy James	5		O	2011-08-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	6.0500	175 000
Prescient Neuropharma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giustra, Frank	3								
Fiore Capital Corporation	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	400 000		400 000
Keep, Gordon	4, 5		O	2011-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000		1 314 138
Primaris Retail Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Field, Kenneth	4								
RRSP Account	PI		O	2005-05-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	18.7800	2 000*
Primaris Retail Real Estate Investment Trust	1		O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	18.9660	120 000*
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	19.1000	121 000*
Primary Energy Recycling Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kingstown Capital Management LP	3								
Absolute Opportunities Fund LP	PI		O	2011-01-04	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(750 000)	1.3200	
			M	2011-01-04	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(750 000)	1.3200	4 480 572*
			O	2011-02-08	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(400 000)	1.2900	4 080 572*
			O	2011-05-19	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 720 382)		1 360 190*
			O	2011-07-11	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(125 000)	4.2100	1 235 190*
			O	2011-07-27	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(150 000)	4.2000	1 085 190*
Kingstown Partners II LP	PI		O	2010-05-20	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-01-04	C	90 - Changements relatifs à la propriété	750 000	1.3200	750 000*
			O	2011-02-08	C	90 - Changements relatifs à la propriété	20 000	1.2900	770 000*
			O	2011-05-19	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(513 334)		256 666*
			O	2011-07-27	C	90 - Changements relatifs à la propriété	44 000	4.2000	300 666*
			O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	4.0000	302 166*
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	4.0300	316 166*
Kingstown Partners Master Fund Limited	PI		O	2011-05-19	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(6 377 934)		3 188 966*
			O	2011-07-27	C	90 - Changements relatifs à la propriété	62 500	4.2000	3 251 466*
			O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.2500	3 256 466*
			O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	94 000	4.0000	3 350 466*
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	146 483	4.0300	3 496 949*
Ktown LP	PI		O	2010-05-20	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-02-08	C	90 - Changements relatifs à la propriété	380 000	1.2900	380 000*
			O	2011-05-19	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(253 334)		126 666*
			O	2011-07-11	C	90 - Changements relatifs à la propriété	125 000	4.2100	251 666*
			O	2011-07-27	C	90 - Changements relatifs à la propriété	43 500	4.2000	295 166*
			O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	4.0000	299 666*
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	4.0300	314 666*
Prodigy Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Richardson, George David	4								
Countryman Investments Limited	PI		O	2011-07-12	I	51 - Exercice d'options	653 009	0.4200	7 809 900
<i>Options</i>									
Barber, Thomas	4	R	O	2010-12-23	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.3550	800 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Richardson, George David Countryman Investments Limited	4 PI		O	2011-07-12	I	51 - Exercice d'options	653 009	0.4200	1 200 000
			M	2011-07-12	I	51 - Exercice d'options	(653 009)	0.4200	
Progressive Waste Solutions Ltd.(formerly IESI-BFC Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pio, Domenic Dan Computershare	7 PI		O	2010-03-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-03-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 795	23.5000USD	9 795
Prosperity Goldfields Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	3		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9405	4 033 760
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.9500	4 048 760
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.0000	4 051 260
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	1.0000	4 061 760
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.0000	4 063 760
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0000	4 073 760
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9960	4 083 760
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.0244	4 108 760
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0000	4 118 760
Self Directed RRSP of Sheldon Inwentash	PI		O	2011-04-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.8312	20 000
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.8312	70 000
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 000	0.7417	102 000
Pulse Seismic Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Corbett, Daphne Elizabeth	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.7400	40 304*
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.7500	40 904*
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.8500	41 204*
Robotti, Robert Edward	4								
Ravenswood Investments III LP	PI		O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 480	1.8000	1 759 651*
RVB Value Fund, L.P.	PI		O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 480	1.8000	894 395*
The Ravenswood Investment Company LP	PI		O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	85 540	1.8000	3 533 354*
Weir, J. Graham	4		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.8000	329 128*
Queenston Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Simmons, Barry Dodge	4		O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.4420	57 100*
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Quincaillerie Richelieu Ltée	1		O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	26.7200	100
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	26.7200	0
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	26.5200	1 300
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	26.5200	0
<i>Unités d'actions différées</i>									
Chicoyne, Denyse	4		O	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	42	26.7200	10 758
Courteau, Robert	4		O	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	42	26.7200	10 800
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	42	26.7200	10 568
Gauvin, Mathieu	4		O	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	48	26.7200	12 204
Proteau, Jocelyn	4		O	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	10	26.7200	5 027
RDM Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fowie, Randy	4, 5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9200	22 400*
Matheson, Joseph Lee Grant	4								
Broadview Capital Management Inc.	PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.9288	368 600
<i>Options</i>									
Malhinha, Rui	5		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	1.0500	200 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Rose, Harold	5		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	1.0500	200 000
Red Pine Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3		O	2011-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(640 000)	0.0400	4 360 334
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(450 000)	0.0300	3 910 334
Redline Communications Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kramer, David	3		O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.6000	156 000
Patricia Kramer (RRSP)	PI		O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.6000	156 000
REIT INDEXPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
REIT Indexplus Income Fund	1		O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	11.2300	314 100
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	11.2100	316 600
Ressources Beaufield Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4, 5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2500	4 574 000
Ressources Canaco Itée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Andrew Lee	4		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	75 000	0.6403	637 665
Watters, Nicholas F.	8		O	2011-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	2.9500	12 500
<i>Options</i>									
Smith, Andrew Lee	4		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	0.6500	2 405 000
Ressources Géoméga Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lacroix, André	5		O	2011-08-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	2.1000	8 500
154046 CANADA INC.	PI		O	2011-08-10	I	54 - Exercice de bons de souscription	14 250	0.5500	22 750
<i>Bons de souscription</i>									
Lacroix, André	5		O	2011-08-10	I	54 - Exercice de bons de souscription	(14 250)	0.5500	0
154046 CANADA INC.	PI		O	2011-08-10	I	54 - Exercice de bons de souscription	(14 250)	0.5500	0
Ressources Melkior Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4		O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.1750	6 338 705
RESSOURCES MINIÈRES AUGYVA INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
Paulin, Lynda	5		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.3800	34 000
CELI	PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.3800	34 000
Tremblay, Robert	4		O	2011-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			224 000
Ressources Minières Pro-Or Inc.									
<i>Options</i>									
Morrisette, Léo-Guy	4		O	2011-08-09	D	52 - Expiration d'options	(300 000)		450 000
Ressources Monarques Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourassa, guy georges	4, 6, 5		O	2011-08-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.2500	112 383
Ressources Pershimco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bureau, Roger	4, 5, 3		O	2011-08-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(102 076)		1 421 809
Ressources Robex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagne, Andre	5		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 500	0.2050	2 752 000
2846-2059 Québec Inc.	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 500	0.2050	2 752 000
Ressources Teck Limitée									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Ashar, Mayank Mulraj	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	37.8000	16 000
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	43.4800	5 462 066
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	42.3800	5 562 066
Horswill, Douglas Hugh	5	R	O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	43.3400	4 000
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	39.3200	6 000
Ressources Threegold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goncalves, Victor	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1950	726 000
Le Bel, André	4		O	2011-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1990	100 000
Ressources Thundermin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Heslop, John Boyd	4, 5		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1100	363 070
Richards Packaging Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Di Gennaro, Enzo	5								
RESP	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.4000	4 600
RRSP	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.3900	27 900
Glynn, Gerard Walter	4, 7, 3		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	7.2500	1 492 076
RESP	PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	7.2500	14 032
Prupas, David Lewis	7								
4117778 Canada Inc.	PI		O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	7.4300	274 800
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	7.5600	275 000
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	7.5700	275 200
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.5800	275 700
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	7.6000	278 600
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.4900	279 100
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	7.6000	282 600
Ridley Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HAYWARD, BRIAN	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	9.3500	6 700
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gitlin, Jonathan	5								
Jonathan Gitlin and Stacey Gitlin	PI		O	2007-11-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	23.6900	
			M	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	23.6900	600
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 550	23.7000	3 150
Ross, Jeffrey	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 800	23.7000	33 850
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	23.6800	34 350
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	23.6780	34 750
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	23.5500	35 650
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	23.6000	40 550
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	23.5800	41 050
Rocky Mountain Dealerships Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rocky Mountain Dealerships Inc	1								
RBC Dominion Securities	PI	R	O	2011-06-13	I	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.4720	1 000
		R	O	2011-06-14	I	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.7180	2 000
		R	O	2011-06-15	I	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.7160	3 000
		R	O	2011-06-16	I	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.5700	4 000
		R	O	2011-06-17	I	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.7620	5 000
			O	2011-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
Rogers Communications Inc.									
<i>Restricted Share Units</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
SAND TECHNOLOGY INC.									
<i>Options</i>									
Pilcher, Michael	5		O	2011-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(658 278)		219 426
			O	2011-07-31	D	50 - Attribution d'options	250 000		469 426
Sandvine Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, David	4								
The Dave Caputo Trust	PI		O	2011-08-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.1500	3 236 600
			O	2011-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.0800	3 234 100
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.0400	3 232 100
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.9000	3 230 100
		R	O	2011-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	2.2000	3 284 100
Donnelly, Tom	5								
The Tom Donnelly Trust	PI		O	2011-08-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.1500	3 020 430
			O	2011-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.0800	3 017 930
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.0400	3 015 930
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.9000	3 013 930
		R	O	2011-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	2.2000	3 067 930
Siim, Brad	5								
The Brad Siim Trust	PI		O	2011-08-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.1500	3 130 200
			O	2011-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.0800	3 127 700
			O	2011-08-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.0400	3 125 700
			O	2011-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.9200	3 123 700
Saputo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Saputo inc.	1		O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	20 400	47.1552	107 300
			O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(22 300)		85 000
			O	2011-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	21 400	46.5193	106 400
			O	2011-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(21 700)		84 700
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	21 200	46.9353	105 900
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(21 500)		84 400
			O	2011-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	21 400	46.7129	105 800
			O	2011-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(21 400)		84 400
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	21 200	46.9377	105 600
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(20 400)		85 200
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	45.9054	105 200
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(21 400)		83 800
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	20 400	46.1675	104 200
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(21 200)		83 000
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	20 300	46.5503	103 300
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(21 400)		81 900
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	20 400	46.2515	102 300
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(21 200)		81 100
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	20 400	45.9917	101 500
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		81 500
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	20 400	45.8724	101 900
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(20 400)		81 500
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	20 400	46.2352	101 900
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(20 300)		81 600
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	19 100	46.2147	100 700
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(20 400)		80 300
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	20 300	46.4884	100 600
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(20 400)		80 200
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	20 400	47.1263	100 600

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(20 400)		80 200
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	20 300	47.5691	100 500
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(20 400)		80 100
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	21 100	47.1686	101 200
			O	2011-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(19 100)		82 100
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	21 400	46.6529	103 500
			O	2011-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(20 300)		83 200
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	21 800	45.8585	105 000
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(20 400)		84 600
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	22 000	45.0966	106 600
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(20 300)		86 300
Saputo, Lino Anthony	4, 5								
Amelia Violo	PI		O	2003-05-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	37.9900	1 000
Savaria Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Savaria Corporation	1		O	2011-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(9 000)		2 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.4600	3 000
Scorpio Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farsangi, Parviz	4, 5		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.6800	300 000
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.8100	350 000
SEF Private Issuers Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Driscoll, John Fenbar	4, 7, 5		O	2011-08-08	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(35 764)		0
Merrilyn Driscoll	PI		O	2011-08-08	I	90 - Changements relatifs à la propriété	35 764		72 400
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Directors' Deferred Share Units (DDSU)</i>									
BURNS, ADRIAN	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93	21.1800	25 811
Galbraith, George	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	21.1800	3 067
Green, Richard R.	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	278	22.3700USD	7 118
Haverstock, Lynda	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	158	21.3900	7 253
Keating, Gregory John	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	64	21.1800	17 751
O'Brien, Michael Wilfrid	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	21.1800	29 408
Pew, Paul Kenneth	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	484	21.3900	21 370
Royer, Jeffrey	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	371	21.3900	29 952
Sparkman, JC	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	82	22.3000USD	22 771
Vogel, Carl E.	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	22.3000USD	3 067
Weatherill, Sheila Christine	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	153	21.3900	6 244
Yuill, Willard	4		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24	21.1800	6 743
Shore Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rothwell, James R.	4		O	2011-08-02	D	51 - Exercice d'options	75 000	0.4700	214 066
<i>Options</i>									
Rothwell, James R.	4		O	2011-08-02	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	0.4700	175 000
Shoreline Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alspach, Shaun	4, 5	R	O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.4100	12 100
Sierra Wireless, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cohenour, Jason W.	4, 5		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 320	7.5500USD	199 391
Levine, Charles E.	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	7.4500USD	36 188
SilverBirch Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pain, Susan J.	5		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	5.2700	33 388
Sino-Forest Corporation									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Richard Chandler Capital Corporation	3								
Mandolin Fund Pte Limited	PI		O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 850 000	7.5070	41 604 200
			O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700 000	6.0893	44 304 200
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 450 000	6.3922	46 754 200
Slam Exploration Ltd.									
<i>Options</i>									
Jones, Brian	4		O	2011-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-10	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2000	75 000*
Societe Aurifere Barrick									
<i>Actions ordinaires</i>									
Birchall, Charles William David	4, 5		O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	46.2700	211 700
			O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	46.2800	216 200
			O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	46.2900	219 800
			O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	46.3000	220 000
			O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 400	47.5700	229 400
			O	2011-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	47.5800	230 000
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	46.4643	250 000
Kinver, Peter James Vivian	5		O	2011-08-04	D	51 - Exercice d'options	20 000	30.4100USD	20 000
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	48.4363USD	0
<i>Droits Restricted Share Units (cash settled)</i>									
Regent, Aaron William	4, 5		O	2011-08-06	D	59 - Exercice au comptant	(106 402)	45.9600	54 989
<i>Options Stock Option Plan (2004)</i>									
Kinver, Peter James Vivian	5		O	2011-08-04	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	30.4100USD	562 444
Societe d'energie Talisman Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BLAKELEY, Alexander Paul	5	R	O	2011-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	17.4600	119 184
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	15.7900	144 184
Manzoni, John Alexander	4, 7, 5		O	2011-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 896	21.4200	114 852
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	15.4350	116 852
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 400	15.4400	128 252
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 022	15.4600	134 274
Thomson, Scott	5		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.1650	17 510
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 800	17.1600	25 310
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 400	17.1700	32 710
			O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	17.1800	33 010
Société minière Aurvista									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adams, Richard James	4		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			651 224
Brunet, Guy	4, 5		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			747 769
Children	PI		O	2011-07-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 000
Keeler, Ronald Bryan	4, 6	R	O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			53 074
KING, GEORGE E.	4		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			684 354
MacKenzie, Lewis W	6	R	O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 085
McCarvill, Gerald Patrick	4, 6, 5		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 290 842
Norvista Resources Corporation	PI		O	2011-07-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 852 126
Norvista Resources Corporation	3		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 852 126
Société d'exploration minière Vior Inc.	3		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	21 250 000	0.9550	21 250 000
Tobin, Brian Vincent	4		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			265 659
<i>Bons de souscription (Pre-Offering Warrants)</i>									
KING, GEORGE E.	4		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 000
<i>Options</i>									
Adams, Richard James	4		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			105 000
Brunet, Guy	4, 5		O	2011-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			420 000
Johnston, David Ian	5		O	2011-07-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Specialty Foods Group Income Fund									
<i>Débetures Exchangeable Subordinated (Specialty Foods Group, Inc.)</i>									
Abramson, Randall	3								
Trapeze Asset Management Inc.	PI		O	2011-08-03	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(\$ 18 000.00)	99.0000USD	\$ 8 074 100.00
			O	2011-08-03	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 31 000.00	99.0000USD	\$ 8 105 100.00
Trapeze Capital Corp.	PI		O	2011-08-03	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(\$ 16 000.00)	99.0000USD	\$ 2 774 000.00
			O	2011-08-03	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 3 000.00	99.0000USD	\$ 2 777 000.00
<i>Débetures Exchgble. Sub. (Specialty Foods Group Canada Holdings, Inc.)</i>									
Abramson, Randall	3								
Trapeze Asset Management Inc.	PI		O	2011-08-03	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(\$ 41 000.00)	99.0000USD	\$ 2 904 000.00
			O	2011-08-03	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 41 000.00	99.0000USD	\$ 2 945 000.00
Split REIT Opportunity Trust									
<i>Parts Capital Units</i>									
Ross Smith Capital Group L.P.	3		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			66 200
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	15.5000	70 000
Spur Ventures Inc.									
<i>Options</i>									
Atkinson, Robert George	4, 5		O	2011-08-10	D	99 - Correction d'information	(1 750 000)		100 000
Dean, Steven G	4, 5		O	2011-08-10	D	99 - Correction d'information	(600 000)		400 000
GOEPEL, RUSTON ERNEST TREMAYNE	4		O	2011-07-14	D	52 - Expiration d'options	(300 000)	0.9000	0
Jeangrand, Joel	5		O	2011-03-14	D	52 - Expiration d'options	(200 000)	1.5000	0
Stellar Pacific Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giroux, Maurice	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0850	3 125 302
Suncor Energie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bailey, Johnathan Kirk	5								
Suncor Stock Fund Trustee	PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 321	30.6510	18 717
Little, Mark Stephen	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	30.1000	3 300
Superior Plus Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bingham, Wayne Mitchell	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	9.0200	121 786
Smith, David Paul	4								
Anne Marie Smith	PI		O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	9.1100	32 679
Timmons, Paul Stephen	4								
Paul and Margaret Timmons Jointly	PI		O	2008-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	9.7328	2 500
Webb, Stephen Joseph	5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	9.1500	20 111
Tahoe Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jakusconek, Tanya	4		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	18.5816	10 000*
Technologies 20-20 Inc.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grou, Jean-François	5		O	2011-08-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	247	3.2400	76 808
TELUS Corporation									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Ducros, Pierre	4		O	2011-07-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	23		2 170
			O	2011-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	183	47.5300	2 353
The North West Company Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Broadhurst, David George	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	193		16 576
Coleman, Frank Joseph	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	250		5 781
Evans, Frances Wendy	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	189		16 250
Kennedy, Robert	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 195		18 950
Lukassen, Gary J.	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	154		13 219
Merasty, Gary	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	7		638
Oborne, James Gove	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	253		6 035
Riley, Sanford	4		O	2011-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 292		33 799
Theratechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Talon, Jean-Denis	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	3.1700	67 400*
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	3.1800	68 800*
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.1900	69 100*
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	3.2000	70 000*
Tigray Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Andrew Lee	4, 5		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	15 000	0.0487	127 533
Tim Hortons Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tim Hortons Inc.	1		O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	41 000	47.6375	41 000
			O	2011-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(41 000)		0
			O	2011-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	47.6946	42 000
			O	2011-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	47.4067	42 000
			O	2011-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	41 910	47.1417	41 910
			O	2011-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(41 910)		0
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	46.9792	42 000
			O	2011-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	46.7982	42 000
			O	2011-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	46.4512	42 000
			O	2011-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	46.7092	42 000
			O	2011-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	46.5983	42 000
			O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	46.3116	42 000
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	46.2041	42 000
			O	2011-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	46.1429	42 000
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	45.7628	42 000
			O	2011-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	45.7666	42 000
			O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		0
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	42 000	45.7521	42 000

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titanium Corporation Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kadey, Moss	4								
Mossco Capital Inc.	PI		O	2011-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	2.0400	3 082 100
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	1.9400	3 085 600
			O	2011-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 400	1.9500	3 100 000
Toromont Industries Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Toromont Industries Ltd.	1		O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	17.0000	10 000*
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	17.0000	0
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	17.0000	8 000*
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	17.0000	0
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	16.8000	1 600*
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)	16.8000	0
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	16.8500	2 100*
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)	16.8500	0
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	16.9000	1 500*
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	16.9000	0
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	16.9500	1 700*
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)	16.9500	0
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	6 600	17.0000	6 600*
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(6 600)	17.0000	0
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pourbaix, Alex	5		O	2011-08-10	D	51 - Exercice d'options	60 000	30.0900	74 000
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	39.2100	73 300
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	39.2000	72 600
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	39.1900	72 200
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	39.1700	71 100
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	39.1800	70 800
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	39.1600	68 600
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(52 600)	39.1500	16 000
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	39.1700	14 000
<i>Options Granted Feb. 28, 2005 @ \$30.09 Expiry Feb. 28, 2012</i>									
Pourbaix, Alex	5		O	2011-08-10	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	30.0900	0
TransGlobe Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarkson, Ross Gordon	4, 5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	9.1500	1 912 154
			O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	8.8000	1 922 154
Gress, Albert	5		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	8.9500	
			M	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	8.9500USD	4 500
			O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	2 000	2.2900	
			M	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	2 000	2.2900USD	6 500
<i>Options</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Gress, Albert	5		O	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	2.2900	
			M	2011-08-09	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	2.2900USD	194 100
Tuscany Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TUSCANY ENERGY LTD., TUSCANY ENERGY LTD.	1		O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	0.1500	50 000
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	0.1500	0
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	16 500	0.1400	16 500
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	(16 500)	0.1400	0
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	81 500	0.1400	81 500
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(81 500)	0.1400	0
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	0.1400	2 000
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	0.1400	0
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	46 000	0.1400	46 000
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(46 000)	0.1400	0
Uni-Sélect Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Uni-Sélect Inc.	1		O	2011-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(4 300)	25.9600	0
			O	2011-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)	25.7800	0
			O	2011-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	26.0900	0
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	200	25.8500	200
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	25.8500	0
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	25.8000	4 300
			O	2011-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(4 300)	25.8000	0
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	25.2200	1 500
			O	2011-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	25.2200	0
United Corporations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
United-Connected Holdings Corp.	3		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	46.1000	2 622 942
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	46.1000	2 623 642
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	46.1000	2 629 242
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2011-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	3.2000	17 279 878
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	3.0600	17 281 878
			O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.1100	17 282 878
Uranium Valley Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groia, Joseph	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 270
Grumpy & Co. Management	PI		O	2011-07-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			800
Roycroft Holdings Ltd.	PI		O	2011-07-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 400
Karahissarian, Annie	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
Morton, Blair	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Gestion Blair F. Morton Ltée	PI		O	2011-07-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 688
Porter, Arthur T., MD	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 888
Williams, Chad	6	R	O	2011-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 222
Valeant Pharmaceuticals International, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stevenson, Katharine Berghuis	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	39.7300USD	6 000
<i>Droits Restricted Share Units (RSUs)</i>									
Farmer, Ron	4		O	2011-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 209		4 209
Veresen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Regan, Keith J.	5		O	2011-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.6500	2 000
Zawadzki, Alexi Illya	5		O	2011-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	650	12.9300	1 985

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Viterra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chapman, Don	5		O	2011-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	413	10.6303	26 993
<i>Forwards</i>									
Birks, Thomas	4		O	2011-07-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 562		132 562
Bruce, Vic	4		O	2011-07-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 826		52 423
Chambers, Thomas S.	4		O	2011-07-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 110		91 547
DuPont, Bonnie Diane Rose	4		O	2011-07-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 881		52 813
Hearn, Timothy James	4		O	2011-07-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 941		37 684
Howe, Dallas	4		O	2011-07-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 995		84 907
Pinder, Herbert	4		O	2011-07-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 653		86 201
Ruud, Larry	4		O	2011-07-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 653		58 790
Wallbridge Mining Company Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Galipeau, René Réal	4		O	2011-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)		211 000
Western Financial Group Inc.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Tannas, Scott	4, 5		O	2003-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	100.0000	200
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Actions ordinaires - Voting</i>									
Rennie, Janice Gaye	4		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	13.3800	
			M	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	13.9800	600
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	14.0000	800
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	14.0100	1 100
			O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	14.0300	1 500
WGI Heavy Minerals, Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armoyan, George	3								
Geosam Capital Inc.	PI		O	2011-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.4700	2 208 500
			O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 500	0.4800	2 228 000
			O	2011-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.4700	2 229 500
			O	2011-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.4700	2 230 500
Wi-LAN Inc.									
<i>Deferred Stock Unit</i>									
Bramson, Robert S.	4		O	2011-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	47	5.7400	10 828
Gillberry, John Kendall	4		O	2011-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	85	5.7400	19 634
Jenkins, William Keith	4		O	2011-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	93	5.7400	23 163
McCarten, W. Paul	4		O	2011-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	8	5.7400	1 742
Roche, James Norman	4		O	2011-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	11	5.7400	2 604
Shorkey, Richard John	4		O	2011-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	60	5.7400	13 838
Yamana Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Costa, Ludovico Sebastiao	5		O	2011-08-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	13.0500	34 285
Yellow Média inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gaulding, John R.	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.8660USD	71 674
Gobeil, Paul	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.8500	108 674
Lambert, Michael Robert	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.8600	146 674
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 500	0.8900	176 174
			O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 500	0.9000	246 674
Maillé, Ginette	5		O	2011-08-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	0.7600	47 501
Nisenholtz, Martin	4		O	2011-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.8880USD	46 674
Reisch, Marc L.	4		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.8848USD	364 042

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Roach, Michael	4								
Roach Living Legacy Inc.	PI		O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.8500	52 000
			O	2011-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.9000	102 000
Tellier, Marc	4, 5		O	2011-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	158 000	0.9000	455 630
Yieldplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2011-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	7.1700	79 994 493
			O	2011-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.9600	79 995 493
			O	2011-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	6.6400	80 000 493
YM BioSciences Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ALLAN, DAVID G. P.	4		O	2011-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	2.2900	422 881
Zungui Haixi Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zungui Haixi Corporation	1		O	2011-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.0300	1 900
			O	2011-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.0300	4 900
			O	2011-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	1.9981	9 000
			O	2011-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	1.9500	11 800
			O	2011-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	1.9710	16 800

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Prenez note que la période de transition concernant la réduction du délai de dix à cinq jours civils pour déposer une déclaration d'initié (sauf pour la déclaration initiale) prendra fin le 31 octobre 2010.

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Alspach, Shaun	Shoreline Energy Corp.	2011-08-03	2011-08-09	AB
Barber, Thomas	Prodigy Gold Inc.	2010-12-23	2011-08-08	BC
Barr, David Heckman	Enerplus Corporation	2011-07-11	2011-08-05	AB
BLAKELEY, Alexander Paul	Societe d'energie Talisman Inc.	2011-08-02	2011-08-09	AB
Burns, Michael Raymond	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2011-08-03	2011-08-10	BC
Caputo, David	Sandvine Corporation	2011-04-11	2011-08-08	ON
Chen, David Dachuan	Isotechnika Pharma Inc.	2011-08-03	2011-08-09	AB
Diversified Private Equity Corp.	Diversified Private Equity Corp.	2011-07-20	2011-08-11	AB
Donnelly, Tom	Sandvine Corporation	2011-04-11	2011-08-08	ON
Fleming, Sharon Lee	ALAMOS GOLD INC	2011-07-18	2011-08-04	BC
gowd, prakash	Isotechnika Pharma Inc.	2011-08-03	2011-08-10	AB
Groia, Joseph	Abitibi Royalties Inc.	2011-07-19	2011-08-09	QC
	Nunavik Nickel Mines Ltd.	2011-07-19	2011-08-09	QC
	Uranium Valley Mines Ltd.	2011-07-19	2011-08-09	QC
HOLMES, WARREN	Nuinsco Resources Limited	2011-08-03	2011-08-09	ON
Horswill, Douglas Hugh	Ressources Teck Limitée	2011-08-04	2011-08-10	BC
Karahissarian, Annie	Abitibi Royalties Inc.	2011-07-19	2011-08-09	QC
	Nunavik Nickel Mines Ltd.	2011-07-19	2011-08-09	QC
	Uranium Valley Mines Ltd.	2011-07-19	2011-08-09	QC
Keeler, Ronald Bryan	Société minière Aurvista	2011-07-29	2011-08-09	QC
Kololian, Vahan	Manicouagan Minerals Inc.	2010-11-24	2011-08-11	ON
Lifeco Split Corporation Inc.	Lifeco Split Corporation Inc.	2011-07-29	2011-08-11	ON
	Lifeco Split Corporation Inc.	2011-07-29	2011-08-11	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Lorito Holdings S.à.r.l.	NGEx Resources Inc.	2011-07-29	2011-08-04	BC
Lucey, Mark Vincent	Canaccord Financial Inc.	2011-08-04	2011-08-10	BC
MacKenzie, Lewis W	Société minière Aurvista	2011-07-29	2011-08-10	QC
McLeod-Seltzer, Catherine	Kinross Gold Corporation	2011-03-31	2011-08-10	ON
	Kinross Gold Corporation	2011-03-31	2011-08-10	ON
Morton, Blair	Abitibi Royalties Inc.	2011-07-19	2011-08-09	QC
	Nunavik Nickel Mines Ltd.	2011-07-19	2011-08-09	QC
	Uranium Valley Mines Ltd.	2011-07-19	2011-08-09	QC
Neptune Technologies & Bioressources inc.	Acasti Pharma Inc.	2009-11-30	2011-08-11	QC
Pio, Domenic Dan	Progressive Waste Solutions Ltd.(formerly IESI-BFC Ltd.)	2011-03-29	2011-08-08	ON
Porter, Arthur T., MD	Abitibi Royalties Inc.	2011-07-19	2011-08-09	QC
	Nunavik Nickel Mines Ltd.	2011-07-19	2011-08-09	QC
	Uranium Valley Mines Ltd.	2011-07-19	2011-08-09	QC
Robillard, Marcel	Exploration Puma Inc.	2011-04-20	2011-08-09	QC
Rocky Mountain Dealerships Inc	Rocky Mountain Dealerships Inc.	2011-06-13	2011-08-09	AB
	Rocky Mountain Dealerships Inc.	2011-06-14	2011-08-09	AB
	Rocky Mountain Dealerships Inc.	2011-06-15	2011-08-09	AB
	Rocky Mountain Dealerships Inc.	2011-06-16	2011-08-09	AB
	Rocky Mountain Dealerships Inc.	2011-06-17	2011-08-09	AB
Savidant, Stephen James	Enerflex Ltd.	2011-06-30	2011-08-08	AB
Smith, Donald William	Mitel Networks Corporation	2011-07-21	2011-08-10	ON
Snow, Michael Gerald	Algonquin Power & Utilities Corp.	2011-07-04	2011-08-10	ON
Tannas, Scott	Western Financial Group Inc.	2011-08-05	2011-08-11	AB
Toone, Randy Warren	AltaGas Ltd.	2011-07-07	2011-08-05	AB
Williams, Chad	Abitibi Royalties Inc.	2011-07-19	2011-08-08	QC
	Nunavik Nickel Mines Ltd.	2011-07-19	2011-08-08	QC
	Uranium Valley Mines Ltd.	2011-07-19	2011-08-08	QC

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2008-05-05	Actions ordinaires	2011-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2011-06-10	Actions ordinaires	2014-12-31
Groupe GDG Environnement Itée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Imaflex Inc.	Placement privé	2008-12-15	Actions ordinaires	2011-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Junex inc.	Placement privé	2008-06-09	Actions ordinaires	2011-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-05-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2009-10-29	Actions ordinaires	2012-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
Ressources Métanor Inc.	Actions inscrites	2010-09-20	Actions ordinaires	2013-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2010-06-08	Actions ordinaires	2013-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2009-08-14	Actions ordinaires	2012-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

Aucune information.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.